

OKI

INSTRUCCIONES DE MANEJO MANUAL DE INSTRUÇÕES

V16A-PHD

**TELEVISIÓN COLOR
TV A CORES COM REMOTE CONTROLE**

Índice

Características.....	3	Bloqueo de canales	23
Introducción	4	Establecer canales Favoritos.....	24
Preparación	4	Cómo añadir un canal a una lista de favoritos.....	24
Precauciones de seguridad	4	Cómo eliminar un Canal de una Lista de Favoritos.....	24
Suministro eléctrico	4	Ayuda en pantalla	24
Cable de alimentación	4	Guía de programación	24
Humedad y agua	4	Temporizadores	24
Limpieza	4	Interfaz común.....	25
Ventilación	4	Configuración del televisor	25
Fuentes de calor y llamas.....	5	Conf.....	26
Rayos.....	5	Configuración.....	26
Piezas de repuesto	5	AC3 Audio (**sólo para países de la UE)26	
Servicio técnico.....	5	Dificultades auditivas (**sólo para países de la UE).....	26
Desecho del aparato.....	5	Modo Favorito.....	26
Información para los usuarios de los países de la Unión Europea.....	5	Lista de Canales.....	26
Desconexión del aparato.....	5	Actualización del Receptor.....	26
Volumen de los auriculares.....	5	Descarga a través de la señal de TV (OAD)	26
Instalación.....	5	Control paterno.....	27
Pantalla LCD.....	5	Bloqueo por edad.....	27
Atención.....	5	Bloqueo del menú	27
Aviso de licencia (opcional)	6	Fij PIN	27
Descripción general del mando a distancia.....	7	Configuración Hoaria	28
TV LCD y botones de funcionamiento.....	8	Idioma	28
Visualización de las conexiones - Tomas traseras ..	9	Favorito.....	28
Conexión de la antena.....	12	Actual.....	28
Introducción de las pilas en el mando a distancia ..	17	Instalación.....	28
Capacidad de funcionamiento del mando a distancia	17	Búsqueda. auto. canales.....	28
Encendido/apagado del televisor	17	Búsqueda manu. canales.....	29
Encendido del Televisor.....	17	Instalación Inicial.....	29
• Para poner en marcha el televisor desde el modo en espera puede:.....	17	Desplazamiento por el sistema de menús de TV analógica	30
Apagado del Televisor	17	Menú de imagen.....	31
Funcionamiento Básico	18	Modo.....	31
Manejo con los botones del televisor	18	Brillo/Contraste/Color/Nitidez/Tono	31
Ajuste del volumen	18	Temp. de Color	31
Selección de canales.....	18	Reducción de ruido	31
Vista del menú principal.....	18	Modo Film	31
Modo AV.....	18	Modo de Juego (opcional)	31
Manejo con el mando a distancia	18	Zoom de Imagen.....	31
Ajuste del volumen	18	Restablecer los valores	31
Selección de canal (anterior o siguiente).....	18	Almacenar.....	32
Selección directa del canal (acceso directo) ..	18	Menú de sonido	32
Funcionamiento General	19	Volumen.....	32
Barra de Información	19	Ecuilizador	32
Guía de Programación Electrónica (EPG).....	20	Balance	32
Visualización Subtítulos.....	21	Auriculares.....	32
Teletexto digital (**sólo para el Reino Unido) ...	21	Volumen.....	32
Pantalla panorámica	21	Modo de sonido (opcional)	32
Lista de canales.....	22	AVL	32
Desplazamiento por toda la lista de canales ..	22	Salida Spdif.....	32
Desplazar canales en la lista de canales.....	22	SRS TruSurr XT (opcional)	33
Borrar canales de la lista de canales.....	23		
Cambiar el nombre a los Canales	23		

Altavoz Dolby Virtual (opcional).....	33	conexión	41
Efectos.....	33	Características de las patillas del	
Almacenar.....	33	EUROCONECTOR.....	41
Menú de características.....	33	Especificaciones de la clavija de la Interfaz	
Temporizador de Apagado.....	33	HDMI.....	41
Bloqueo Infantil.....	33	Características técnicas	43
Idioma	33		
Zoom por defecto.....	33		
Fondo azul	33		
Fondo del menú.....	34		
Retroiluminación	34		
Pausa OSD.....	34		
Idioma del teletexto.....	34		
Alimentación de la antena (opcional).....	34		
Salida Ext.....	34		
Modo HDMI PC Total (opcional)	34		
Menú de instalación.....	34		
Canal	34		
Banda	34		
Canal	34		
Sistema de color	34		
Sistema de sonido	34		
Sintonización fina.....	34		
Búsqueda.....	34		
Almacenar.....	35		
Menú de Instalación en los Modos Auxiliares			
de Vídeo	35		
Sistema de color.....	35		
Almacenar.....	35		
Lista de Canales	35		
Nombre	35		
Insertar	35		
Borrar.....	35		
Sistema Automático de Programación			
(APS).....	35		
País	36		
Función de silenciador.....	37		
Selección de modo de imagen	37		
Congelación de imagen.....	37		
Modos de zoom.....	37		
16:9.....	37		
4:3.....	37		
Panorámico.....	37		
14:9.....	37		
Subtítulos.....	38		
Teletexto.....	38		
Cuidado de la pantalla.....	39		
Persistencia de Imágenes	39		
Sin Corriente.....	39		
Imagen de mala calidad.....	39		
Sin imagen.....	39		
Sonido.....	39		
Mando a distancia.....	39		
Fuentes de entrada.....	39		
Apéndice A: Compatibilidad de señales AV y HDMI			
(tipos de señal de entrada).....	40		
Apéndice B: Especificaciones de las patillas de			

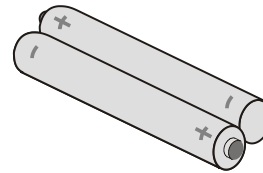
Características

- Televisor LCD a color con mando a distancia.
- TV digital totalmente integrada (DVB-T).
- Conector HDMI para audio y vídeo digital. Asimismo, esta conexión está diseñada para admitir señales en alta definición.
- Entrada USB.
- Almacenamiento de hasta 200 canales en VHF y UHF.
- Sistema de menús OSD.
- Equipado con euroconector para dispositivos externos (tales como vídeos, videoconsolas, equipos de sonido, etc.).
- Sistema de sonido estéreo. (German + Nicam)
- Teletexto, fastext, TOP Text (texto sobre imagen).
- Conexión de auriculares.
- Sistema de programación automático (APS).
- Sintonización automática hacia adelante o hacia atrás.
- Temporizador de apagado.
- Bloqueo Infantil.
- Silenciado automático cuando no hay transmisión.
- Reproducción en NTSC.
- Limitación automática de volumen (AVL).
- El televisor accederá automáticamente al modo en espera transcurridos 5 minutos sin recepción de señal válida.
- Búsqueda de frecuencia mediante lazos de seguimiento de fase (PLL).
- Línea de salida de audio.
- Modo de juego (opcional).
- Alimentación de Antena Activa (opcional).

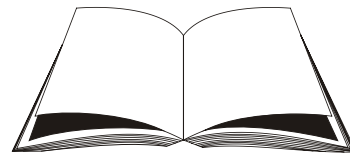
Accesorios



Mando a distancia



2 pilas del
tipo AAA



Manual de instrucciones

Introducción

Gracias por haber elegido este producto. Este manual le guiará en el manejo adecuado de su televisor. Antes de poner en marcha el televisor, le recomendamos que se lea detenidamente este manual.

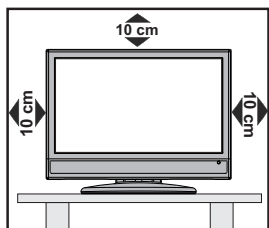


Guarde este manual en un lugar adecuado para consultarlo en el futuro.

Preparación

Para que el equipo se ventile adecuadamente, deje al menos 10 cm de espacio libre a su alrededor. Para evitar cualquier tipo de avería o situación inestable, no coloque ningún objeto sobre el equipo.

Utilice este aparato en climas moderados.



Precauciones de seguridad

Con el fin de evitar accidentes, léase detenidamente estas recomendaciones sobre precauciones de seguridad.

Suministro eléctrico

- Utilice siempre el adaptador de AC suministrado.
- Utilice sólo una fuente de alimentación determinada en el adaptador de corriente alterna.
- Durante el funcionamiento del aparato, la carcasa superior del adaptador de corriente se calienta. No es ninguna avería, es su funcionamiento normal.
- No cubra la superficie del adaptador de corriente con ningún material durante su funcionamiento. Deje un espacio libre mínimo de 15 cm alrededor del adaptador de corriente.
- La información sobre su clasificación y la información de seguridad sobre el adaptador de corriente se encuentran en su superficie.

ADVERTENCIA: Si no va a utilizar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, desconéctelo del suministro eléctrico.

Cable de alimentación

No sitúe la unidad, ni ningún mueble, etc., sobre el cable de alimentación (toma de corriente), ni lo pise. Agarre el cable de alimentación por la clavija del enchufe. No desenchufe el aparato tirando directamente del cable de alimentación, y nunca lo toque con las manos mojadas, pues podría producirse un cortocircuito o una descarga eléctrica. No haga nunca un nudo en el cable ni lo empalme con otros cables. Coloque el cable de corriente de manera que nadie pueda pisarlo. Un cable deteriorado puede causar un incendio o provocarle una descarga eléctrica. Cuando el cable esté dañado y deba reemplazarse, esto sólo puede hacerlo personal técnico cualificado.

Humedad y agua

No utilice este aparato en lugares húmedos y mojados (evite el baño, la pila de la cocina y lugares cercanos a la lavadora). No exponga este aparato a la lluvia o al agua, pues podría ser peligroso. No coloque sobre el aparato objetos llenos de líquido, como por ejemplo jarrones. Evite goteos y salpicaduras.



En caso de que algún líquido u objeto sólido se introduzcan en el interior del televisor, desenchúfelo y contacte con personal técnico para que lo revisen antes de ponerlo en marcha de nuevo.

Limpieza

Antes de limpiar el televisor, desconéctelo de la corriente. No utilice limpiadores líquidos o en aerosol. Utilice un paño suave y seco.



Ventilación

Las ranuras y aperturas del televisor están diseñadas para proporcionar la ventilación adecuada y garantizar un funcionamiento seguro. Para evitar el sobrecalentamiento del aparato, estas ranuras no deben bloquearse ni taparse en ningún caso.

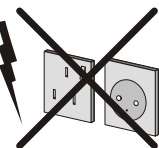
Fuentes de calor y llamas

No coloque el aparato cerca de llamas vivas o fuentes de calor intenso, como por ejemplo un radiador eléctrico. Asegúrese de no colocar fuentes de llamas vivas, como por ejemplo velas encendidas, encima del televisor. No exponga las pilas a una fuente de calor excesiva como por ejemplo luz solar, fuego o similares.



Rayos

En caso de tormenta y rayos o cuando se vaya de vacaciones, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.

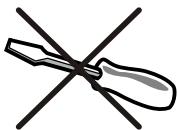


Piezas de repuesto

Cuando necesite repuestos, asegúrese de que el operario del servicio técnico haya utilizado piezas recomendadas por el fabricante, o bien otras de iguales características que las originales. Los repuestos no autorizados podrían causar incendios, descargas eléctricas u otros riesgos.

Servicio técnico

Acuda a personal cualificado para el mantenimiento técnico del aparato. No retire la cubierta usted mismo, pues esto podría ocasionarle una descarga eléctrica.



Desecho del aparato

Instrucciones para el desecho del aparato:

- El embalaje y todos sus accesorios son reciclables, y por tanto deberían reciclarse. Los materiales de embalaje, como por ejemplo las bolsas, deben mantenerse fuera del alcance de los niños.
- Las pilas, incluso aquellas que no contengan metales pesados, no deberán desecharse con la basura doméstica. Deseche las pilas usadas de manera segura para el medio ambiente. Infórmese sobre la normativa vigente que sea de aplicación en su región.
- La lámpara fluorescente de cátodo frío del PANEL LCD contiene una pequeña cantidad

de mercurio; siga las leyes o normativas locales para su desecho.

Información para los usuarios de los países de la Unión Europea

Este símbolo en el producto o en su embalaje significa que sus aparatos eléctricos y electrónicos deben desecharse, al final de su vida útil, de forma separada de los residuos domésticos. En la Unión Europea existen distintos sistemas de recogida selectiva.



Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales o el distribuidor donde adquirió el producto.

Desconexión del aparato

El enchufe de corriente se utiliza para desconectar el televisor de la electricidad y, por lo tanto, siempre debe estar accesible.

Volumen de los auriculares

Un nivel excesivo de volumen en los auriculares puede provocar la pérdida de capacidad auditiva.



Instalación

En caso de instalar el aparato en la pared, y a fin de evitar cualquier lesión, debe instalar el aparato correctamente de acuerdo a las instrucciones de instalación (si la opción está disponible).

Pantalla LCD

La pantalla de LCD es un producto de tecnología punta con aproximadamente un millón de finos transistores de película, lo que le proporciona una excelente definición de imagen. En ocasiones pueden aparecer en la pantalla unos pocos píxeles inactivos, como puntos fijos de color azul, verde o rojo. Tenga en cuenta que esto no afecta al funcionamiento del aparato.

Atención

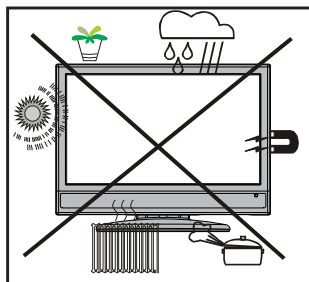
No deje el televisor en modo en espera o en funcionamiento cuando salga de casa.

Conexión a un sistema de difusión de televisión (TV por cable, etc.) desde el sintonizador:

Los aparatos conectados a un sistema de toma de tierra de la instalación del edificio a través de

la toma de corriente o a través de otros aparatos equipados con sistema protector de toma de tierra —y a un sistema de difusión de televisión mediante un cable coaxial— pueden suponer, en ciertos casos, un peligro de incendio.

Para conectar a tierra el sistema de una forma adecuada, asegúrese de que el cable de toma de tierra está conectado al sistema de toma de tierra del edificio. Tenga en cuenta que la conexión debe cumplir con las normas IEC 60364-7-707 e IEC 60364-5-548 según las cuales la toma de tierra debe estar lo más cerca posible a la conexión del cable.



Aviso de licencia (opcional)

SRS

TruSurround XT es una marca registrada de SRS Labs, Inc. La tecnología TruSurround se utiliza de acuerdo a la licencia otorgada por SRS Labs, Inc.

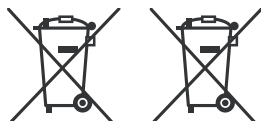
AVISO ACERCA DE LA AUTORIZACIÓN

Fabricado con la autorización de Dolby Laboratories.

RECONOCIMIENTO DE LA MARCA COMERCIAL

“Dolby” y el logotipo de la doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.

Información para los usuarios sobre la eliminación de baterías/pilas usadas



Baterías/pilas

[Sólo Unión Europea]

Estos símbolos indican que el equipo con estos símbolos no debe desecharse con la basura doméstica. Si desea desechar el producto o batería/pila, acuda a los sistemas o centros de recogida para que los reciclen debidamente.

Productos

Atención: La indicación Pb debajo del símbolo de batería/pila indica que ésta contiene plomo.

Asegúrese de conectar a tierra correctamente la conexión.

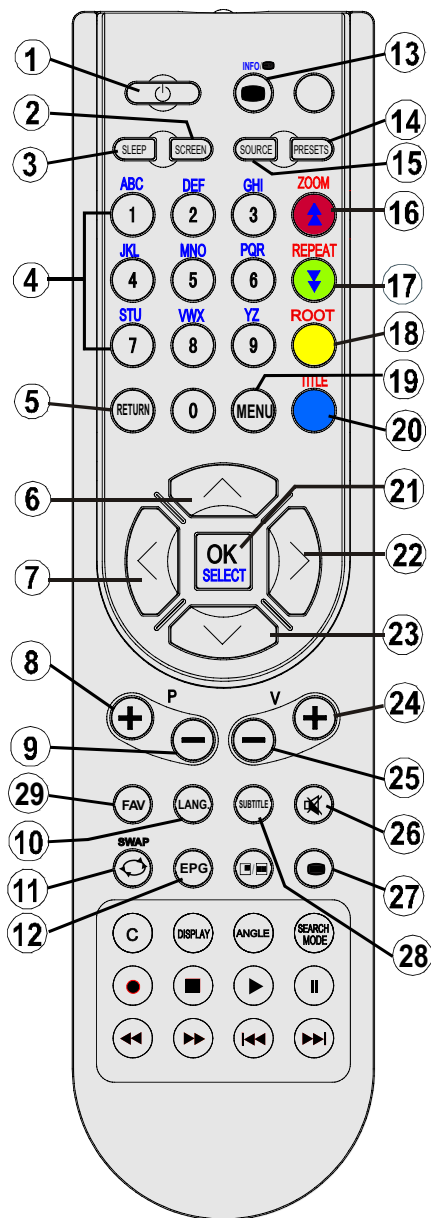
Conecte el terminal de tierra del adaptador de corriente alterna con el terminal de tierra de la toma de corriente mediante el cable de alimentación suministrado. Si el enchufe suministrado no se corresponde con su toma de corriente, póngase en contacto con un técnico electricista para la sustitución de la toma de corriente.



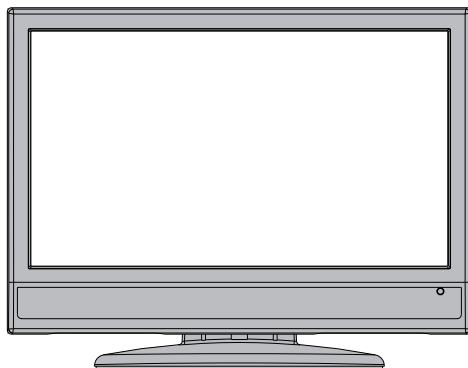
Conecte correctamente el cable de toma de tierra.

Descripción general del mando a distancia

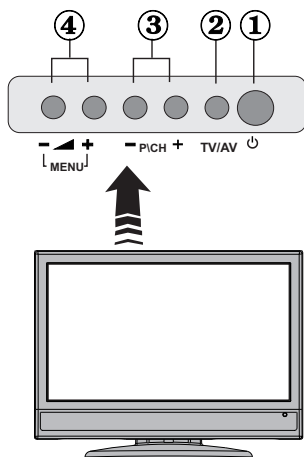
1. Modo de espera
2. Tamaño de imagen
3. Temporizador de apagado
4. Botones numéricos
5. Volver / Índice de TXT
6. Cursor arriba / avanzar página TXT
7. Cursor izquierda / subpágina de TXT
8. Avanzar canal
9. Retroceder canal
10. Mono-Estéreo / Dual I-II
11. Swap
12. Guía electrónica de programación (en modo DTV)
13. Info / mostrar TXT
14. Selección de modo de imagen
15. Selección de fuente
16. Rojo / Sonido / Avanzar página (en modo DTV)
17. Verde / Imagen / Retroceder página (en modo DTV)
18. Amarillo / Funciones
19. Menú
20. Azul/ Instalación
21. OK / Seleccionar
22. Cursor derecha / Subpágina TXT
23. Cursor abajo / Bajar página TXT
24. Aumentar volumen
25. Reducir volumen
26. Silenciador
27. Teletexto / Mezclar
28. Subtítulos
29. FAV (modo Favorito en DTV)



TV LCD y botones de funcionamiento

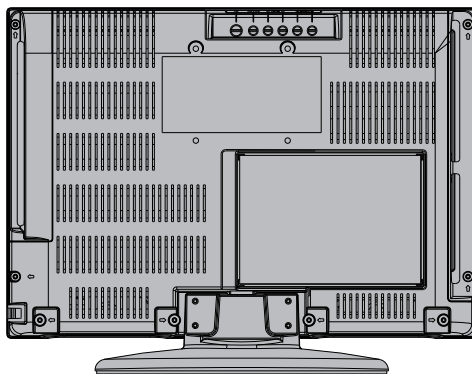


VISTA FRONTAL



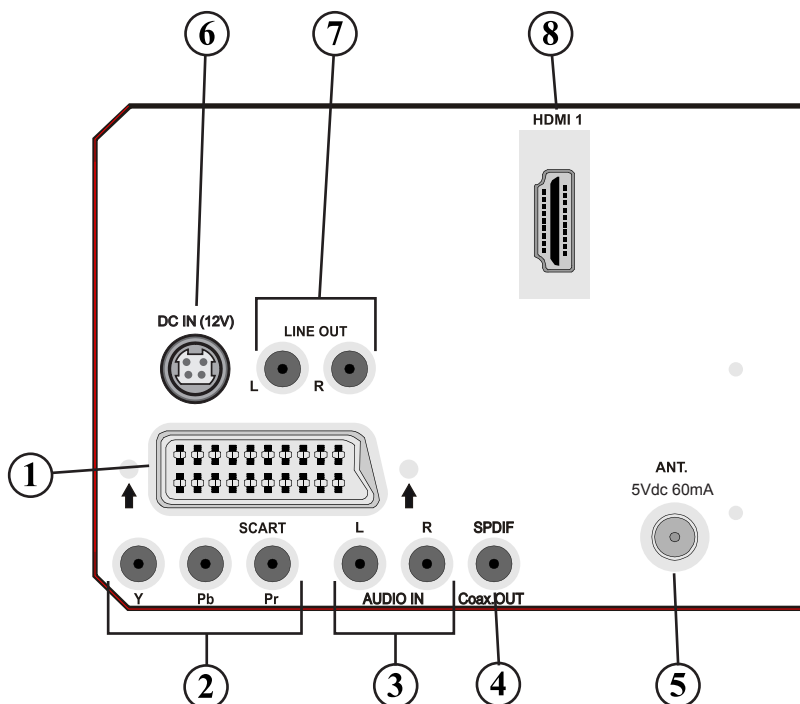
1. Botón de Encendido/ Apagado
2. Botón TV/AV
3. Botones de Avance/ Retroceso de canales
4. Botones de Ajuste del Volumen

Nota: Pulse los botones V+/V- a la vez para acceder al menú principal (main menu).



VISTA TRASERA

Visualización de las conexiones - Tomas traseras



1. La **toma de EUROCONECTOR** permite recibir y enviar señales de aparatos externos. Conecte el cable de **EUROCONECTOR** entre la toma del televisor y la toma de **EUROCONECTOR** del aparato externo (por ejemplo, un decodificador, o un reproductor de vídeo o DVD).
Nota: Si se conecta un dispositivo externo a la toma de **EUROCONECTOR** el televisor cambiará automáticamente al modo AV.
Nota: Si desea ver un canal codificado, debe conectar el decodificador en la toma EXT-1. El decodificador podría no funcionar correctamente si no lo conecta a la toma de Euroconector 1 (Ext-1).
2. Las **Entradas de vídeo de componentes (YPbPr)** se utilizan para conectar las señales de vídeo de componentes. Puede conectar la toma de componentes de audio y vídeo a un aparato que cuente con salida de componentes. Conecte los cables de vídeo de componentes entre las **ENTRADAS DE VÍDEO DE COMPONENTES** del televisor y las salidas de vídeo de componentes del aparato. Cuando realice las conexiones, asegúrese de que las letras "Y", "Pb", "Pr" del televisor se corresponden con las del aparato.
3. Las **Entradas de Audio YPbPr** sirven para conectar las señales de sonido de un PC o de cualquier otro aparato que se conecte al televisor a través de una señal YPbPr. Conecte el cable de audio entre las **ENTRADAS DE AUDIO** del televisor y la salida de audio del aparato para habilitar el sonido de componentes.
4. La **salida S/PDIF** transmite la señal digital de audio de la fuente actualmente seleccionada. Utilice un **cable S/PDIF coaxial** para transmitir señal de audio a un aparato que tenga una

entrada S/PDIF.

5. La **Entrada RF** permite conectar una antena o una señal de TV por cable.

Tenga en cuenta que si utiliza un decodificador o un grabador multimedia, deberá conectar el cable de antena al televisor a través del dispositivo mediante un cable de antena adecuado, tal como se muestra en la ilustración siguiente.

6. La toma de entrada de DC 12 V se utiliza para conectar el adaptador de corriente

suministrado. 

7. Las tomas de **Salida de Audio** emiten la señal de audio del aparato a otro aparato externo como por ejemplo un equipo de sonido alternativo.

Para conectar unos altavoces externos al televisor, conecte las **LÍNEAS DE SALIDA DE AUDIO** del televisor al aparato externo mediante un cable de audio. *Nota: La función de salida no se puede utilizar con fuentes HDMI. Utilice entonces fuentes SPDIF.*

8. **HDMI 1** : Entrada HDMI

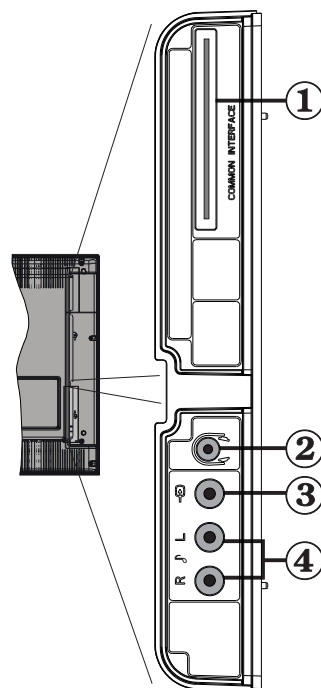
Las entradas HDMI sirven para conectar aparatos con toma **HDMI**.

Su televisor LCD puede mostrar imágenes de Alta Definición desde aparatos de Alta Definición como receptores de satélite o reproductores de DVD. Deberá conectar estos aparatos a través de la toma HDMI o de la toma de componentes. Dichas tomas pueden admitir señales de tipo 480i, 480p, 576p, 576i, 720p, 1080i y 1080p. Para realizar una conexión entre dispositivos HDMI no es necesario conectar cables de audio.

Cuando utilice el kit de montaje en pared suministrado con el televisor LCD le recomendamos que conecte todos los cables en la parte trasera del televisor LCD antes de colocarlo en la pared.

Visualización de las conexiones - Tomas laterales

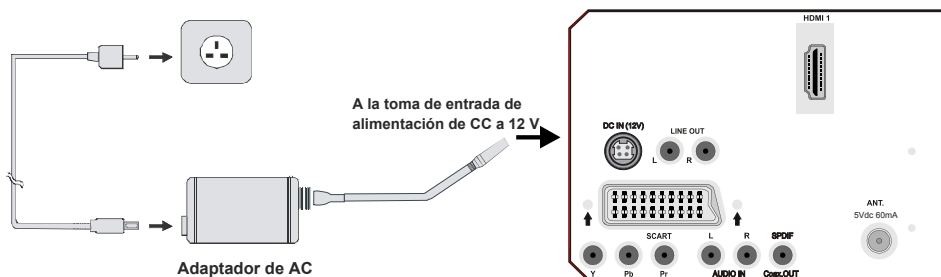
1. La ranura de Interfaz común se utiliza para introducir una tarjeta de interfaz común. La tarjeta CI le permite ver todos los canales a los que esté abonado. Para obtener más información, léase el apartado "Interfaz Común".
2. La entrada de auriculares se utiliza para conectar unos auriculares externos al sistema. Conéctelos a la toma de AURICULARES para escuchar el sonido del televisor a través de dichos auriculares (opcionales).
3. La entrada de audio sirve para recibir señales de audio de aparatos externos. Conecte el cable entre la ENTRADA DE VÍDEO del televisor y la toma de SALIDA DE VÍDEO del aparato.
4. Las entradas de audio sirven para recibir señales de audio de aparatos externos. Conecte el cable entre las ENTRADAS DE AUDIO del televisor y la toma de SALIDA DE AUDIO del aparato. Nota: En caso de conectar cualquier aparato al televisor a través de la ENTRADA DE VÍDEO, también debe conectar ambos aparatos a través de las ENTRADAS DE AUDIO a fin de habilitar el sonido.



Conexión eléctrica

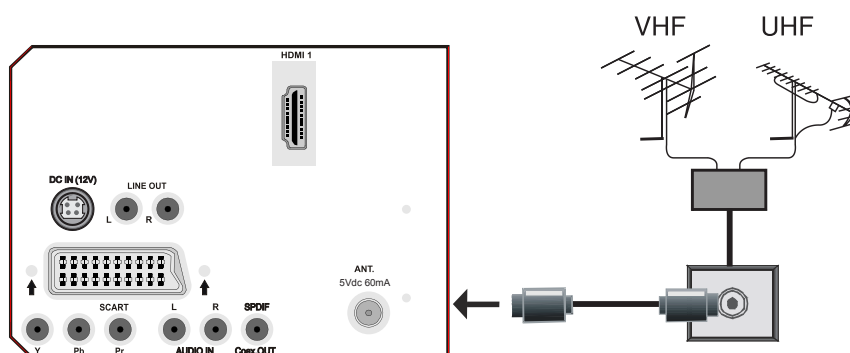
IMPORTANTE: Este aparato de televisión está diseñado para funcionar con una corriente de 12 V de CC. Para ello deberá utilizar un adaptador que emita un voltaje de 12 V. Conecte el aparato a una red eléctrica con una tensión de 220-240 V de AC a 50 Hz.

- Tras desembalar el televisor, deje que éste alcance la temperatura ambiente antes de conectarlo a la corriente.



Conexión de la antena

- Conecte el cable de antena o de TV a la ENTRADA DE ANTENA de la parte trasera del televisor.



VISTA TRASERA

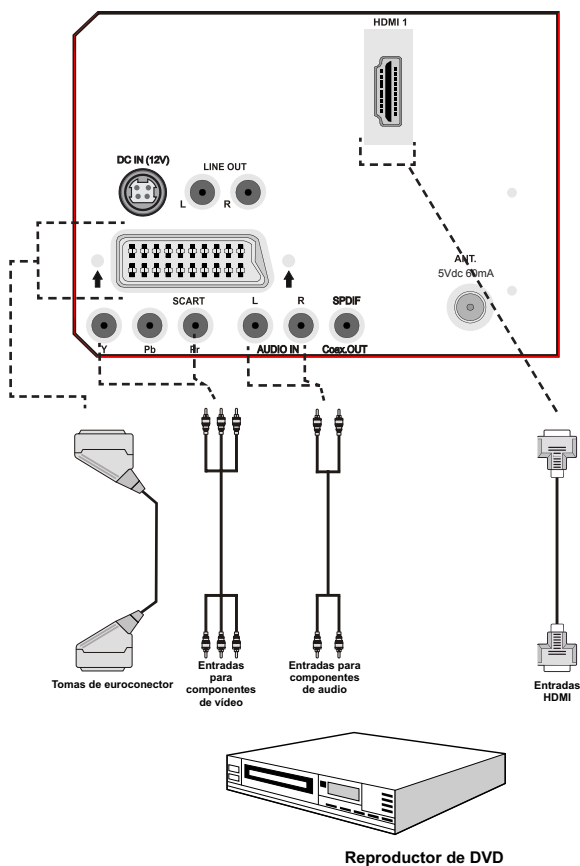
Conexión a un reproductor de DVD

Si desea conectar un reproductor de DVD a su televisor LCD, puede utilizar los conectores del televisor. Los reproductores de DVD pueden tener conectores distintos. Consulte el manual de instrucciones del reproductor de DVD para obtener más información. Apague el televisor y el aparato antes de realizar cualquier conexión.

Nota: Los cables que se muestran en la ilustración no están suministrados.

- Si su reproductor de DVD cuenta con una toma HDMI, puede conectarlo a través de un cable HDMI. Cuando conecte el aparato a un reproductor de DVD tal como se ilustra a continuación, cambie a la fuente HDMI. Léase el apartado “Selección de Entrada”.
- La mayoría de reproductores de DVD se conectan a través de las TOMAS DE COMPONENTES. Utilice un cable de vídeo de componentes para conectar la entrada de vídeo. Para habilitar el sonido utilice un cable de audio tal como se muestra a continuación. Cuando haya conectado el cable, cambie la fuente a YPbPr. Léase el apartado “Selección de entrada”.
- También puede conectarlos a través del EUROCONECTOR. Utilice un cable EUROCONECTOR tal y como se muestra a continuación.

Nota: Estos tres métodos de conexión realizan la misma función pero con grados de calidad distintos. No es necesario realizar las conexiones con los tres métodos.



Reproductor de DVD

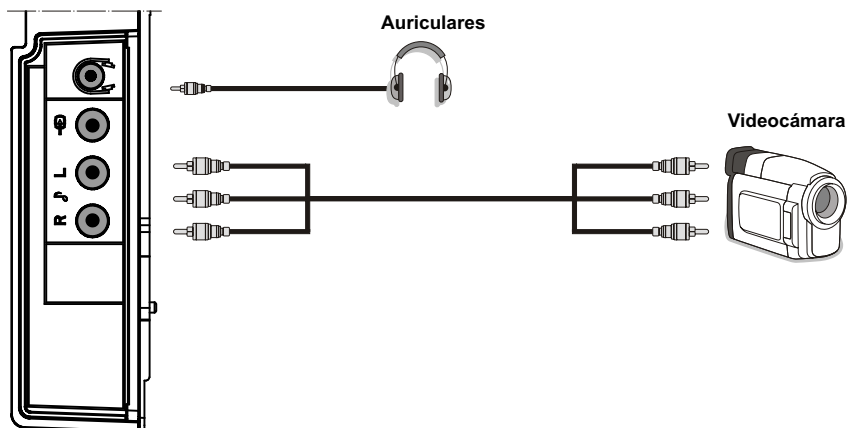
VISTA TRASERA

Español - 13 -

Uso de las tomas AV laterales

Puede conectar una variedad de equipos opcionales a su televisor. A continuación se muestran las conexiones posibles. Tenga en cuenta que los cables que se muestran en la ilustración no están suministrados.

- Para poder conectar una videocámara, puede hacerlo tanto a la toma VIDEO IN como a la ENTRADA DE AUDIO. Para seleccionar la fuente correspondiente, lea el apartado "Selección de Entrada" de los apartados a continuación.
- Utilice la toma de AURICULARES del televisor para escuchar el sonido desde unos auriculares.

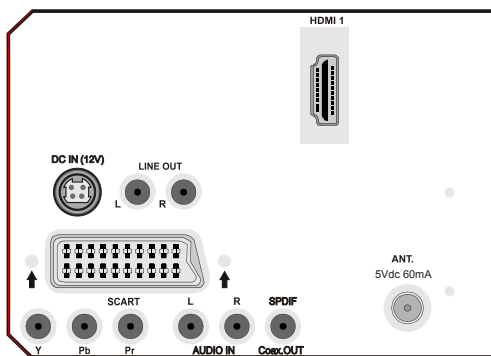
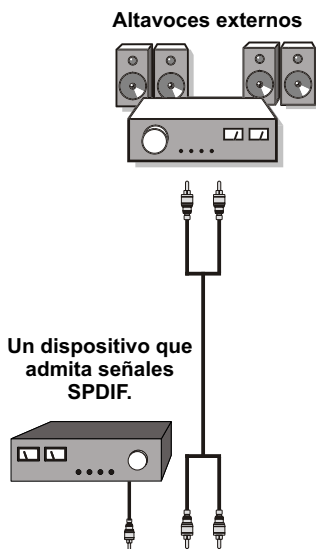


VISTA LATERAL

Utilización de otras conexiones

Puede conectar una variedad de equipos opcionales a su televisor. A continuación se muestran las conexiones posibles. Tenga en cuenta que los cables que se muestran en la ilustración no están suministrados.

- Utilice un cable de audio para conectar unos altavoces externos. No conecte las clavijas IZQUIERDA y DERECHA de AUDIO a la inversa. Tras haber realizado todas las conexiones, podrá encender el televisor LCD y los altavoces externos. Remítase al manual de instrucciones de los altavoces para cualquier otra cuestión.
- Para conectar un dispositivo que admita señales SPDIF, utilice un cable SPDIF adecuado para permitir la conexión del sonido.



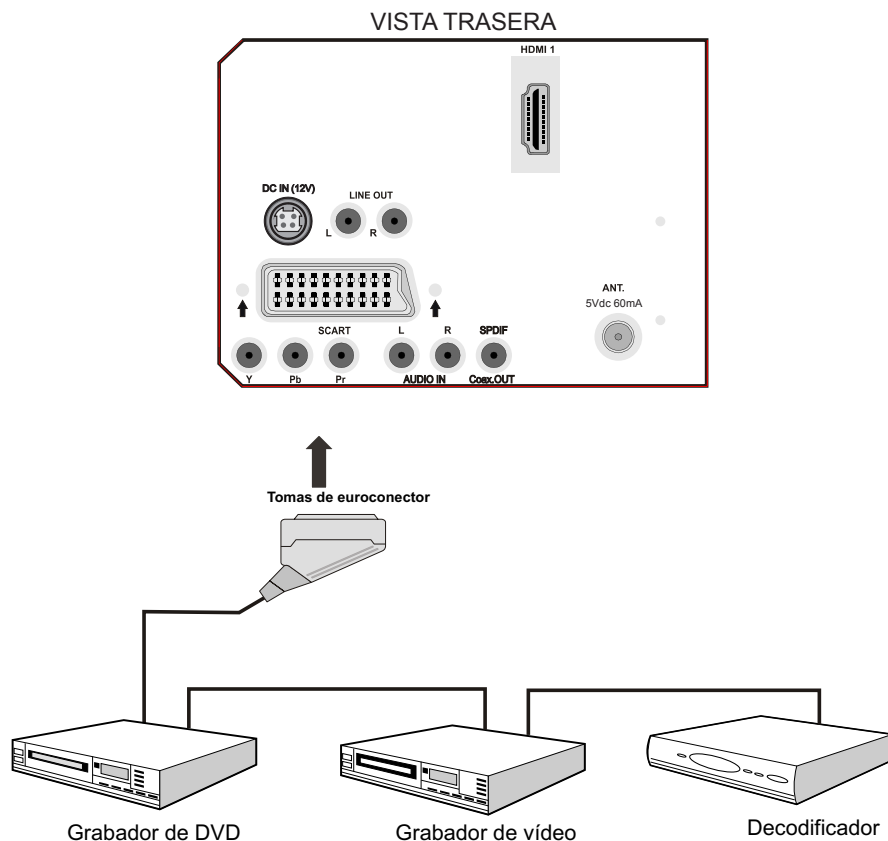
VISTA TRASERA

Conexión de otros equipos a través del euroconector

La mayoría de aparatos admiten la conexión a través del EUROCONECTOR. Puede conectar un grabador de DVD, un aparato de vídeo o un descodificador a su televisor LCD a través de los EUROCONECTOR. Tenga en cuenta que los cables que se muestran en la ilustración no están suministrados.

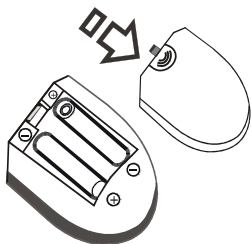
Antes de realizar cualquier conexión, apague los aparatos y el televisor.

Consulte el manual de instrucciones del aparato que desee conectar para obtener más información.



Introducción de las pilas en el mando a distancia

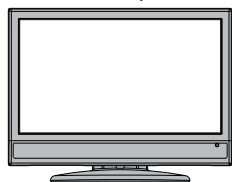
- Retire la tapa de las pilas de la parte trasera del mando a distancia, tirando suavemente hacia abajo en la zona indicada.
- Coloque dos pilas **AAA/R3** o de clase equivalente en su interior. Coloque las pilas respetando las polaridades y vuelva a colocar la tapa.



Nota: Retire las pilas del mando a distancia cuando no lo vaya a utilizar durante un período prolongado. De lo contrario el mando se puede dañar debido a fugas de las pilas.

Capacidad de funcionamiento del mando a distancia

- Apunte con el mando a distancia hacia el INDICADOR (LED) del sensor remoto del televisor LCD mientras presiona un botón.



La distancia de alcance remoto es aproximadamente de 7 metros (23 pies).

Encendido/apagado del televisor

Encendido del Televisor

Encienda el televisor en dos pasos:

- Conecte el cable de alimentación al aparato.
- Pulse el botón de **ENCENDIDO/APAGADO**. Se encenderá el indicador LED de modo de espera.
- Para poner en marcha el televisor desde el modo en espera puede:
- Pulse el botón "⏻", **P/CH+/-P/CH** o un botón numérico del mando a distancia.
- Pulse el botón **-P/CH** o **P/CH+** del televisor. El televisor se encenderá.

Nota: Tanto si enciende el televisor con el mando a distancia o los propios botones para subir/bajar canales del aparato, se mostrará el canal que estuviera viendo por última vez.

El televisor se pondrá en marcha de cualquiera de los dos modos.

Apagado del Televisor

- Pulse el botón "⏻" del mando a distancia, o bien pulse el botón de **ENCENDIDO/APAGADO**; el televisor pasará al modo de espera (standby mode).

Nota: Si apaga el televisor mediante el botón de Encendido/Apagado del propio televisor, en lugar del botón del mando a distancia, la próxima vez que pulse este botón de Encendido/Apagado, el Televisor se encenderá sin pasar por el modo de espera.

- Para apagar el televisor por completo, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.

Selección de entrada

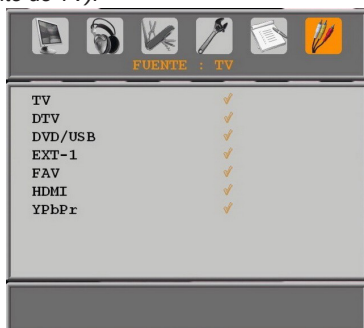
Cuando haya terminado de conectar los aparatos externos al televisor, puede alternar entre las distintas fuentes de entrada.

- Pulse el botón **"SOURCE"** del mando a distancia para cambiar directamente la fuente.

O,

- Seleccione la opción **"Source"** del menú principal pulsando los botones **"◀"** o **"▶"**. Utilice a continuación el botón **"▼"** o el botón **"▲"** para resaltar una entrada y pulse el botón **"▶"** para seleccionarla.

Nota: Puede seleccionar cualquiera de las opciones de fuente pulsando el botón **OK**. Por lo tanto, cuando pulse el botón **"SOURCE"**, sólo estarán disponibles las opciones de la fuente seleccionada (excepto para la fuente de TV).



Funcionamiento Básico

Puede manejar el televisor mediante el mando a distancia o los botones del televisor.

Manejo con los botones del televisor

Ajuste del volumen

- Pulse el botón **"-"** para reducir el volumen o el botón **"+"** para aumentarlo. Se mostrará una barra deslizante del nivel de volumen en la pantalla.

Selección de canales

- Pulse el botón **"P/CH +"** para seleccionar el próximo canal o el botón **"P/CH -"** para seleccionar el canal anterior.

Vista del menú principal

- Pulse el botón **"M"** para acceder al menú principal. En el menú principal, seleccione los submenús utilizando los botones **"P/CH -"**

o **"P/CH +"** y acceda al submenú utilizando los botones **"-"** o **"+"**. Para saber cómo utilizar los diferentes menús, consulte los apartados del Sistema de menús.

Modo AV

- Pulse el botón **"TV/AV"** en el panel de control en el televisor para que éste pase a los modos Auxiliares de Vídeo.

Manejo con el mando a distancia

- El mando a distancia está diseñado para controlar todas las funciones del televisor. Las funciones se describirán de acuerdo al sistema de menús del televisor.
- Las funciones de los distintos menús se describen en los apartados a continuación.

Ajuste del volumen

- Pulse el botón **"+"** para subir el volumen. Pulse el botón **"-"** para bajar el volumen. Se mostrará en la pantalla una barra deslizante del nivel de volumen.

Selección de canal (anterior o siguiente)

- Pulse el botón **"P/CH -"** para seleccionar el canal anterior.
- Pulse el botón **"P/CH +"** para seleccionar el canal siguiente.

Selección directa del canal (acceso directo)

- Pulse los botones numéricos del mando a distancia para seleccionar los canales entre 0 y 9. El televisor cambiará al canal seleccionado. Para seleccionar canales entre el 10 y el 299 (en Televisión Interactiva Digital - IDTV), o entre el 10 y el 199 (para TV analógica), pulse los botones numéricos consecutivamente (por ejemplo, para el canal 27, primero pulse el 2 y luego el 7). Si tarda más de lo esperado en introducir el segundo dígito, se mostrará el canal del primer dígito pulsado. El tiempo máximo para pulsar el segundo dígito es de 3 segundos.
- Para seleccionar canales con un sólo dígito, pulse el botón numérico adecuado.

Configuración Inicial

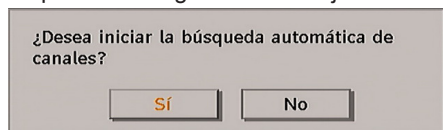
Cuando encienda por primera vez el televisor, éste se encontrará en modo de Televisión Interactiva Digital (IDTV).

Puesto que es la primera vez que utiliza el televisor, no habrá ningún canal memorizado.

Cuando encienda por primera vez el televisor, en la pantalla se mostrará el menú para seleccionar el idioma. De forma secuencial, en todas las opciones de idioma, se mostrará en la pantalla el mensaje: “¡Bienvenido! Por favor seleccione su idioma” en todos los idiomas disponibles:

Marque el idioma deseado mediante los botones “▼” o “▲”, y pulse el botón OK. A continuación, se mostrará el mensaje: “Primera Instalación”. Pulsando los botones “◀” o “▶”, elija el país que desee fijar y pulse el botón OK.

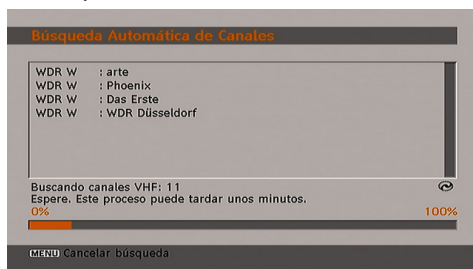
Al finalizar la “Primera Instalación” se mostrará en la pantalla el siguiente mensaje:



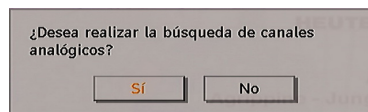
Para iniciar la búsqueda automática, seleccione “Sí”, para cancelar, pulse “No”.

- Para seleccionar la opción “Sí” o “No”, márkela con los botones “◀” o “▶” y pulse el botón OK.

La Televisión Interactiva Digital (IDTV) iniciará automáticamente la sintonización en la banda UHF entre los canales 21 y 68, en busca de canales de TV digital terrestre (TDT) y mostrará los nombres de los canales encontrados. Este proceso tardará unos cinco minutos. Para cancelar la búsqueda, pulse el botón “MENU” en cualquier momento.



Después de que haya terminado el proceso de “Búsqueda automática”, en la pantalla se mostrará el mensaje siguiente en el que se le pedirá si quiere realizar la búsqueda de canales analógicos:



Seleccione “Sí” para la búsqueda de canales analógicos. El televisor pasará al modo de TV analógica. Se mostrará el menú siguiente para la realización de la búsqueda de canales analógicos:



Elija su País, Idioma e Idioma del teletexto con los botones “◀” o “▶” y “▼” o “▲”. Pulse el botón OK o el botón ROJO para continuar. Para cancelar la operación pulse el botón AZUL.

Para obtener más información sobre este procedimiento, consulte el apartado “Menú de instalación”

Nota: Para un correcto funcionamiento del teletexto digital en modo de TV digital, en la función de programación automática (sólo para el Reino Unido) debe fijar “UK” como país.

No apague el televisor mientras realice la instalación inicial.

Funcionamiento General

Al pulsar el botón “TV/DTV” en cualquier momento durante la visualización de canales de televisión, la imagen cambiará entre la señal de televisión digital terrestre y la señal de televisión analógica normal.

Barra de Información

- Cada vez que cambia de canal con el botón -PICH / PICH+ o los botones numéricos, el

televisor mostrará la imagen del canal junto a una barra de información en la parte inferior de la pantalla (sólo disponible en modo de TV digital). Esta información permanecerá en la pantalla durante unos tres segundos.

- Cuando mira la televisión, también puede visualizar la barra de información en el momento en el que lo desee pulsando el botón INFO del mando a distancia:



En esta barra de información se muestra información sobre el canal seleccionado y los programas que se emiten en él. Al sintonizar este canal, se mostrará el nombre del canal junto con el número del canal en la lista de canales y una indicación de la calidad de recepción de la señal que se reciba.

Consejo: No todos los canales emiten información sobre el programa. Si el canal no dispone de información sobre el nombre y la duración del programa, en la barra de información aparecerá la indicación "No hay información".

- En la barra de información también se muestran una serie de iconos, y si el canal es favorito, se muestra el icono de indicación de canal favorito.

Si el canal seleccionado está bloqueado, deberá ingresar la clave de cuatro dígitos correcta para poder ver el canal. En la pantalla se mostrará el mensaje "Introduzca clave de bloqueo":



Guía de Programación Electrónica (EPG)

- Algunos canales muestran información sobre el programa que estén emitiendo y sobre los siguientes.
- Tenga en cuenta que la información del programa se actualiza automáticamente. Si los canales no ofrecen ninguna información sobre los programas, sólo se mostrará el nombre de los canales junto con la indicación "No hay información disponible".
- Pulse el botón **GUIDE** para ver el menú de Programación Electrónica (EPG).
- En la pantalla le aparece la guía electrónica de canales. Puede obtener la información del canal semanalmente con EPG 7 días. Se muestran todos los programas de los canales. El canal actual aparece marcado y se muestra una breve descripción sobre los programas del canal, como por ejemplo: el nombre, una descripción resumida/detalla sobre el programa, la hora de inicio y fin. La ventana activa se puede cambiar pulsando el botón de dirección a derecha o izquierda. Si los canales no ofrecen ninguna información sobre los programas, sólo se mostrará el nombre y las fechas de emisión de los programas. En la parte inferior de la pantalla, se mostrará una barra de información en la que se visualizan todos los comandos disponibles.



Botón ROJO (Contr.): reduce el tamaño de las ventanas de información

Botón VERDE (Ampl.): aumenta el tamaño de las ventanas de información.

Botón AMARILLO (Día ant.): muestra los programas del día anterior.

Botón AZUL (Día sig.): muestra los programas del día siguiente.

INFORMACIÓN (Detalles): muestra los detalles de los canales indicados.

Botones numéricos (Salto): acceden a un canal preferido a través de los botones numéricos.

OK : permite visualizar las opciones de los programas siguientes.

P<P : salta a la retransmisión actual.

- Pulse el botón **TELETEXT** para ver el menú de la guía de programación. Con esta función, puede buscar los programas que desee en la programación de acuerdo con el tipo de programa que desee ver. Se realizará una búsqueda de los programas en la guía de programación y se mostrarán los resultados que coincidan con su búsqueda.

Nota: El proceso de búsqueda se puede realizar por un rango de fechas o por rango de canales.

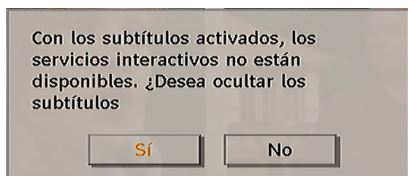
Visualización Subtítulos

Algunos programas se emiten con subtítulos en la señal de TDT (DVB-T). Puede activar estos subtítulos cuando esté visualizando un programa que los emita.

Pulse el botón **"MENU"** para visualizar el menú principal, marque la opción **Configuración** y luego el parámetro **Idioma** con los botones **"▼"** o **"▲"** y pulse el botón **OK** para acceder a este menú.

Marque la opción **"Subtítulos"** en el menú **"Parámetros de idioma"** y utilice el botón **◀** o **▶** para fijar los subtítulos en el idioma deseado.

Si la opción **"Subtítulos"** está activada y ha fijado una opción de idioma, al pulsar el botón  le aparecerá el mensaje siguiente en pantalla:



Teletexto digital (**sólo para el Reino Unido)

Mientras esté viendo la televisión digital terrestre (DVB-T), además de las imágenes y el sonido también podrá ver el teletexto digital.

El teletexto digital a menudo se emite al mismo tiempo que la emisión convencional.

- Pulse el botón .
- Aparecerá la información del teletexto digital.
- Puede manejarlo con los botones de colores, los botones de cursor y el botón OK.

La forma de manejo puede variar en función de los contenidos del teletexto digital.

Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del teletexto digital.

- Cuando en la pantalla aparezca el mensaje **"Pulse SELECT"** o uno similar, pulse el botón OK.
- Cuando pulse el botón , el televisor volverá a la retransmisión de televisión.
- En la televisión digital terrestre (DVB-T), además de la emisión del teletexto digital junto a la imagen normal, también hay canales que sólo emiten teletexto digital.
- El tamaño de la imagen (configuración de la imagen), mientras esté viendo un canal que sólo emita teletexto digital, es igual al tamaño de la imagen visualizada previamente.
- Si pulsa de nuevo el botón  se mostrará la ventana del teletexto digital.

Pantalla panorámica

Según el tipo de emisión que esté recibiendo, puede visualizar los canales en distintos formatos de imagen. Pulse el botón **WIDE** las veces necesarias para seleccionar entre Auto, 16:9, 4:3, panorámico, 14:9, Cine, Zoom o Subtítulos.

Si selecciona la opción Auto, el formato de visualización de imagen lo determinará la transmisión recibida.

TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE: El tamaño del menú depende del tamaño de imagen seleccionado.

Sistema de menús IDTV

El menú IDTV sólo se visualizará cuando esté visualizando señal de televisión digital terrestre. Utilice el botón **"SOURCE"** para seleccionar el modo DTV.

Pulse el botón **"MENU"**. En la pantalla aparecerá el siguiente menú:



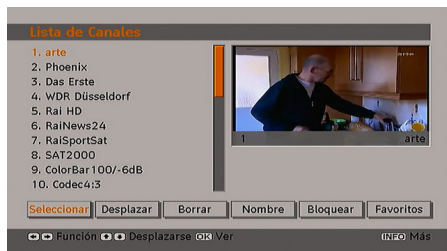
Lista de canales

Utilice los botones **"▼"** o **"▲"** del mando a distancia cuando se encuentre en el menú Principal, asegúrese de que la primera opción, **"Lista de canales"**, aparece marcada y pulse el botón OK para visualizar la Lista de canales.

Mediante este menú podrá realizar las siguientes acciones:

- Desplazarse por toda la lista de canales
- Borrar canales
- Cambiar el nombre de los canales
- Bloquear algunos canales
- Establecer los canales favoritos
- Cambiar la ubicación de los canales

Los canales se manejan desde la lista de canales.



Desplazamiento por toda la lista de canales

Pulse los botones **"▼"** o **"▲"** para seleccionar el canal anterior o el siguiente. Puede pulsar los botones **ROJO** o **VERDE** para subir o bajar una página.

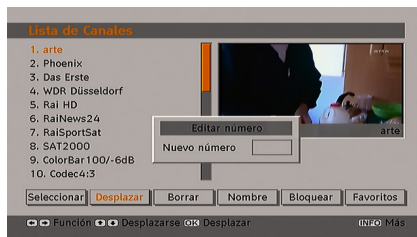
Para ver un canal específico, resáltelo mediante los botones **"▼"** o **"▲"** y pulse el botón **"OK"** mientras que esté resaltada la opción **"Seleccionar"** del menú **"lista de canales"** usando los botones **"◀"** o **"▶"**.

El nombre y el número del canal seleccionado se mostrarán en la esquina superior izquierda y derecha de la pantalla, respectivamente.

Desplazar canales en la lista de canales

- Pulse los botones **"▼"** o **"▲"** para seleccionar el canal que desea desplazar.
- Pulse los botones **"◀"** o **"▶"** para seleccionar la opción **"Insertar"** en el menú Lista de canales.

Se mostrará la pantalla siguiente junto al elemento **"OK"** para indicarle que debe introducir un número mediante los botones numéricos del mando a distancia y pulsar **"OK"** para confirmar.

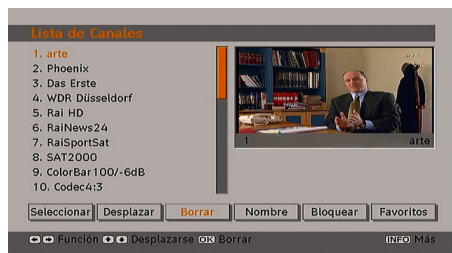


Nota: Si usted escribe el mismo número de canal que quiere mover, le aparecerá el mensaje siguiente: "... los servicios del canal serán reemplazados. ¿Desea continuar?" Pulse OK para confirmar o seleccione "No" para cancelar.

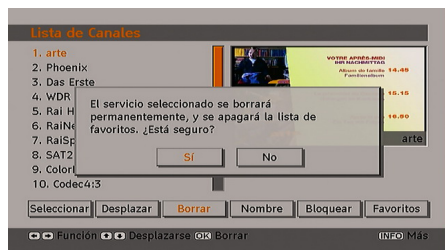
Borrar canales de la lista de canales

Pulse los botones “▼” o “▲” para seleccionar el canal que desea borrar.

Pulse los botones “▼” o “▲” para seleccionar la opción “Borrar” en el menú “Lista de canales”. Del mismo modo que en el menú “Lista de canales”, junto al elemento Borrar, en la parte inferior de la pantalla aparece la indicación Seleccionar para indicar que si pulsa el botón **OK** borrará el canal marcado en la lista de canales.



Pulse el botón **OK** para borrar el canal marcado en la lista de canales. Aparecerá en la pantalla el siguiente mensaje:



Pulse los botones “◀” o “▶” para marcar la opción deseada. Si pulsa el botón **OK** con la opción “Sí” resaltada, se borrará el canal resaltado. Si selecciona “No”, se cancelará la operación de borrado.

Cambiar el nombre a los Canales

Para cambiar el nombre a un canal determinado, primero debe seleccionarlo pulsando los botones “▼” o “▲”. Marque, a continuación, el elemento **Editar Nombre** pulsando los botones “◀” o “▶”. Pulse el botón **OK** para activar la función de cambio de nombre.



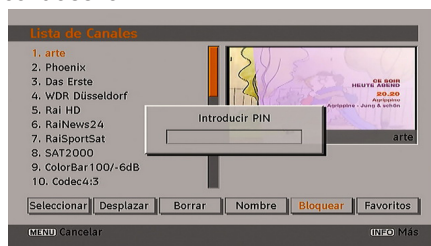
Para avanzar o retroceder por los caracteres, pulse los botones “◀” o “▶”. Los botones “▼” o “▲” permiten cambiar los caracteres, por ejemplo, el carácter ‘b’ se convierte en ‘a’ al pulsar “▼” y en ‘c’ al pulsar “▲”. Para sustituir el carácter destacado con los caracteres impresos en los botones numéricos ‘0...9’, pulse el botón deseado tantas veces como sea necesario para introducir el carácter deseado.

Pulse el botón **MENU** para cancelar la edición o el botón **OK** para guardar el nuevo nombre.

Bloqueo de canales

Para que los padres puedan bloquear el acceso a algunos canales, éstos se pueden proteger mediante contraseña. Para poder bloquear un canal deberá conocer la contraseña de bloqueo (la contraseña por defecto es 0000 y sólo podrá cambiarla en el “Menú de configuración”).

Con los botones “◀” o “▶”, marque el canal que desea bloquear y seleccione la opción “Bloquear”. Cuando pulse el botón **OK**, le aparecerá un menú en pantalla solicitándole la contraseña.



Introduzca la contraseña mediante el teclado numérico del mando a distancia. El icono de canal bloqueado “🔒” aparecerá junto al nombre de canal. Para cancelar el bloqueo, repita la misma operación.

Establecer canales Favoritos

Puede establecer algunos canales como favoritos para así desplazarse sólo por estos. Para fijar un canal favorito debe marcar la opción "Favoritos" de la parte inferior del menú Lista de canales.

Para fijar un canal favorito debe marcar la opción "Favoritos" de la parte inferior del menú Lista de canales. A continuación pulse el botón OK para mostrar el menú Editar Lista de Favoritos.

Puede crear hasta cinco listas de canales favoritos (Lista 1, Lista 2, Lista 3, Lista 4 o Lista 5).

En estas 5 listas podrá ordenar los canales por distintas categorías (deportes, música, etc.). Si activa el número de la lista de favoritos que desea utilizar en el submenú "Modo de canales favoritos" del Menú de configuración podrá ver sólo los canales de la lista seleccionada.

La pantalla de información de la Lista de canales se verá así:



Cómo añadir un canal a una lista de favoritos

- Pulse los botones "▼" o "▲" para seleccionar el canal que desea añadir a la lista de canales favoritos.
- Elija el número de la lista de canales favoritos pulsando los botones "◀" o "▶".
- Pulse el botón OK para que el canal marcado se añada a la lista de canales favoritos seleccionada.
- En cada canal, un icono indicará si éste se encuentra en alguna lista y, si es así, cuál de ellas (es decir, en la figura anterior, el icono indica que el canal BBC ONE se encuentra en la Lista 1).

Cómo eliminar un Canal de una Lista de Favoritos

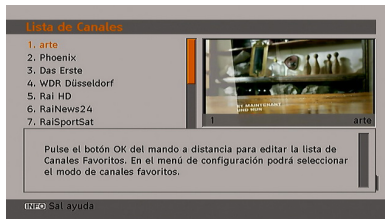
- Marque el canal que quiera eliminar de la lista de canales favoritos.
- Marque el número del canal que desea borrar en la lista de canales y pulse el botón OK. El icono que indica que ese canal se encuentra en una lista de canales favoritos desaparecerá del menú.

Nota: Los canales pueden añadirse a más de una lista de favoritos.

- Para activar la opción de canales Favoritos, acceda al menú de configuración y seleccione el número de lista favorita en la opción Modo de favoritos que desee activar y pulse los botones "◀" o "▶". Para cancelar la opción de Favoritos desactive el Modo Favorito.

Ayuda en pantalla

En cualquier menú, cuando pulse el botón **INFO** visualizará la información de ayuda sobre las funciones de ese menú. Para el menú Lista de Canales se muestra el siguiente mensaje en pantalla:



Guía de programación

Este apartado coincide con las instrucciones descritas en la página de funcionamiento general. Consulte la sección dedicada a la Guía Electrónica de Programación (EPG) en el apartado de funcionamiento general.

Temporizadores



Para visualizar la ventana con los temporizadores, active este apartado en el menú principal. Para añadir un temporizador, pulse el botón **AMARILLO** del mando a distancia. Aparece la ventana de "Añadir temporizador".

Canal: "◀" o "▶" le permite desplazarse por la lista de canales de televisión y de radio.

Fecha: La fecha de inicio se introduce mediante los botones a izquierda/derecha o los botones numéricos.

Inicio: La hora de inicio se introduce mediante los botones a izquierda/derecha o los botones numéricos.

Fin: La hora de fin se introduce mediante los botones a izquierda/derecha o los botones numéricos.

Camb./Borrar: Permite activar o prohibir las modificaciones para otros usuarios.

Para almacenar los ajustes, pulse el botón VERDE. Para cancelar el proceso, pulse el botón ROJO. Puede editar la lista mediante el botón VERDE y borrarla con el botón ROJO.

Interfaz común

- Pulse el botón **M** para visualizar el menú principal, marque la opción "Interfaz común" con los botones "▼" o "▲" y pulse el botón **OK** para acceder a este menú:



Algunos canales de televisión digital terrestre funcionan con el sistema de pago por visión. Para ello deberá pagar una cuota y necesitará un descodificador.

Obtenga un módulo de acceso restringido (CAM) y una tarjeta de visualización suscribiéndose a una empresa de televisión de pago e introdúzcalas, a continuación, en el televisor del siguiente modo.

- Apague el televisor y desenchúfelo de la toma de corriente.

- Introduzca el CAM y a continuación la tarjeta de visualización en la ranura situada en la tapa del terminal a la izquierda del televisor (vista de frente).

- Debe introducir correctamente el Módulo CAM; si lo introduce al revés, no podrá hacerlo hasta el final. El Módulo CAM o el terminal del televisor pueden averiarse si introduce el CAM de forma incorrecta.

- Conecte el televisor a la toma de corriente, enciéndalo y espere unos instantes a que se active la tarjeta.

- Algunos módulos CAM pueden requerir la siguiente configuración. Configure el CAM accediendo al menú IDTV, seleccione la opción Interfaz común y pulse "OK". (El menú de configuración del módulo CAM no aparece si no es necesario).

- Para ver la información sobre los servicios contratados: Acceda al modo IDTV; pulse el botón **"MENU"**, marque la opción Interfaz Común y pulse **OK**.

- Si no introduce ningún módulo, en la pantalla se mostrará el mensaje "No se ha detectado ningún módulo de Interfaz Común".

- Consulte el manual de instrucciones del módulo para obtener más información sobre su configuración.

Configuración del televisor

Puede utilizar esta opción para mostrar las funciones del televisor.

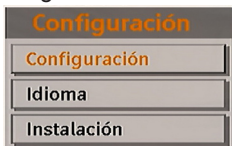
Desde el menú principal se accede a la pantalla de configuración del televisor. Pulse el botón **"MENU"** para visualizar el menú principal, marque la opción "Configuración de TV" con los botones "▼" o "▲" y pulse el botón **OK** para acceder a este menú.



Para obtener más información sobre los elementos del menú, consulte el apartado sobre el sistema de menús de televisión analógica.

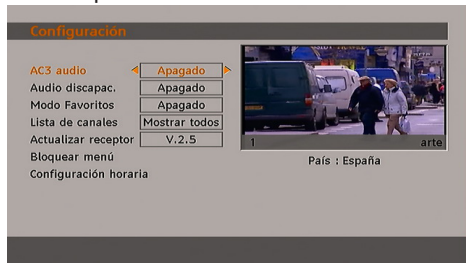
Conf.

Los ajustes que se pueden realizar en este menú son los siguientes:



Configuración

Con este menú podrá configurar los parámetros de su televisor. Para poder activar este menú, seleccione Configuración en el menú de configuración y pulse **OK** para acceder a este menú. Pulse el botón **EXIT** del mando a distancia para salir.



AC3 Audio (**sólo para países de la UE)

En el menú de configuración, marque la opción Audio AC3 mediante los botones “▼” o “▲”. Utilice los botones “◀” o “▶” para Activar o Desactivar la opción Audio AC3.

Si el canal que está viendo admite Audio AC3, active entonces este ajuste.

Dificultades auditivas (**sólo para países de la UE)

Utilice el botón “▼” o “▲” para seleccionar la opción Personas con Dificultades Auditivas y a continuación pulse el botón “◀” o “▶” para Activar o Desactivar la misma.

Si la emisora habilita alguna señal especial relativa al sonido, puede activar esta opción para recibir dicha señal.

Modo Favorito

Esta función activa o desactiva el modo de lista de 5 canales favoritos pulsando los botones “◀” o “▶” y **OK**. Si ha configurado una lista de favoritos, el sistema cambiará a la lista

cuyo número haya seleccionado. Si no existe ninguna lista de canales favoritos, se mostrará un mensaje de aviso.

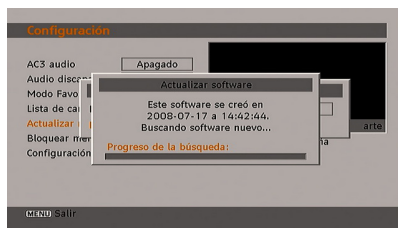
Lista de Canales

Para acceder a las opciones de ajuste de la lista de canales, utilice los botones “▼” o “▲”. Para cambiar a modo de lista de canales, utilice los botones “◀” o “▶”. Si selecciona “Sólo TV”, con los botones “◀” o “▶” puede desplazarse por los canales de televisión. Si selecciona “Sólo radio”, con los botones “◀” o “▶” puede desplazarse por los canales de radio. Si selecciona “Sólo texto”, con los botones “◀” o “▶” puede desplazarse por los canales de texto. Si selecciona “Mostrar todos”, podrá desplazarse por todos los tipos de canales mediante los botones “◀” o “▶”. Para guardar los cambios y salir, pulse el botón “MENU”.

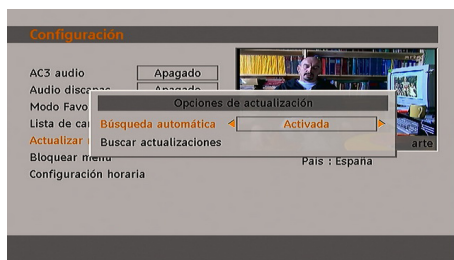
Actualización del Receptor

Descarga a través de la señal de TV (OAD)

Utilice esta función para asegurarse de que siempre cuenta con la información más actualizada. Asegúrese de que el televisor se encuentra en modo en espera. Su televisor se pone en marcha todos los días a las 3 de la madrugada para buscar cualquier información actualizada sobre la programación y la descarga automáticamente. Esta operación tiene una duración aproximada de 30 minutos. Si debe realizar una grabación importante a esa hora y no quiere interrumpirla deberá desactivar la función de actualización automática realizando lo siguiente:



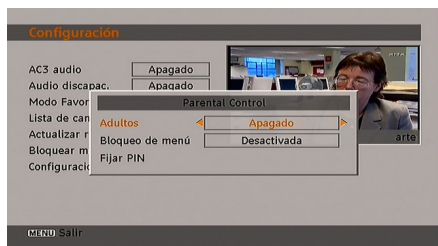
- Pulse el botón “MENU” y mediante las teclas “▼” o “▲”, seleccione “Configuración” y pulse **OK**.
- Marque el parámetro Configuración con las teclas “▼” o “▲” y pulse **OK**.
- Con las teclas “▼” o “▲” marque “Actualizar receptor” y pulse **OK**.



- Con las teclas “◀” o “▶” cambie la función de “Descarga automática” de “Activada” a “Desactivada”.
- Marque el parámetro “Búsqueda de actualizaciones” con las teclas “▼” o “▲” y pulse OK para iniciar la actualización.
- Tras haber terminado la búsqueda, en la pantalla aparecerá el mensaje “Se completó la búsqueda de actualizaciones. No se ha encontrado ningún programa nuevo” en caso de que no se haya encontrado software nuevo.
- No se olvide de activar de nuevo la función de actualización del receptor tras realizar la grabación determinada siguiendo los pasos anteriores pero esta vez seleccionando “ACTIVADO”.

Control paterno

Para acceder a las opciones de ajuste del control paterno, utilice los botones “▼” o “▲”. Pulse el botón OK para acceder al menú. Aparecerá un cuadro de diálogo solicitándole que introduzca el código de bloqueo. La opción “0000” está fijada por defecto. Introduzca la clave de bloqueo. Si el código es incorrecto, en la pantalla se mostrará “PIN incorrecto”. Si el código es correcto, aparecerá el menú de configuración de interdicción paterna.



Bloqueo por edad

(*) Si establece la opción País como Reino Unido en la instalación inicial, no será visible la opción de bloqueo por edad.

Cuando la haya fijado, esta opción permite recoger información sobre la emisión y si el bloqueo para adultos está activado y es una emisión no apta para menores, no se mostrará ni imagen ni sonido.

Bloqueo del menú

En la función de bloqueo de menú, puede bloquear el acceso a cualquiera de los menús o sólo al menú de instalación. Si desactiva el bloqueo de menús tendrá libre acceso al menú del sistema. Para acceder a las opciones de ajuste del bloqueo de menús, utilice los botones “▼” o “▲”. Para cambiar a modo de bloqueo del menú, utilice los botones “◀” o “▶”.

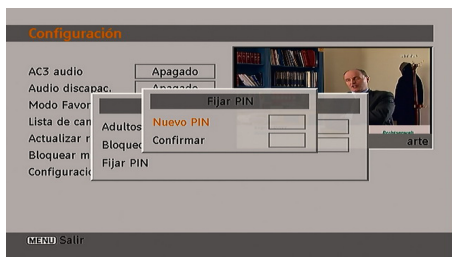
DESACTIVADO : El acceso a los menús está desbloqueado.

TODOS LOS MENÚS : Sólo podrá acceder al menú principal introduciendo la clave de bloqueo. De este modo, el usuario no podrá añadir, eliminar, renombrar canales ni fijar temporizadores.

MENÚ DE INSTALACIÓN: El menú de instalación estará bloqueado. El usuario no puede añadir más canales. Cuando salga del menú de configuración se almacenarán los cambios.

Fij PIN

Para acceder a la opción “Fij PIN”, utilice los botones “▼” o “▲”. Pulse **OK** para activar la ventana “Fij PIN”. Utilice los botones numéricos para introducir una contraseña nueva. Deberá introducir el código una segunda vez para su verificación. Si la contraseña introducida las dos veces coincide y está formada por cuatro dígitos, habrá cambiado la contraseña. El código PIN por defecto es “0000”. Si cambia el número PIN, asegúrese de anotar y guardarlo en lugar seguro.



Configuración Horaria

En el Menú Configuración marque la opción Configuración Horaria mediante los botones “▲” o “▼”.

Pulse el botón OK y se mostrará en la pantalla el submenú de Configuración Horaria. Estarán disponibles las opciones de Hora Actual, Configuración de Zona Horaria y Zona Horaria.

Utilice los botones “▲” o “▼” para marcar la opción Configuración de Zona horaria. La Configuración de la Zona Horaria se realiza mediante los botones “◀” o “▶”. Puede fijarse como AUTOMÁTICA o MANUAL.

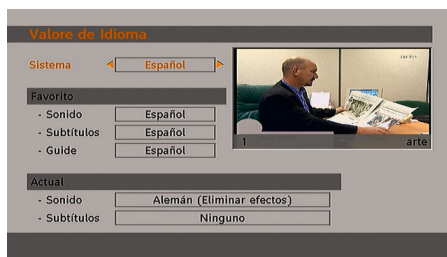
Si selecciona la opción AUTOMÁTICA no podrá configurar ni la Hora Actual ni la Zona Horaria. Si selecciona la opción MANUAL en la Configuración de la Zona Horaria, ésta podrá modificarse:

- Seleccione Zona Horaria usando el botón “▲” o “▼”.

Utilice los botones “◀” o “▶” para cambiar la zona horaria entre GMT-12 y GMT+12. La hora actual, que se muestra en la parte superior de la lista de menús, cambiará de acuerdo con la zona horaria elegida.

Idioma

En este menú el usuario puede ajustar el idioma deseado. Puede cambiar el idioma pulsando el botón OK.



Menú: muestra el idioma del sistema.

Favorito

Estos parámetros sólo se mostrarán si se dispone de ellos. De no ser así, se utilizarán los parámetros actuales.

- **Sonido:** mediante los botones “◀” o “▶” puede cambiar el idioma del sonido.
- **Subtítulos:** puede modificar el idioma de los subtítulos mediante los botones “◀” o “▶”. En los subtítulos se mostrará el idioma seleccionado.
- **Guía:** mediante los botones “◀” o “▶” puede cambiar el idioma de la guía.

Actual

- **Sonido:** si el sistema lo permite, mediante los botones “◀” o “▶” puede cambiar el idioma del sonido.
- **Subtítulos:** si el sistema lo permite, puede modificar el idioma de los subtítulos mediante los botones “◀” o “▶”. En los subtítulos se mostrará el idioma seleccionado.

Instalación

El Menú Instalación puede ayudarle a crear una Lista de canales de la manera más eficiente. Seleccione Instalación en el menú de configuración y pulse el botón “▼” o “▲”.

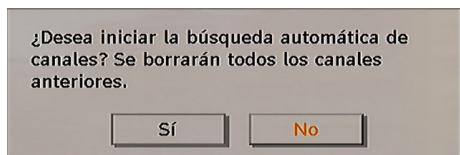
En este menú encontramos las opciones siguientes:

- Búsqueda. auto. canales
- Búsqueda manu. canales
- Instalación Inicial

Búsqueda. auto. canales

Para acceder a esta función marque la opción Búsqueda automática canales y pulse el botón OK.

Aparecerá en la pantalla el mensaje siguiente:

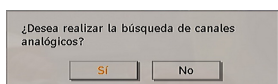


Marque la opción “Sí” o “No” mediante los botones “◀” o “▶” y pulse **OK** para confirmar la opción.

Si selecciona “Sí” se iniciará la búsqueda automática.

Si elige “No”, cancelará la búsqueda automática.

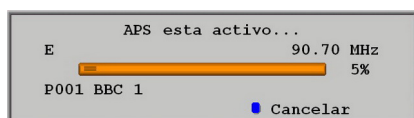
Tras terminar la búsqueda de los canales digitales aparecerá un mensaje preguntándole si desea realizar la búsqueda de los analógicos:



Pulse el botón **OK** para realizar la búsqueda de canales analógicos. Aparecerá en la pantalla el siguiente menú de búsqueda de canales analógicos:



Elija su **País**, **Idioma** e **Idioma del teletexto** con los botones “▼” o “▲” y “◀” o “▶”. Pulse el botón **OK** o el botón **ROJO** para continuar. Para cancelar, pulse el botón **AZUL**. Se mostrará el menú siguiente para la realización de la búsqueda de canales (APS):



Tras terminar la función de programación automática APS, aparecerá en la pantalla la lista de canales. En la lista de canales podrá ver los números de canales y los nombres asignados a cada uno de ellos.

Si no está de acuerdo con la posición o los nombres de los canales, puede cambiarlos en la tabla de canales.

Búsqueda manu. canales

En la opción de búsqueda manual de canales, se indica el número del multiplexor en el que se realizará la búsqueda de canales. Para cada número de canal válido, en la pantalla se mostrará el número de canal, el nivel de señal, la calidad de la señal y el nombre de la red.

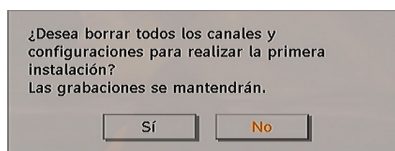
Tanto en la búsqueda manual como en la automática, si se encuentra un canal ya almacenado en la base de datos no se almacenará de nuevo para evitar duplicados.

Instalación Inicial

El usuario podrá utilizar esta función para cargar la configuración de fábrica del receptor.

Para cargar los valores de fábrica, marque la opción “Instalación Inicial” del menú y pulse **OK**. A continuación se le pedirá que confirme la eliminación de la configuración. Para borrar la lista de canales actual, marque la opción “Sí” y pulse el botón **OK** mientras esté marcada dicha opción.

Se le pedirán que confirme que desea borrar todos los canales y configuraciones:



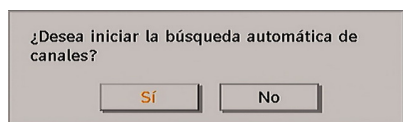
Para borrar la tabla de canales, seleccione **Sí** y pulse **OK**.

Tras haber cargado la configuración de fábrica aparecerá el menú “Instalación Inicial”.

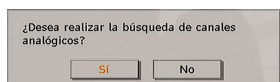
En la pantalla se mostrará inicialmente el menú para la selección del idioma. Utilice los botones “▼” o “▲” para seleccionar el idioma deseado y pulse **OK** para activarlo.

A continuación, se mostrará el mensaje: “Primera Instalación”. Pulsando los botones “◀” o “▶”, elija el **País** que desee fijar y pulse el botón **OK**.

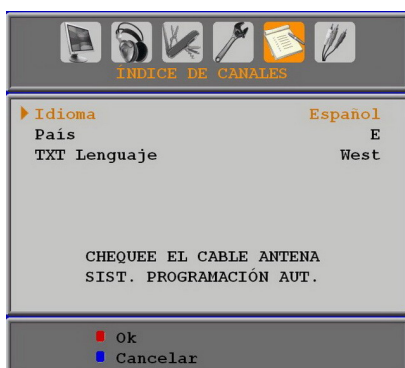
Tras seleccionar el país, aparecerá en pantalla un mensaje preguntándole si quiere iniciar la búsqueda automática:



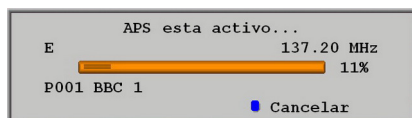
Para iniciar la instalación, pulse el botón **OK**. Tras terminar la búsqueda de los canales digitales aparecerá un mensaje preguntándole si desea realizar la búsqueda de los analógicos:



Pulse el botón **OK** para realizar la búsqueda de canales analógicos. Aparecerá en la pantalla el siguiente menú de búsqueda de canales analógicos:



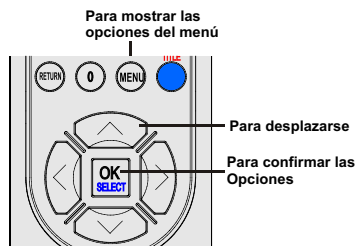
Elija su **País**, **Idioma** e **Idioma del teletexto** con los botones “▼” o “▲” y “◀” o “▶”. Pulse el botón **OK** o el botón **ROJO** para continuar. Para cancelar, pulse el botón **AZUL**. Se mostrará el menú siguiente para la realización de la búsqueda de canales (APS):



Tras terminar la función de programación automática APS, aparecerá en la pantalla la lista de canales. En la lista de canales podrá ver los números de canales y los nombres asignados a cada uno de ellos.

Si no está de acuerdo con la posición o los nombres de los canales, puede cambiarlos en la tabla de canales.

Desplazamiento por el sistema de menús de TV analógica



- Pulse “**MENU**” para mostrar el menú principal.
- Pulse “◀” o “▶” para seleccionar un icono.
- Utilice el botón “▼” o “▲” para marcar las opciones.
- Pulse los botones “◀” o “▶” para cambiar los valores.
- Pulse el botón “▶” para acceder a más opciones.
- Pulse **OK** para guardar las opciones.
- Pulse “**MENU**” para salir del menú o regresar de una pantalla de submenú.

***Nota:** Estas explicaciones son válidas para desplazarse por todo el sistema de menús de TV analógica. Para seleccionar las opciones que se explican a continuación, consulte el apartado “Desplazarse por el sistema de menús”.*

Sistema de menús de TV analógica

Menú de imagen



Modo

Para modificar las preferencias de visualización, puede configurar la opción Modo.

Para seleccionar **Modo**, pulse los botones “▼” o “▲”. Pulse el botón “◀” o “▶” para elegir entre las siguientes opciones: **Cine**, **Dinámico** y **Natural**.

Brillo/Contraste/Color/Nitidez/Tono

Pulse los botones “▼” o “▲” para marcar la opción deseada. Pulse el botón “◀” o “▶” para fijar el nivel deseado.

Nota: La opción **Matiz** sólo será visible cuando el televisor reciba una señal NTSC.

Temp. de Color

Para seleccionar **Temp. de Color**, pulse los botones “▼” o “▲”. Pulse el botón “◀” o “▶” para elegir entre las siguientes opciones: **Fresco**, **Normal** y **Cálido**.

Nota:

- Fijando la opción como **Fresco**, los colores blancos se verán con un ligero tono azul.
- Fijando esta opción como **Cálido**, los colores blancos se verán con un ligero tono rojo.
- Para ver los colores con un tono normal, seleccione la opción **Normal**.

Reducción de ruido

Si la señal de difusión es débil y la imagen es ruidosa, utilice la opción de **Reducción de ruido** para reducir la cantidad de ruido.

Para seleccionar **Reducción de Ruido**, pulse los botones “▼” o “▲”. Pulse el botón “◀” o “▶” para elegir entre las siguientes opciones: **Bajo**, **Medio**, **Alto** o **Desactivado**.

Modo Film

Las películas se graban con un número de fotogramas por segundo diferente al de los programas de televisión.

Para seleccionar **Modo Film**, pulse los botones “▼” o “▲”.

Pulse el botón “◀” o “▶” para Activar o Desactivar esta función.

Active esta función cuando vaya a ver películas y quiera ver las escenas más movidas con total claridad.

Modo de Juego (opcional)

Pulsando el botón “▼” o “▲”, seleccione **Modo de juego**. Utilice el botón “◀” o “▶” para fijar la función Modo de juego en posición **Activada** o **Desactivada**. Si el Modo de Juego está activado, se cargarán los parámetros por defecto para la correcta utilización del aparato con videojuegos.

Además, cuando se encuentre en el Modo de Juego, no podrá acceder a la configuración de los parámetros de Modo de Imagen, Contraste, Brillo, Nitidez, Color i Temperatura del Color.

Nota:

Con el Modo de Juego activado, el botón de selección del modo de imagen del mando a distancia estará desactivado.

Si el televisor pasa a modo PIP/PAP, la opción de Modo de juego no estará disponible y desaparecerá del menú de imagen.

Zoom de Imagen

Pulse el botón “▼” o “▲” para elegir la opción **Zoom de imagen**.

Puede fijar el modo del zoom entre **Auto**, **16:9**, **4:3**, **Panorámico**, **14:9**, **Cine**, **Subtítulos** o **Zoom** mediante los botones “◀” o “▶”.

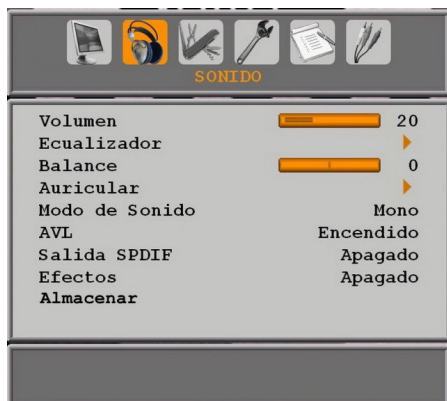
Restablecer los valores

Para seleccionar **Reinicio**, pulse los botones “▼” o “▲”. Pulse el botón “◀” o “▶” u **OK** para restablecer los modos de imagen a los ajustes predeterminados de fábrica.

Almacenar

Para seleccionar Almacenar, pulse los botones "▼" o "▲". Pulse el botón "►" u **OK** para almacenar los ajustes. En la pantalla se visualizará "Almacenado...".

Menú de sonido

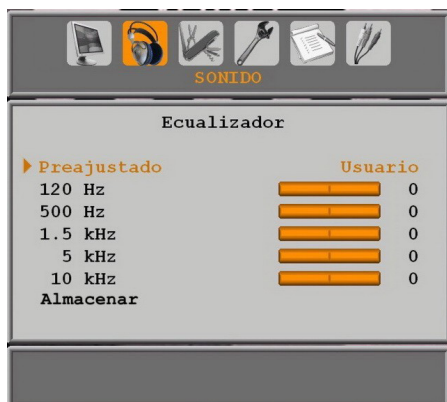


Volumen

Para seleccionar **Volumen**, pulse los botones "▼" o "▲". Pulse el botón "◀" o "▶" para cambiar el nivel del volumen.

Ecualizador

Para seleccionar **Ecualizador**, pulse los botones "▼" o "▲". Pulse el botón "►" para ver el menú de Ecualizador.



Pulse el botón "◀" o "▶" para cambiar el nivel deseado. En el menú del ecualizador, puede elegir entre las opciones **Música**, **Película**, **Narración**, **Plano**, **Clásico** o **Usuario**.

Seleccione la frecuencia que desee con el botón "▼" o "▲" y aumente o disminuya la ganancia de frecuencia pulsando el botón "◀" o "▶".

Pulse el botón "**MENU**" para regresar al menú anterior.

Nota: Los ajustes del menú ecualizador se pueden cambiar sólo cuando el **Modo Ecualizador** está fijado como **Usuario**.

Balance

Esta función se utiliza para dar más énfasis al altavoz derecho o al izquierdo.

Para seleccionar **Balance**, pulse los botones "▼" o "▲". Pulse el botón "◀" o "▶" para cambiar el nivel del balance. El nivel de balance se puede ajustar entre **-32** y **+ 32**.

Auriculares

Para seleccionar **Auriculares**, pulse los botones "▼" o "▲". Pulse el botón "►" para ver el menú de Auriculares.

Nota: Cuando active la fuente SPDIF los auriculares estarán deshabilitados.

Las opciones de submenú de auriculares se describen a continuación:

Volumen

Para seleccionar **Volumen**, pulse los botones "▼" o "▲". Pulse el botón "►" para aumentar el volumen de los auriculares. Pulse el botón "◀" para bajar el volumen. El volumen de los auriculares se puede ajustar entre 0 y 63.

Modo de sonido (opcional)

Para seleccionar **Modo de sonido**, pulse los botones "▼" o "▲". Pulsando el botón "◀" o "▶" puede seleccionar el modo Mono, Estéreo, Dual I o Dual II sólo si el canal seleccionado admite este modo.

AVL

La función Nivel de Volumen Automático (AVL) ajusta el sonido para obtener un nivel de salida fijo entre los programas que tienen diferentes niveles de sonido (por ejemplo, el sonido de los anuncios suele ser más alto que el de los programas).

Para seleccionar **AVL**, pulse los botones "▼" o "▲". Pulse el botón "◀" o "▶" para **Activar** o **Desactivar** la opción AVL.

Salida Spdif

Para seleccionar **Salida Spdif**, pulse los botones "▼" o "▲". Pulse el botón "◀" o "▶" para **Activar** o **Desactivar** esta función.

Nota: Si la función de Salida Spdif está activada, no se oirá ningún sonido por los auriculares.

SRS TruSurr XT (opcional)

Pulse el botón "▼" o "▲" y seleccione la opción **SRS TruSurr XT**. Pulse el botón "◀" o "▶" para situar la opción **SRS TruSurr XT** en posición activada o desactivada.

Nota: Cuando la opción "SRS TruSurr XT" se encuentre activada, las opciones "Ecualizador", "Efecto" y "Altavoz Dolby virtual" no estarán disponibles en el menú de Sonido.

Altavoz Dolby Virtual (opcional)

Esta característica se utiliza para crear la impresión de que el sonido proviene de toda la habitación en vez de sólo los altavoces. Pulsando los botones "◀" o "▶" se activará o desactivará esta característica.

Efectos

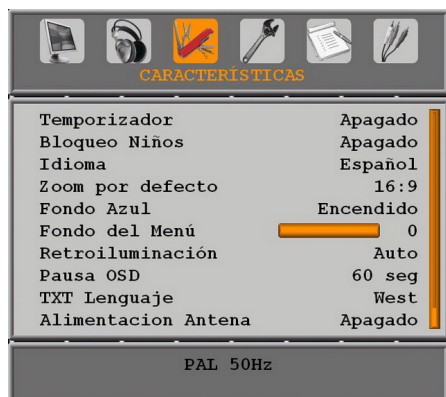
Si está viendo una emisión con sonido mono, active la opción Efectos para obtener un efecto de sonido similar al sonido estéreo. Si el sistema de sonido actual es estéreo, al activar este efecto le dará un aire más espacial.

Para seleccionar Efectos, pulse los botones "▼" o "▲". Pulse el botón "◀" o "▶" para Activar o Desactivar esta función.

Almacenar

Para seleccionar Almacenar, pulse los botones "▼" o "▲". Pulse el botón "▶" u **OK** para almacenar los ajustes. En la pantalla se visualizará "Almacenado...".

Menú de características



Temporizador de Apagado

Para seleccionar **Temporizador**, pulse los botones "▼" o "▲". Pulse el botón "◀" o "▶" para fijar el **tiempo de desconexión**.

Puede programar el temporizador entre **Desactivado** y los **120 minutos**, en escalas de **10 minutos**.

Si el **Temporizador de apagado** está activado, al final del tiempo fija el televisor pasará automáticamente al modo en espera.

Bloqueo Infantil

Pulse el botón "▼" o "▲" para seleccionar la opción **Bloqueo Infantil (Child Lock)**.

Utilice el botón "◀" o "▶" para **Activar** o **Desactivar** el Bloqueo Infantil. Si lo activa, el televisor podrá manejarse únicamente con el mando a distancia. En este caso, los botones del panel del televisor (excepto el botón de **Encendido/Apagado**) no funcionarán.

Si se pulsa alguno de estos botones, aparecerá en la pantalla el mensaje **Bloqueo Infantil activo** cuando ésta no esté visible.

Idioma

Para seleccionar **Idioma**, pulse los botones "▼" o "▲". Utilice los botones "◀" o "▶" para elegir el **idioma**.

Zoom por defecto

Mientras el modo de zoom esté configurado como **AUTOMÁTICO**, el televisor adaptará el zoom de acuerdo a la señal emitida. Si no existe información alguna sobre el formato de la imagen o WSS, entonces el televisor adoptará este ajuste. Para seleccionar **Zoom automático**, pulse los botones "▼" o "▲". La función de **Zoom automático** puede ser **Panorámico, 16:9, 4:3 y 14:9** pulsando el botón "◀" o "▶".

Fondo azul

Si la señal es débil o inexistente, el televisor cambiará automáticamente a una pantalla azul. Para habilitar esta opción, **Active** el **Fondo azul**.

Seleccione **Fondo azul** pulsando el botón "▼" o "▲". Pulse el botón "◀" o "▶" para **Activar** o **Desactivar** esta función.

Fondo del menú

Para seleccionar el **Fondo del menú**, utilice los botones "▼" o "▲". Puede configurar el nivel de fondo del menú mediante el botón "◀" o "▶".

Retroiluminación

Esta función controla el nivel de la luz de fondo. Pulsando el botón "▼" o "▲", seleccione **Luz de fondo**. Pulse el botón "◀" o "▶" para fijar la **Luz de fondo** en posición **Media**, **Máxima** o **Mínima**.

Pausa OSD

Para fijar un intervalo específico de desconexión para las pantallas de menú, establezca un valor para esta opción.

Para seleccionar el **Pausa OSD**, utilice los botones "▼" o "▲". Pulse el botón "◀" o "▶" para cambiar el tiempo de espera del menú a **15 seg**, **30 seg** ó **60 seg**.

Idioma del teletexto

Para seleccionar **Idioma del teletexto**, pulse los botones "▼" o "▲". Pulse el botón "◀" o "▶" para cambiar el **Idioma del Teletexto** a **Occidental**, **Oriental**, **Turco/Griego**, **Alfabeto cirílico** o **Árabe**.

Alimentación de la antena (opcional)

Si la opción de alimentación de la antena está activada, se transmitirá una tensión de +5V a la salida de la antena.

Esta función permite utilizar antenas activas.

Nota: Si en lugar de una antena activa utiliza una antena convencional, este parámetro debe estar en posición **Desactivada**.

Salida Ext

Para seleccionar Salida Ext, pulse los botones "▼" o "▲". Pulse el botón "◀" o "▶" para Activar o Desactivar esta función.

Nota:

Para copiar desde un DVD o un vídeo, deberá seleccionar la fuente deseada desde el menú de selección de fuente y activar la función **Salida Ext** desde el menú de características.

La **Salida Ext** debe estar activada a fin de poder utilizar los **Temporizadores** en el modo **DTV**.

Modo HDMI PC Total (opcional)

Si desea ver la pantalla del PC en el modo HDMI mediante una conexión externa, entonces debe Activar (On) la opción **PANTALLA COMPLETA**

PC HDMI (HDMI PC FULL MODE) para poder ajustar correctamente el tamaño de la pantalla. A ciertas resoluciones podría estar inactivo.

Menú de instalación



Canal

Para seleccionar Canal, pulse los botones "▼" o "▲". Utilice los botones "◀" o "▶" para elegir el número de canal. También puede introducir el número de canal mediante el teclado numérico del mando a distancia. Existen 200 almacenamientos de canales entre 0 y 199.

Banda

La banda se puede seleccionar en C o S. Pulse el botón "◀" o "▶" para seleccionar la Banda.

Canal

Puede cambiar el Canal pulsando el botón "◀" o "▶" o los botones numéricos.

Sistema de color

Para seleccionar Sistema de Color, pulse los botones "▼" o "▲". Pulse el botón "◀" o "▶" para cambiar el sistema de color a PAL, PAL 60, SECAM o AUTO.

Sistema de sonido

Para seleccionar Sistema de sonido, pulse los botones "▼" o "▲". Pulse el botón "◀" o "▶" para cambiar el sistema de sonido a BG, DK, I, L o L'.

Sintonización fina

Para seleccionar Sintonización fina, pulse los botones "▼" o "▲". Pulse el botón "◀" o "▶" para ajustar la sintonización.

Búsqueda

Para seleccionar Búsqueda, pulse los botones "▼" o "▲". Pulse el botón "◀" o "▶" para

comenzar la búsqueda de canales. También puede introducir la frecuencia deseada a través de los botones numéricos mientras esté resaltada la opción de búsqueda.

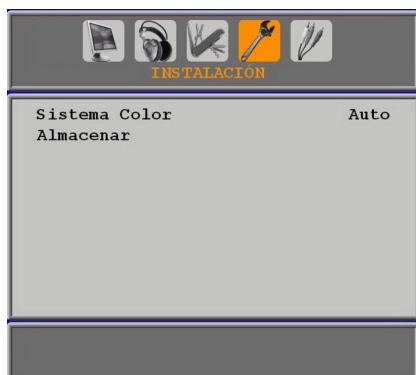
Almacenar

Para seleccionar Almacenar, pulse los botones "▼" o "▲". Pulse el botón "►" u **OK** para almacenar los ajustes. En la pantalla se visualizará "Almacenado...".

Menú de Instalación en los Modos

Auxiliares de Vídeo

La pantalla siguiente aparece en el Menú de Instalación mientras el televisor esté en los modos AV. Tenga en cuenta estarán disponibles un número limitado de opciones. Cambie al modo de TV para ver la versión completa del menú de Instalación.



Sistema de color

Para seleccionar **Sistema de Color**, pulse los botones "▼" o "▲". Pulse el botón "◀" o "▶" para cambiar el sistema de color a **PAL**, **SECAM**, **PAL 60** o **AUTO**.

Almacenar

Para seleccionar **Almacenar canal**, pulse los botones "▼" o "▲". Pulse el botón "►" u **OK** para almacenar los ajustes. En la pantalla se visualizará "Almacenado...".

Lista de Canales

Mediante el botón "▼" o "▲" seleccione la **Lista de Canales**. Pulse "►" para visualizar la Lista de Canales:

INDICE DE CANALES			
P001	BBC 1	P011	----
P002	C-07	P012	----
P003	C-12	P013	----
P004	S-15	P014	----
P005	----	P015	----
P006	----	P016	----
P007	----	P017	----
P008	----	P018	----
P009	----	P019	----
P010	----	P020	----

■ Nombre
■ Insertar

■ Suprimir
■ APS

Moviendo el cursor en las cuatro direcciones puede llegar a 20 canales en la misma página. Puede desplazarse hacia arriba o abajo por las páginas pulsando los botones de navegación para ver todos los canales en el modo TV (excepto en los modos AV). Al mover el cursor, la selección de programas se realiza automáticamente.

Nombre

Para cambiar el nombre de un canal, seleccione el canal y pulse el botón **ROJO**.

La primera letra del nombre seleccionado aparecerá resaltada. Pulse el botón "▼" o "▲" para cambiar la letra y el botón "◀" o "▶" para seleccionar las demás letras. Pulsando el botón **ROJO** puede almacenar el nombre.

Insertar

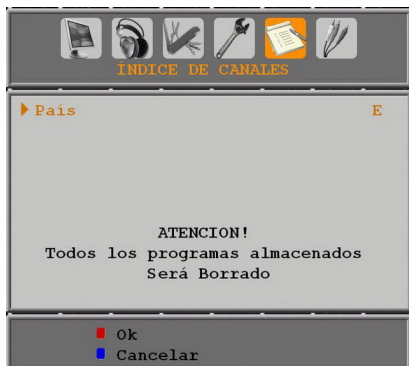
Seleccione el canal que quiera insertar con los botones de navegación. Pulse el botón **VERDE**. Mueva con los botones de navegación el canal al espacio seleccionado y pulse de nuevo el botón **VERDE**.

Borrar

Para borrar un canal pulse el botón **AMARILLO**. Al pulsar el botón **AMARILLO** de nuevo, se borra el canal seleccionado de la lista y los demás canales avanzan un espacio.

Sistema Automático de Programación (APS)

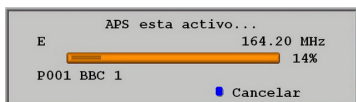
Cuando pulse el botón **AZUL** para iniciar la Sintonización Automática, aparecerá en pantalla el menú **Sistema Automático de Programación**:



País

Pulse el botón “▼” o “▲” para elegir su país. Si desea cancelar la función de Programación Automática (APS), pulse el botón **AZUL**.

Cuando pulse el botón **OK** o el botón **ROJO** para iniciar la Programación Automática, se borrarán todos los canales almacenados y el televisor buscará todos los canales disponibles. Durante la búsqueda, se mostrará en pantalla la siguiente información:

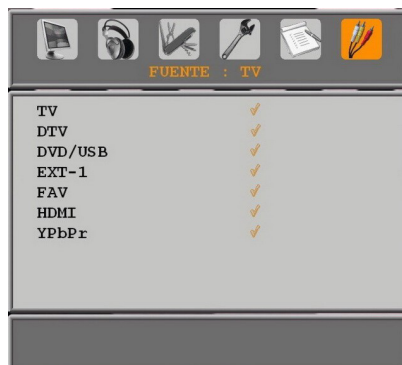


Si pulsa el botón **AZUL**, se detendrá la función APS y se mostrará en la pantalla la Lista de Canales.

Si espera a que la búsqueda automática (APS) termine, se mostrará la Lista de Canales con los canales que se hayan encontrado.

Menú de fuente

Pulse “▼” o “▲” para seleccionar el sexto icono. Pulse el botón “▶” u **OK**. El menú de fuente aparecerá en la pantalla:



En el menú de fuente, resalte un canal pulsando el botón “▼” o “▲” y cambie a ese modo pulsando el botón “▶”. Dispone de las siguientes opciones de fuente: **TV**, **DTV**, **DVD/USB**, **EXT-1**, **FAV**, **HDMI** o **YPbPr**.

***Nota:** Una vez que haya conectado sistemas de equipo opcionales al televisor, deberá seleccionar la entrada necesaria para poder ver las imágenes de dicha fuente.*

Visualización de información de TV

Cuando se accede a un canal nuevo o se pulsa el botón "⏏", se mostrará la información siguiente en pantalla: el **Número del Canal**, el **Nombre del Canal**, el **Indicador de Sonido** y el **Modo de Zoom**.

Función de silenciador

Pulse el botón "🔇" para deshabilitar el sonido. El indicador de silencio se mostrará en la parte superior de la pantalla.

Para cancelar el silenciador existen dos alternativas: la primera es pulsar el botón "🔇" y la segunda es subir el nivel de volumen.

Selección de modo de imagen

Pulsando el botón **PRESETS** podrá cambiar la configuración del **Modo de Imagen** según sus preferencias. Las opciones disponibles: Dinámico, Natural y Cine.

Congelación de imagen

Puede congelar la imagen en la pantalla pulsando el botón "OK" del mando a distancia. Pulse "OK" para congelar la imagen. Pulse otra vez para salir del modo congelación de imagen.

Nota: Esta función no estará disponible durante la visualización de fuentes de YPbPr y HDMI.

Modos de zoom

Puede cambiar la relación de aspecto del televisor para ver la imagen con distintos modos de zoom.

Pulse el botón "SCREEN" para cambiar el modo de zoom.

A continuación se muestran los modos de zoom disponibles.

Nota:

En modos **YPbPr** y **HDMI**, con resoluciones de 720p-1080i, sólo puede utilizar el modo a pantalla completa.

Auto

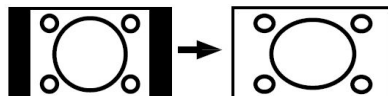
Cuando se incluye una **Señal de Pantalla Amplia (WSS - Wide Screen Signaling)** que muestra el formato de la imagen en la señal de transmisión o la señal de un aparato externo, el

televisor cambiará automáticamente el modo de **ZOOM** de acuerdo con la señal **WSS**.

- Cuando el modo **AUTO** no funcione correctamente debido a una señal **WSS** deficiente o cuando desee cambiar el modo de **ZOOM**, cámbielo manualmente.

16:9

Esta opción ensancha uniformemente los lados derecho e izquierdo de una imagen normal (formato 4:3) para cubrir todo el ancho de pantalla del televisor.



- Para imágenes con un formato de imagen 16:9 que se hayan reducido a una imagen normal (formato 4:3), utilice el modo **16:9** para restaurar la imagen a su formato original.

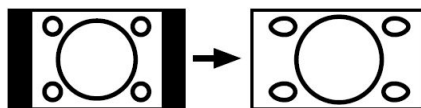
4:3

Utilícelo para ver una imagen normal (formato 4:3) ya que éste es su formato original.



Panorámico

Este modo ensancha los lados derecho e izquierdo de una imagen normal (formato 4:3) para cubrir toda la pantalla de forma que la imagen parezca natural.



Los bordes superior e inferior de la imagen se recortan un poco.

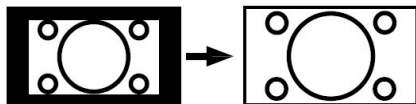
14:9

Este modo amplía los límites superior e inferior de la pantalla ancha (formato 14:9).



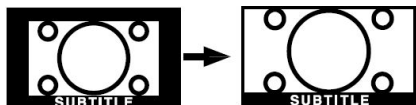
Cine

Este modo amplía la pantalla ancha (formato 16:9) a pantalla completa.



Subtítulos

Este modo amplía la pantalla ancha (formato 16:9) con subtítulos a pantalla completa.



Teletexto

El sistema de teletexto transmite información de actualidad, deportes, meteorológica a su televisor. Tenga en cuenta que si la señal disminuye, como por ejemplo a consecuencia de malas condiciones meteorológicas, podrían aparecer algunos errores tipográficos o incluso puede fallar el modo de teletexto.

A continuación se muestran los **botones de la función de teletexto**:

“” **Activación-Desactivación del teletexto**

Si lo pulsa una vez, activará el modo de teletexto. Al pulsarlo de nuevo se mezclará el teletexto con la emisión del programa de TV. Pulsando este botón de nuevo, se dividirá la pantalla en dos ventanas, una para mostrar el teletexto y la otra para mostrar el canal o programa actual. Si lo pulsa de nuevo, saldrá del modo de teletexto.

P+ / P- y números (0-9)

Pulse para seleccionar una página.

Nota: La mayoría de emisoras de televisión utilizan el código 100 para sus páginas de índice.

Botones de color

(ROJO/VERDE/AMARILLO/AZUL)

Su televisor admite los sistemas de **TEXTO RÁPIDO** y **Texto Sobre Imagen**. Siempre que estén disponibles, las páginas estarán divididas por grupos y por temas.

Cuando esté disponible el sistema **FASTEXT** (acceso rápido al teletexto), las distintas partes de una página de teletexto aparecen codificadas

por color y se pueden seleccionar pulsando los botones de colores. Pulse el botón del color correspondiente a la sección a la que desee acceder.

Aparecerán los nombres de los apartados para cada uno de los colores siempre que esté disponible una transmisión de **texto TOP**. Pulsando los botones **P -** o **P +**, éstos solicitarán la página siguiente o anterior respectivamente.

Consejos

Cuidado de la pantalla

Limpie la pantalla con un paño suave y ligeramente humedecido. No utilice disolventes abrasivos, ya que éstos pueden dañar la capa de protección de la pantalla del televisor.

Por su seguridad, desenchufe el cable de corriente cuando vaya a limpiar el aparato. Cuando cambie el televisor de sitio, agárrelo fuertemente por la parte inferior.

Persistencia de Imágenes

Tenga en cuenta que pueden aparecer imágenes dobles cuando se muestre una imagen persistente. La persistencia de imágenes en un televisor LCD puede desaparecer al cabo de poco tiempo. Apague el televisor durante un rato.

A fin de evitar este fenómeno, no deje que la misma imagen permanezca inmóvil en la pantalla durante mucho tiempo.

Sin Corriente

Si el televisor no tiene corriente, compruebe el cable de corriente y la conexión a la toma de corriente.

Imagen de mala calidad

¿Ha elegido el sistema adecuado de Televisión?
¿El televisor y la antena de su casa están situados cerca de equipos de audio sin conexión a tierra, luces de neón, ú otros?

Las montañas o edificios muy altos pueden causar el efecto de imágenes dobles o con sombras. A veces, la calidad de la imagen puede mejorar cambiando la orientación de la antena.

¿No se ve bien la imagen o el teletexto? Verifique si la frecuencia introducida es la adecuada. Sintonice los canales de nuevo.

Cuando se conectan al televisor dos equipos periféricos a la vez puede disminuir la calidad de la imagen. En ese caso, desconecte uno de los equipos periféricos.

Sin imagen

¿La antena está correctamente conectada?
¿Las clavijas están correctamente conectadas a la toma de antena? ¿El cable de antena está dañado? ¿Se están utilizando los enchufes

apropiados para conectar la antena? Si tiene dudas, consulte con su distribuidor.

Sin imagen significa que su televisor no está recibiendo señal alguna. ¿Ha pulsado los botones correctos del mando a distancia? Inténtelo de nuevo.

Asegúrese también de haber seleccionado la fuente de entrada correcta.

Sonido

No puede escuchar ningún sonido. ¿Ha interrumpido el sonido pulsando el botón  ?

El sonido sólo sale por uno de los altavoces. ¿La opción balance está fijada para un solo altavoz? Consulte el **Menú de Sonido**.

Mando a distancia

Su televisor no responde a la señal del mando a distancia. Tal vez se han agotado las pilas. En ese caso, aún puede utilizar los botones específicos ubicados en la parte inferior del televisor.

Fuentes de entrada

Si no puede seleccionar una fuente de entrada, puede deberse a que no haya conectado ningún dispositivo.

Compruebe los cables y las conexiones AV si ha tratado de conectar un dispositivo.

Apéndice A: Compatibilidad de señales AV y HDMI (tipos de señal de entrada)

Fuente	Señales admitidas		Disponible
EXT-1 (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
FAV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
YPbPr	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	24Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
	1080P	24 HZ	O
HDMI1	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
	1080P	24 HZ	O

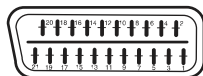
(X: No disponible, O: Disponible)

Nota: Puede que en algunos casos la señal del televisor LCD no se muestre correctamente. El problema puede deberse a una incompatibilidad de las normas en las que emite el equipo fuente (DVD, receptor digital, etc.). Si se encuentra con este tipo de problema, póngase en contacto con su distribuidor y con el fabricante del equipo fuente.

Apéndice B: Especificaciones de las patillas de conexión

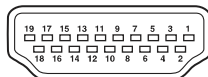
Características de las patillas del EUROCONECTOR

Patilla	Señal de entrada	Patilla	Señal de entrada
1	SALIDA DE AUDIO (DCHA.)	12	Sin uso
2	ENTRADA DE AUDIO (DCHA.)	13	TOMA DE TIERRA RGB-R
3	SALIDA DE AUDIO (IZQ./MONO)	14	TOMA DE TIERRA
4	Toma de tierra de AUDIO	15	ENTRADA CROMINANCIA RGB-R / S-VHS
5	TIERRA RGB-B	16	SEÑAL EN BLANCO
6	ENTRADA DE AUDIO (IZQ./MONO)	17	TOMA DE TIERRA COMPUESTA DE VÍDEO
7	ENTRADA RGB-B	18	TOMA DE TIERRA SEÑAL EN BLANCO
8	INTERRUPTOR AUDIO / RGB / 16:9	19	SALIDA DE VÍDEO COMPUESTO
9	TOMA DE TIERRA RGB-G	20	ENTRADA LUMINANCIA VÍDEO COMPUESTO / S-VHS
10	Sin uso	21	TOMA DE TIERRA / PANTALLA (CHASIS)
11	ENTRADA RGB-G		



Especificaciones de la clavija de la Interfaz HDMI

Patilla	Señal de entrada	Patilla	Señal de entrada
1	TMDS Data2+	11	Protector de Reloj TMDS
2	Patilla TMDS Data2	12	Reloj- TMDS
3	TMDS Data 2-	13	CEC
4	TMDS Data 1+	14	Reservado (N.C. en dispositivo)
5	Protector TMDS Data1	15	SCL
6	TMDS Data1-	16	SDA
7	TMDS Data0+	17	Toma de Tierra DDC/CED
8	Protector TMDS Data0	18	Corriente + 5V
9	TMDS Data0-	19	Detección de Hot Plug
10	Reloj+ TMDS		



Apéndice C: Formatos de Archivo Admitidos en el Modo USB

Medio	Extensión de Archivo	Formato		Observaciones
		Vídeo	Audio	(Resolución máxima/Bit rate, etc.)
Música	-	-	PCM	Tasa de Muestreo: 8K ~ 48KHz
	.mp3	-	MPEG 1/2 Layer 1/ 2/ 3 (MP3)	Tasa de Muestreo: 8K ~ 48KHz, Bit Rate: 32K~320Kbps
	.wma	-	WMA	Tasa de Muestreo: 8K ~ 48KHz, Bit Rate: 5K ~ 192Kbps
Fotografía	.jpg	Baseline JPEG		WxH = 14592x12288, Hasta 179 Megapíxeles Formato admitido: 444/ 440/ 422/ 420/ Escala de Grises
		JPEG Progresivo		Hasta 4 Megapíxeles Formato admitido: 444/ 440/ 422/ 420/ Escala de Grises

Características técnicas

SEÑAL DE TELEVISIÓN

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

CANALES DE RECEPCIÓN

VHF (BANDA I/III)

UHF (BANDA U)

HIPERBANDA

Recepción digital	MOTOR MHEG-5 compatible con normativa ISO / IEC 13522-5. Motor para Reino Unido, perfil 1	Para el Reino Unido
	Admite transmisión de datos "Object carousel" compatible con normativa ISO/EC 135818-6 y perfil UK DTT.	
	Gama de frecuencia: 474-850 MHz para modelos del Reino Unido	
	170-862 MHz para modelos de la Unión Europea	
	Estándares de transmisión: DVB-T, MPEG-2	
	Demodulación COFDM con modo 2K/8K FFT	
	FEC: todos los modos DVB	
	Video: MP@ML, PAL, 4:3/16:9	
	Sonido: MPEG Layer I y II 32/44.148kHz.	

NÚMERO DE CANALES CONFIGURADOS

200

INDICADOR DE CANAL

Ayuda en pantalla

ENTRADA DE ANTENA RF

75 Ohm (sin balance)

VOLTAJE DE FUNCIONAMIENTO

220-240V AC, 50 Hz.

AUDIO

Estéreo German + Nicam

POTENCIA DE SALIDA DE AUDIO ($W_{RMS.}$) (10% THD)

2 x 3

CONSUMO ELÉCTRICO (W)

50 W (max)

< 1 W (En espera)

PANEL

Pantalla de 16"

TAMAÑO (en mm.)

Pr x An x Al (con soporte): 120 x 384 x 300

Peso (kg): 3,90

Pr x An x Al (sin soporte): 65 x 384 x 270

Peso (kg): 3,70

Índice

Características.....	45
•Características Básicas.....	45
Acerca de este Manual.....	45
Información de Seguridad.....	45
Observaciones acerca de los Discos	46
Manipulación de los discos.....	46
Limpieza.....	46
Notificación de Licencia.....	46
Cómo Ver un DVD	46
Botones del Panel de Control del DVD	46
Utilización de Conexiones Multimedia Digital.....	48
Conexión de Tarjetas MC	48
Conexión de Memoria USB	48
Descripción General del Mando a Distancia	49
Reproducción en modos USB y MC.....	50
Botones Generales de Control para el Modo de Medios	50
Botones de Control en la Reproducción de Vídeo	50
Reproducción de Imágenes.....	50
Imagen anterior - siguiente.....	50
Reproducción de un DVD.....	50
Reproducción Básica.....	50
Para su información:.....	51
Detención de la Reproducción	51
Detención De La Reproducción y Regreso A La Pantalla Del Menú	51
Avance Rápido (Retroceso Rápido).....	51
Saltar Capítulos Hacia Adelante o Hacia Atrás	51
Salto hacia delante	51
Salto hacia atrás	51
Imagen Congelada (PAUSA).....	51
Avance por Fotogramas	51
Reproducción a Cámara Lenta Hacia Adelante	51
Selección Directa de Escenas.....	52
Selección de Escenas por Número de Capítulo	52
Selección de Escenas por Número de Título	52
Selección de Escenas por el Tiempo de Reproducción.....	52
Funciones Especiales.....	52
Mostrar / Cambiar el Idioma de los Subtítulos.....	53
Cambiar el Idioma de Audio de la Banda Sonora	54
Vista Desde Otro Ángulo	54
Utilización de Menús de DVD.....	54
Reproducción de un CD de Vídeo.....	55
Reproducción Básica.....	55
Reproducción por Menú	55
Detención de la reproducción.....	55
Avance rápido / Retroceso rápido	55
Saltar Capítulos Hacia Adelante o Hacia Atrás	55
Salto hacia delante	55
Salto hacia atrás	55
Imagen Congelada (PAUSA).....	56
Avance de Fotograma (UNO hacia adelante).....	56
Reproducción a Cámara Lenta.....	56
Selección Directa de Escenas.....	56
Selección de Escenas por el Tiempo de	

Reproducción.....	56
Repetición de la Reproducción.....	57
Repetición de la Visualización	57
Menú del CD (CD menu).....	57
Reproducción Básica.....	57
Archivos MP3/MPEG/DivX	57
PAUSA.....	58
Detención de la Reproducción	58
Avance Rápido (Retroceso Rápido)	58
ZOOM	58
Repetir	58
Función de visualización de información	59
Menú de Configuración (Setup Menu).....	59
OPCIONES DEL MENÚ DE DVD	59
PÁGINA DE CONFIGURACIÓN DE VIDEO.....	59
Tipo de TV	59
Vídeo DivX A La Carta (DivX VOD, Video On Demand)	59
CONFIGURACIÓN DE IDIOMA.....	60
IDIOMA OSD	60
AUDIO	60
MENÚ DEL DISCO (DISC MENU)	60
SUBTITLE	60
PREFERENCIAS.....	60
MARCA DE ÁNGULO	60
POR DEFECTO	60
DOWNMIX	60
PASSWORD (Cambiar Contraseña):.....	60
La calidad de imagen es mala (DVD).....	61
El disco no se reproduce	61
Idioma erróneo del menú en pantalla	61
Algunas funciones (Ángulo, Zoom, etc.) no funcionan	61
Sin imagen.....	61
Sin sonido.....	61
Sonido distorsionado	61
El mando a distancia no funciona.....	61
Si no funciona nada	61
Glosario de Términos	61
Ángulo.....	61
Número de capítulo	61
DVD	61
Control de Reproducción	62
Subtítulos.....	62
Tiempo.....	62
Número de Título	62
Número de Pista	62
CD de Vídeo	62
Dolby Digital.....	62
Dolby Pro Logic	62
LPCM.....	62
MPEG	62
DivX	62
Formatos de Archivo Admitidos en los Modos USB y MC	63
Tipos de Tarjeta de Memoria Admitidos.....	63
Tipos De Discos Compatibles con Esta Unidad	64
Características Técnicas	65

Características

•Características Básicas

- Reproducción de DVD/VCD/CD/CD-R/CD-RW/MP3/JPEG/MPEG/DivX.
- Entradas USB & MC.
- Reproducción en PAL/NTSC (según el contenido del disco)
- Menú OSD multilingüe de fácil utilización



- **DIGITAL**, Salidas de sonido LPCM por vía coaxial y óptica digital. (opcional)
- Admite Múltiples Formatos de Pantalla (16:9 Panorámica, 4:3 Letterbox, 4:3 PAN & SCAN)
- Compatible con sonido en múltiples formatos (hasta 8) (según tipo de disco)
- Múltiples subtítulos (hasta 32) (según tipo de disco)
- Múltiples ángulos (hasta 9) (según tipo de disco)
- Control parental de 8 niveles
- Avance y retroceso rápido en 5 diferentes velocidades. (2x, 4x, 8x, 16x, 32x)
- 4 velocidades de reproducción a cámara lenta. (1/2x, 1/4x, 1/8x, 1/16x de avance)
- Reproducción fotograma a fotograma.
- Búsqueda por Tiempo
- Repetición
- Repetición A-B
- Función de programación para CD de Audio, MP3 y JPEG.
- Salidas de audio coaxial y digital óptica (opcional)
- Es posible que los discos copiados no sean compatibles.

Nota:

- *** Es posible que algunos discos MP3 no se puedan reproducir debido a su formato de grabación o al tipo de disco.
- *** Lea detenidamente la sección de reproducción de MP3 del manual de usuario.
- *** Este aparato puede reproducir discos CD-R/CD-RW grabados con el método CD-DA. Algunos discos CD-R/CD-RW pueden ser

incompatibles debido a problemas con la lectura del láser, o al diseño del disco.

*** Algunos discos de Vídeo CD/SVCD pueden ser incompatibles.

*** Este reproductor puede reproducir discos DVD-R/RW grabados con el método DVD-Vídeo. Algunos discos DVD-R/RW pueden ser incompatibles debido a problemas con la lectura del láser, o al diseño del disco.

*** Algunos discos pueden resultar incompatibles con la función de visualización de JPEG por su formato de grabación o su estado de conservación.

Acerca de este Manual

Información de Seguridad

PRECAUCIÓN

El reproductor DVD es un dispositivo láser de clase 1. Sin embargo, este producto utiliza un haz de láser visible que puede provocar daños al exponerse a su radiación. Asegúrese de utilizar el reproductor de acuerdo con las instrucciones.

PRODUCTO LÁSER

CLASE 1

- Fabricado bajo autorización de Dolby Laboratories. "Dolby" y el símbolo de la doble D son marca registrada de Dolby Laboratories.
- "DTS" y "DTS Digital Out" son marcas registradas de Digital Theater Systems, Inc.

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA



El símbolo del relámpago terminado en flecha dentro de un triángulo equilátero sirve para advertir al usuario de la presencia de líneas de tensión peligrosas al descubierto dentro del aparato que pueden provocar descargas eléctricas a las personas.

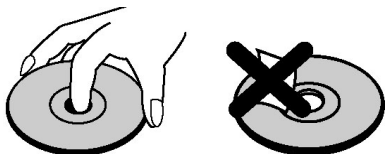


El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la existencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento importantes en el manual que se suministra con el aparato.

Observaciones acerca de los Discos

Manipulación de los discos

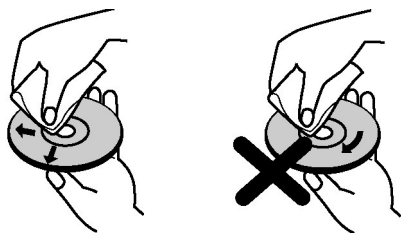
- Coja el disco por los bordes a fin de mantenerlo limpio. No toque la superficie.
- No pegue papel sobre los discos, ni cintas o etiquetas adhesivas.
- Retire cualquier resto de suciedad del disco, como pegamento, antes de utilizarlo.



- No exponga el disco a la luz solar directa o a fuentes de calor tales como conductos de aire caliente, ni lo deje en el coche aparcado bajo la luz directa del sol, ya que la temperatura puede aumentar rápidamente y estropear el disco.
- Guarde los discos en los estuches protectores después de utilizarlos.

Limpieza

- Antes de reproducir los discos, límpielos con un paño. Limpie los discos en línea recta, desde el centro hacia los bordes.



- No use disolventes como bencina, aguarrás, limpiadores comerciales o aerosoles antiestáticos para discos de vinilo.

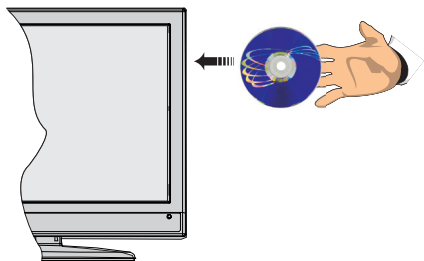
Notificación de Licencia

- Este producto incorpora tecnología de protección de derechos de autor al amparo de algunas patentes de los EE.UU., así como otros derechos sobre la propiedad intelectual de Macrovision Corporation, y de los derechos de otros titulares. El uso de esta tecnología de protección de derechos de autor

debe autorizarse por parte de Macrovision Corporation, y está diseñada para uso exclusivo en el hogar y otras proyecciones limitadas, a menos que exista autorización expresa por parte de Macrovision Corporation. Se prohíbe la realización de ingeniería inversa o el desmontaje del aparato.

Cómo Ver un DVD

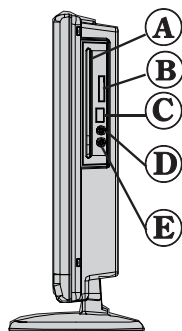
Cuando coloque un disco en la bandeja, hágalo con la cara impresa del disco arriba:



Cuando encienda el televisor, cambie primero a la fuente DVD mediante el botón **FUENTE** (SOURCE) del mando a distancia. Pulse Play en el mando a distancia, o el botón play del panel frontal. En caso de que no hubiera ningún disco dentro del cargador, coloque en primer lugar un DVD y después pulse play.

Nota: Puede tener la fuente DVD a través del euroconector.

Botones del Panel de Control del DVD



A. Bandeja Portadiscos

B. Ranura para Tarjetas de Memoria

C. Entrada USB

D. Reproducción / Pausa

Reproduce o pausa la reproducción del disco. Con el menú raíz del DVD (DVD root menu) en pantalla, este botón se utiliza como “botón de selección” si el disco lo admite (selecciona el elemento resaltado en el menú).

E. Detener / Expulsar Disco

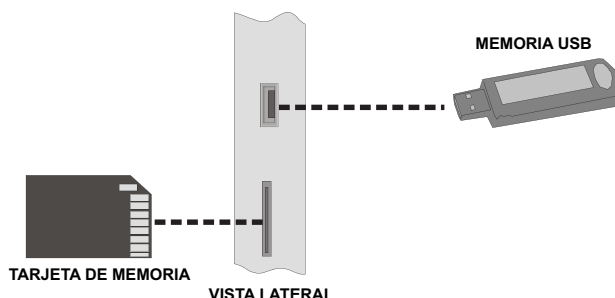
Detiene la reproducción del disco / Expulsa o Carga el disco. Nota:

- No se puede expulsar el disco con el mando a distancia.
- Para expulsar el disco durante la reproducción, deberá pulsar STOP tres veces.

Utilización de Conexiones Multimedia Digital

- Utilice el botón SWAP del mando a distancia para alternar entre la memoria USB y la tarjeta de memoria.
- Mediante las entradas USB o MMC del televisor podrá conectar este tipo de dispositivos al mismo. Esta función le permite mostrar o reproducir los archivos guardados en un dispositivo USB o una tarjeta MMC.
- Es posible que algunos dispositivos USB (reproductores MP3 por ejemplo) o Tarjetas Multimedia no sean compatibles con el televisor.
- A fin de evitar cualquier pérdida de información o datos, puede realizar una copia de seguridad de los archivos antes de realizar cualquier conexión con el televisor. Tenga en cuenta que el fabricante no se hace responsable de los daños o pérdidas de ficheros, archivos, datos o información.
- No extraiga el dispositivo MMC o USB mientras se esté reproduciendo un archivo.

ATENCIÓN: Es peligroso conectar y desconectar rápidamente los dispositivos USB. En concreto, no es recomendable realizar estas operaciones de forma repetida. De esta forma puede ocasionar daños físicos al reproductor USB y de forma más concreta, al propio dispositivo USB.



Conexión de Tarjetas MC

- Inserte la tarjeta MMC en la Entrada para Tarjetas de Memoria del televisor. Asegúrese de que las áreas de conectores doradas estén boca arriba. La tarjeta está diseñada para una inserción fácil en el sistema y de una sola forma. No doble la tarjeta ni fuerce su inserción en la ranura. Inserte sólo una tarjeta a la vez.
- No agarre de una vez la tarjeta cuando quiera extraerla. Presione ligeramente la tarjeta hacia adentro. Saldrá por sí sola hacia afuera.

Conexión de Memoria USB

- Conecte el dispositivo USB a la entrada USB del televisor.

Nota: Tenga en cuenta que no se admiten discos duros por vía USB.*

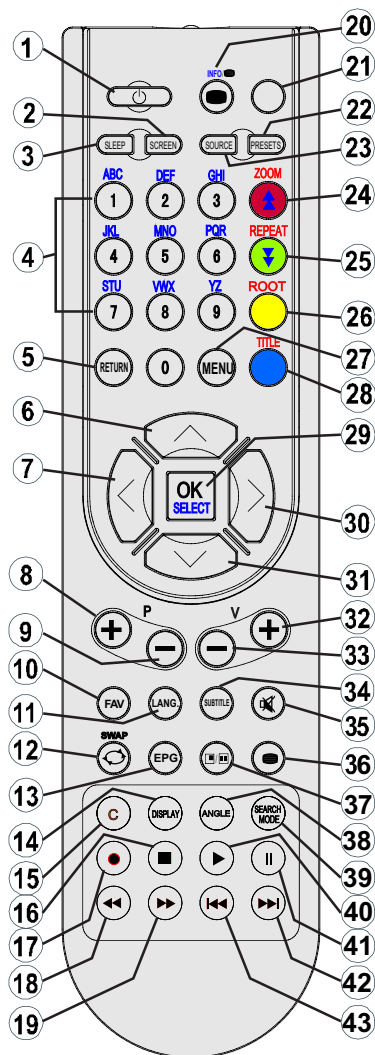
- Le recomendamos que conecte directamente el dispositivo USB a la entrada correspondiente del televisor. Podrían surgir problemas de compatibilidad si utiliza un cable de conexión aparte..



Nota: Se mostrará la pantalla de MEDIOS en el modo DVD, de forma automática, cuando conecte un dispositivo o tarjeta USB válidos.

Descripción General del Mando a Distancia

1. Modo de espera
2. Tamaño de imagen
3. Temporizador de apagado
4. Botones numéricos
5. Volver
6. Cursor arriba
7. Cursor Izquierda
8. Avanzar canal
9. Retroceder canal
10. Sin función en modo DVD
11. Selección de idioma de audio
12. Swap / selección de medio DVD
13. Sin función en modo DVD
14. Mostrar hora / menú DVD (DVD menu)
15. Borrar
16. Detener
17. Sin función
18. Retroceso Rápido
19. Avance Rápido
20. Información
21. Sin función
22. Selección de modo de imagen
23. Selección de fuente
24. Zoom
25. Repetir
26. Raíz
27. Menú
28. Título
29. OK / Seleccionar
30. Cursor derecha
31. Cursor abajo
32. Aumentar volumen
33. Reducir volumen
34. Subtítulos
35. Silenciador
36. Sin función en modo DVD.
37. Sin función
38. Ángulo
39. Modo de búsqueda

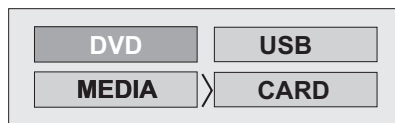


40. Reproducción
41. Reproducción / Pausa
42. Saltar al Siguiente
43. Saltar al Anterior

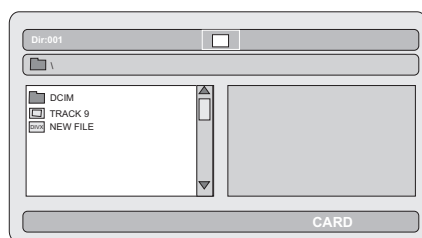
Reproducción en modos USB y MC

Cambie a la fuente DVD mediante los botones **FUENTE** o **PLAY** del mando a distancia.

Puede conectar dispositivos USB y MMC de forma simultánea al televisor. Pulse el botón **SWAP** del mando a distancia para mostrar las entradas disponibles en la pantalla.



Seleccione la entrada deseada mediante los cursores y pulse **OK** para ver el contenido. Tras pulsar **OK**, aparecerá durante unos segundos la siguiente pantalla (en función del formato y contenido del dispositivo):



Podrá ver o reproducir el contenido del dispositivo mediante los correspondientes botones del mando a distancia. Lea las secciones **Botones Generales de Control para el Modo RDM** y **Botones de Control para la Reproducción de Vídeo**.

Nota:

- Cuando pulse el botón **SWAP** se mostrarán las fuentes de medios disponibles.
- Si hubiera una reproducción en curso, deberá pulsar **STOP** en primer lugar y después la tecla **SWAP** para mostrar la lista de entradas de **RDM** disponibles.
- Si sólo ha conectado un aparato, sólo verá a éste como fuente disponible para la selección.
- No extraiga el dispositivo MMC mientras se esté reproduciendo un archivo.
- Es posible que algunos dispositivos MMC o USB no sean compatibles con el televisor.

Botones Generales de Control para el Modo de Medios

OK / SELECCIONAR	>	Entrar/Ver
▼ / ▲	>	Resalta una opción al mover el cursor hacia arriba o abajo.
▶	>	Reproducción
 	>	Pausa
■	>	Detener
VOLVER	>	Selección de fuente de medios.

Botones de Control en la Reproducción de Vídeo

◀ / ▶	>	Retroceso rápido / Avance rápido / .
BÚSQUEDA	>	Buscar un minuto concreto.
MOSTRAR	>	Muestra la hora.
ZOOM	>	Amplía la imagen.

Reproducción de Imágenes

◀ / ▶	>	Imagen anterior - siguiente.
◀ / ▶	>	Girar Imagen
REPETIR	>	Muestra las opciones de repetición.
ZOOM	>	Amplía la imagen.
RAÍZ	>	Regresar al directorio raíz.

Reproducción de un DVD

Reproducción Básica

1. Pulse el botón de encendido.
2. Coloque un disco en la bandeja.
El disco se cargará automáticamente y la reproducción se iniciará si el disco no tiene menús grabados.
Tras unos instantes, aparecerá en la pantalla del televisor un menú, o bien la película comenzará de inmediato tras la presentación de la productora cinematográfica. Esto puede variar en función del contenido del disco.
NOTA: Los pasos 3 y 4 están disponibles únicamente cuando el disco disponga de un menú.
3. Pulse **“▼” / “▲” / ◀ / ▶** o los botones numéricos para seleccionar el título deseado.

4. Pulse SELECT.

Se iniciará la reproducción del elemento seleccionado, que bien puede ser una película, una imagen fija u otro submenú en función del disco.

Para su información:

Si la acción correspondiente a un botón no se admite, aparecerá el símbolo .

Detención de la Reproducción

Pulse stop () dos veces (sólo para archivos de vídeo).

Para detener la reproducción definitivamente, pulse STOP () dos veces. Cuando pulse el botón STOP () por primera vez, en la pantalla le aparecerá el mensaje "PULSE PLAY PARA CONTINUAR" (press play key to continue), para recordarle si desea continuar la reproducción. Para detener totalmente la reproducción, pulse STOP () de nuevo; si desea continuar con la reproducción, pulse **SELECT**.

Detención De La Reproducción y Regreso A La Pantalla Del Menú

(En casos en los que el disco disponga de menú)

Pulse los botones **MENU** o **TITLE**, según el disco. Se detendrá la reproducción y se mostrará la pantalla con el menú del disco.

Avance Rápido (Retroceso Rápido)

Pulse SEARCH/SLOW () en el mando a distancia durante la reproducción.

Para reanudar la reproducción pulse SELECT, o vuelva a pulsar el botón PLAY/PAUSE () .

La velocidad de avance ( 2x,  4x,  8x,  16x,  32x) o retroceso ( 2x,  4x,  8x,  16x,  32x) cambiará cada vez que pulse los botones  o .

Nota: Durante el Avance o Retroceso Rápido no se emitirá ningún sonido.

Saltar Capítulos Hacia Adelante o Hacia Atrás

Salto hacia delante

Pulse SKIP/FRAME () en el mando a distancia durante la reproducción.

Cada vez que se pulse el botón se saltará un capítulo hacia delante.

Salto hacia atrás

Pulse SKIP/FRAME () en el mando a distancia durante la reproducción.

Cuando pulse el botón una sola vez durante la reproducción de un capítulo, la reproducción saltará al capítulo anterior.

Imagen Congelada (PAUSA)

Pulse PAUSE () una vez durante la reproducción.

La imagen en pantalla se detiene.

Para reanudar la reproducción normal, pulse PLAY () .

Avance por Fotogramas (UNO HACIA ADELANTE)

Pulse PAUSE () una vez durante la reproducción.

La imagen en pantalla se detiene.

Pulse SKIP/FRAME () en el mando a distancia.

Se mostrará el siguiente fotograma de la película.

Puede pulsar SKIP/FRAME () para pasar al fotograma siguiente.

Para reanudar la reproducción normal, pulse PLAY () .

NOTA: No es posible realizar esta operación hacia atrás.

Reproducción a Cámara Lenta Hacia Adelante

Pulse PAUSE () una vez durante la reproducción.

La imagen en pantalla se detiene.

Pulse SEARCH/SLOW () en el mando a distancia.

El aparato comienza la reproducción a cuatro velocidades diferentes ( 1/2,  1/4,  1/8 y  1/16).

Para aumentar o disminuir la velocidad de reproducción a cámara lenta, pulse SEARCH/SLOW( o ).

Cada vez que cambie la velocidad de reproducción a cámara lenta, ésta aparecerá en la pantalla.

Para reanudar la reproducción normal, pulse **PLAY** (▶).

NOTA: Durante la reproducción a cámara lenta no se emitirá ningún sonido.

NOTA: No es posible realizar la reproducción a cámara lenta hacia atrás.

Selección Directa de Escenas

Selección de Escenas por Número de Capítulo

Pulse el botón **SEARCH MODE** una sola vez en el mando a distancia durante la reproducción.

Aparecerá en pantalla el cuadro de búsqueda de capítulos / títulos. En la parte derecha de la pantalla se mostrará el número de capítulo que esté viendo y el número total de capítulos en el formato -- / xx.

Introduzca el número del capítulo usando los botones numéricos.

La reproducción del capítulo seleccionado comenzará justo después de introducir su correspondiente número.

Para su comodidad:

- Si el número de capítulo introducido está entre 0 y 9, el reproductor saltará al siguiente capítulo.
- Si el número introducido es erróneo y desea borrarlo, pulse el botón **C**.
- Si intenta introducir un número mayor al número total de capítulos en el título actual, el cuadro de búsqueda desaparecerá y se mostrará el mensaje siguiente en la pantalla  "Entrada incorrecta" (Input Invalid).
- Si tarda cinco segundos sin pulsar ninguna tecla para seleccionar las escenas por número de capítulo, se cancelará la operación.
- Para cancelar la búsqueda de títulos, pulse **RETURN**.

Selección de Escenas por Número de Título

Pulse el botón **SEARCH** del mando a distancia durante la reproducción.

Aparecerá en pantalla el cuadro de búsqueda de capítulos / títulos. En la parte derecha de la pantalla podrá ver el número de título que esté viendo, y el número total de títulos, en el formato -- / xx.

Introduzca el número de título usando los botones numéricos.

El título seleccionado se reproducirá justo tras introducir su correspondiente número.

Selección de Escenas por el Tiempo de Reproducción

Podrá empezar a ver el DVD desde el punto que desee.

Pulse **SEARCH MODE** en el mando a distancia "dos veces" durante la reproducción.

Aparecerá en pantalla el cuadro de búsqueda de tiempo en formato Título xx/xx **Tiempo transcurrido** -- : -- : --.

Introduzca el tiempo con los botones numéricos.

El título se reproducirá en el momento deseado justo tras introducir el tiempo. a no ser que el DVD no admita esta operación.

Pulse el botón **SEARCH MODE** "tres veces" en el mando a distancia durante la reproducción.

Aparecerá en la pantalla el cuadro de búsqueda de tiempo en formato Capítulo xx/xx **Tiempo transcurrido** -- : -- : --.

Introduzca el tiempo con los botones numéricos.

El Capítulo se reproducirá en el momento deseado justo tras haber introducido el tiempo. a no ser que el DVD no admita esta operación.

Para su comodidad:

- Si el número introducido es erróneo y desea borrarlo, pulse el botón **C**.
- Si intenta introducir un número mayor al tiempo total del título actual, el cuadro de búsqueda desaparecerá y se mostrará el mensaje  "Entrada incorrecta" (Input Invalid).
- Si tarda cinco segundos sin pulsar ninguna tecla para introducir el tiempo, se cancelará la operación de selección de escenas por tiempo.
- Para cancelar la búsqueda de títulos, pulse **RETURN**.

Funciones Especiales

Visualización de la información del tiempo

Pulse **DISPLAY** durante la reproducción.



Cada vez que pulse este botón, verá los datos en pantalla indicando el estado actual del disco. En la pantalla encontrará las siguientes líneas de información:

Línea 1: Modo Contador de Tiempo

Línea 2: Número de Título, Número de Capítulo, Contador de Tiempo

Línea 3: Número de Canales de Audio, Formato de Audio, Número de Canales de Salida, Idioma de Audio

Línea 4: Número e Idioma de Subtítulos

Para seleccionar los diferentes modos de contador de tiempo, pulse la tecla INFO de manera consecutiva.

La secuencia para el contador de tiempo es la siguiente: TIEMPO TRANSCURRIDO DE TÍTULO, TIEMPO RESTANTE DE TÍTULO, TIEMPO TRANSCURRIDO DE CAPÍTULO y TIEMPO RESTANTE DE CAPÍTULO.

- Si se visualiza "TIEMPO TRANSCURRIDO DE TÍTULO", se mostrará el tiempo actual del título.
- Si se visualiza "TIEMPO RESTANTE DE TÍTULO", se mostrará el tiempo que resta del título.
- Si se visualiza "TIEMPO TRANSCURRIDO DE CAPÍTULO", se mostrará el tiempo actual del capítulo.
- Si se visualiza "TIEMPO RESTANTE DE CAPÍTULO", se mostrará el tiempo restante del capítulo.

Al pulsar el botón DISPLAY de nuevo, se cerrará la pantalla de menú. Se verá el mensaje "VISUALIZACIÓN DESACTIVADA" (Display Off).

Mostrar una escena con vista amplia-da y detallada

La función de zoom le permitirá tener una vista más detallada de la escena que está viendo, y es una función especialmente diseñada para las películas de aventuras o de ciencia ficción.

Pulse ZOOM durante la reproducción.

En la pantalla se mostrará  2X" y la imagen se verá ampliada. Podrá seleccionar diferentes modos de zoom "  3X", "  4X,  5X".

1/2x,  1/3x,  1/4x" pulsando el botón ZOOM consecutivamente.

NOTA: Podrá desplazarse por la imagen, p. ej. cambiar la situación del zoom utilizando los botones de flecha "◀" (izquierdo) o "▶" (derecho) / "▼" (abajo) / "▲" (arriba) .

Para reanudar la reproducción normal, vuelva a pulsar ZOOM.

Mostrar / Cambiar el Idioma de los Subtítulos

Podrá cambiar el idioma de los subtítulos, el seleccionado en la configuración inicial, si la opción está disponible.

(Esta operación sólo funciona con discos que dispongan de múltiples subtítulos.)

Pulse el botón SUBTITLE durante la reproducción.

Si no hay subtítulos registrados, se verá "0" en lugar del idioma seleccionado.

Pulse el botón SUBTITLE tantas veces como sea necesario hasta seleccionar el idioma deseado.

Al pulsar este botón una sola vez, aparecerá en pantalla el primer subtítulo que haya sido grabado en el disco. El resto de subtítulos grabados irán apareciendo en pantalla conforme se vaya pulsando el botón SUBTITLE.

NOTA:

<?> En algunos casos, el idioma del subtítulo no se cambiará directamente.

Para su comodidad:

- Si tras pulsar el botón varias veces no se mostrase el idioma preferido, significará que el idioma no está disponible en el disco.
- Cuando se reinicie el reproductor o se cambie el disco, la selección de subtítulos volverá automáticamente a la configuración inicial.
- Si selecciona un idioma no disponible en el disco, el idioma de subtítulo será el idioma principal del disco.
- Se producirá una rotación entre idiomas al cambiar de subtítulos; por ello, y para ocultar los subtítulos deberá pulsar este botón tantas veces como sea necesario hasta que aparezca "Subtítulos apagados" (Subtitle Off) en pantalla.



Cambiar el Idioma de Audio de la Banda Sonora

Si la opción está disponible, se podrá cambiar el idioma del sonido a otros distintos del de la configuración inicial.

(Esta operación sólo funciona con discos en los cuales estén grabadas múltiples pistas de sonido, si lo admite el DVD.)

Pulse LANG durante la reproducción.

Pulse el botón LANG tantas veces como sea necesario hasta seleccionar el idioma deseado.

Para su comodidad:

- Si tras pulsar el botón varias veces no se mostrase el idioma preferido, significará que el idioma no está disponible en el disco.
- Cuando ponga en marcha el reproductor o retire el disco, el idioma que se escuche será el que se seleccionó en la configuración inicial. Si este idioma no estuviera grabado en el disco, solamente se oirá el idioma disponible en el mismo.

Vista Desde Otro Ángulo

Algunos DVD pueden contener escenas tomadas simultáneamente desde varios ángulos. Para estos discos, la misma escena puede verse desde cada uno de estos ángulos diferentes mediante el botón ÁNGULO.

El número de ángulos registrados varía según el disco.

Se visualizará brevemente “y/x” en la pantalla durante la reproducción. Esto indica que la escena con ángulos múltiples acaba de comenzar. Desde ese momento, se mostrará el ángulo y (de un total de X ángulos), y podrá cambiar el ángulo de visualización hasta el final de la escena multiángulo.

- Si estuviera habilitada la opción ‘TIPO DE ÁNGULO’ en el menú de CONFIGURACIÓN (SETUP menu), se mostrará un icono continuo de ángulos en la pantalla, tanto tiempo como esté disponible una escena multiángulo.

Pulse el botón ANGLE durante la reproducción.

Se cambiará el ángulo actual.

Pulse ANGLE tantas veces como sea necesario hasta seleccionar el ángulo de visualización deseado.

- Esta función estará disponible solo en los discos donde se hayan grabado escenas multiángulo.

Utilización de Menús de DVD

Algunos discos DVD tienen particulares estructuras de menú denominadas “menús de DVD”. Por ejemplo, los DVD programados con contenidos complejos ofrecen menús guía, y algunos están grabados en varios idiomas con menús para la selección de idiomas de subtítulos y de audio. Aunque los contenidos y el funcionamiento de los menús DVD dependen del disco, las siguientes instrucciones explican el funcionamiento básico de estos menús.

Pulse TITLE en el mando a distancia.

Se mostrará el menú DVD disponible en el disco.

NOTA:

- Si pulsa MENU, se mostrará el menú principal (root menu) del DVD.
- Si pulsa TITLE, se mostrará el menú del título actual.

Pulse “◀” / “▶” / “▼” / “▲” para seleccionar la opción deseada.

Pulse SELECT.

Se ejecutará la opción seleccionada.

Para su comodidad:

- También podrá utilizar los botones numéricos para seleccionar una opción del menú del DVD. El reproductor ejecutará automáticamente la función seleccionada. Para introducir un número de opción mayor a 1 dígito, pulse la tecla +10 e introduzca después el número de opción.

NOTA:

- Puede que algunos DVD no contengan ni menú raíz (root menu) ni menú de títulos (title menu).
- Para reanudar la reproducción, seleccione la opción PLAY del menú del DVD.

Reproducción de un CD de Vídeo

Reproducción Básica

- Coloque un disco en la bandeja.
- Para CD de Vídeo sin control de reproducción:

Se inicia la reproducción del disco una vez cargado.

- Para Vídeo CD con control de reproducción:

Tras unos segundos, aparecerá un menú en pantalla.

Reproducción por Menú

- Esta función sólo estará disponible para CD de vídeo con control de reproducción (versión 2.0). Siga las instrucciones del menú en pantalla para las funciones interactivas.
- Los detalles pueden variar según el disco. Consulte también las instrucciones que se incluyen con el disco.
- Pulse los botones numéricos para seleccionar la función deseada.

A continuación, el aparato reproducirá el elemento seleccionado.

NOTA:

- Utilice el botón +10 para introducir números de dos dígitos.
- Los botones de flecha “◀” / “▶” / “▼” / “▲” no sirven para seleccionar opciones en CD de Vídeo.

¿Qué es el control de reproducción?

Si un CD de vídeo tiene impresas en el estuche las palabras “playback control”, significa que esas escenas o información particulares se podrán seleccionar para su visualización interactiva en el televisor mediante el menú en pantalla.

NOTA:

- El botón TITLE sirve para activar el control de reproducción durante la reproducción de un Vídeo CD. Para cambiar el modo de control de reproducción utilice el botón TITLE.
- A fin de utilizar los Modos de Repetición, deberá desactivar manualmente el control de reproducción.

- Si utiliza cualquier modo de búsqueda, el control de reproducción se desactiva automáticamente.

- El control de reproducción estará activado por defecto. Siempre que abra la bandeja portadiscos, éste estará ACTIVADO.

Detención de la reproducción

- Para detener la reproducción definitivamente, pulse STOP (■) dos veces. Si pulsa el botón STOP (■) una vez, en la pantalla le aparecerá el mensaje “Pulse Play para continuar” (Press Play Key To Continue) en el que se le preguntará si desea continuar con la reproducción. Si desea detener la reproducción totalmente, vuelva a pulsar STOP (■); si desea continuar con la reproducción, pulse PLAY (▶) to continúe.

Avance rápido / Retroceso rápido

Pulse SEARCH/SLOW (◀◀) (o) (▶▶) en el mando a distancia durante la reproducción.

- Para reanudar la reproducción normal, pulse SELECT o vuelva a pulsar el botón PLAY (▶).

- La velocidad de avance (▶▶ 2x, ▶▶ 4x, ▶▶ 8x, ▶▶ 16x, ▶▶ 32x) o retroceso (◀◀ 2x, ◀◀ 4x, ◀◀ 8x, ◀◀ 16x, ◀◀ 32x) cambiará cada vez que pulse el botón (◀◀) (o) (▶▶).

Nota: Durante el Avance o Retroceso Rápido no se emitirá ningún sonido.

Saltar Capítulos Hacia Adelante o Hacia Atrás

Salto hacia delante

Pulse SKIP/FRAME (▶▶▶) en el mando a distancia durante la reproducción.

Cada vez que pulse el botón se saltará una pista hacia delante.

Salto hacia atrás

Pulse SKIP/FRAME (◀◀◀) en el mando a distancia durante la reproducción.

Si pulsa el botón una sola vez durante la reproducción de una pista, ésta saltará a la pista anterior. Si se vuelve a pulsar el botón, saltará una pista más.

Imagen Congelada (PAUSA)

Pulse PAUSE (II) una vez durante la reproducción. La imagen en pantalla se detiene.

Para reanudar la reproducción normal, pulse PLAY (▶) de nuevo.

Avance de Fotograma (UNO hacia adelante)

Pulse PAUSE (II) una vez durante la reproducción. La imagen en pantalla se detiene.

Pulse SKIP/FRAME (▶▶) en el mando a distancia.

Se mostrará el siguiente fotograma de la película.

Puede pulsar SKIP/FRAME (▶▶) para pasar al fotograma siguiente.

NOTA: No es posible realizar esta operación hacia atrás.

Reproducción a Cámara Lenta

Pulse PAUSE (II) una vez durante la reproducción. La imagen en pantalla se detiene.

Pulse SEARCH/SLOW (▶▶) en el mando a distancia.

Para aumentar o disminuir la velocidad de reproducción a cámara lenta, pulse SEARCH/SLOW (◀◀ (o) ▶▶). Dispone de 4 modos de visualización a cámara lenta:  1/16,  1/8,  1/4,  1/2.

Cada vez que cambie la velocidad de reproducción a cámara lenta, ésta aparecerá en la pantalla.

Para reanudar la reproducción normal, pulse PLAY (▶) de nuevo.

NOTA: Durante la reproducción a cámara lenta no se emitirá ningún sonido.

NOTA: No es posible realizar la reproducción a cámara lenta hacia atrás.

Selección Directa de Escenas

Selección de Escenas por el Tiempo de Reproducción

Podrá ver el CD de vídeo, desde cualquier instante que desee.

Pulse el botón SEARCH MODE una sola vez en el mando a distancia durante la reproducción.

A continuación, aparecerá en la pantalla el cuadro de búsqueda de tiempo en formato SELECCIONAR PISTA: __ / xx

A continuación se iniciará la reproducción de la pista indicada.

Pulse el botón SEARCH MODE dos veces en el mando a distancia durante la reproducción.

A continuación, aparecerá en la pantalla el cuadro de búsqueda de tiempo en formato DISCO IRA: _ : _ : _

A continuación se iniciará la reproducción desde el momento indicado.

Pulse el botón SEARCH MODE tres veces en el mando a distancia durante la reproducción.

A continuación, aparecerá en la pantalla el cuadro de búsqueda de tiempo en formato PISTA IRA: _ : _ : _

A continuación, el equipo iniciará la reproducción de la pista a partir del momento indicado.

Introduzca el tiempo con los botones numéricos.

El título se reproducirá en el momento deseado justo tras introducir el tiempo.

Para su comodidad:

- Si trata de introducir un número mayor a la duración total del disco o del título actual, la ventana de búsqueda desaparecerá y en la esquina superior izquierda de la pantalla aparecerá el mensaje  "Entrada incorrecta" (Input Invalid).
- Si prefiere no introducir el tiempo y desea cancelar esta operación, pulse RETURN.

Acceso a las pistas a través de los botones numéricos:

Podrá reproducir cualquier pista que desee pulsando el correspondiente botón numérico.

Para los números de pista mayores a "9" utilice el botón +10. Pulse este botón una sola vez y teclee el número de dos dígitos correspondiente a la pista.

Si intenta introducir un número mayor al número total de pistas en el disco, aparecerá el símbolo  en la pantalla.



Repetición de la Reproducción

Repetición de la Visualización

Pulse el botón REPEAT durante la reproducción.

Cada vez que pulse este botón aparecerá en pantalla un cuadro de repetición diferente.

- Si se muestra la palabra  "Todo", se reproducirá todo el disco nuevamente.
- Si se muestra la palabra  "Título", el título actual se reproducirá nuevamente.
- Si se muestra la palabra  "Capítulo", se volverá a reproducir el Capítulo actual.

Funciones Especiales

Visualización de la información del tiempo

Pulse INFO durante la reproducción.

Cada vez que pulse este botón aparecerá en pantalla un cuadro diferente de información sobre el tiempo de reproducción.

- Si muestran las palabras "Tiempo Transcurrido", se mostrará el tiempo transcurrido del título actual.
- Si las palabras son "Tiempo Restante", se visualizará el tiempo que resta del título.

NOTA: Si la función de control de reproducción está desactivada, también dispone de otras dos opciones de información del tiempo: "Total transcurrido" y "Total restante".

- Si se muestran las palabras "Total Transcurrido", se visualizará el tiempo actual del disco reproducido.
- Si se lee "Tiempo Restante", se visualizará el tiempo que resta del disco.

Si pulsa el botón TIME de nuevo, cerrará el menú de visualización. Se visualizará "DISPLAY OFF".

Mostrar una escena con vista amplia~da y detallada

Esta función de zoom le permitirá tener una visión más detallada de la escena que está visualizando. Esta función está especialmente diseñada para películas de aventuras o ciencia-ficción.

Pulse ZOOM durante la reproducción.

En la pantalla se mostrará  "2X" y la imagen se verá ampliada. Podrá seleccionar diferentes

modos de zoom  "3X",  "4X" pulsando el botón ZOOM consecutivamente.

NOTA: Podrá desplazarse por la imagen, p. ej. cambiar la situación del zoom utilizando los botones de flecha (izquierda) / (derecha) / (abajo) / (arriba).

Para volver al modo normal de reproducción;

Vuelva a pulsar ZOOM.

Menú del CD (CD menu)

El menú del CD sirve para ver la estructura de directorios de los discos de datos que puedan contener archivos en formatos como JPEG/MPEG/MP3/DivX y para visualizar las pistas de un CD de audio.

Reproducción Básica

1. Coloque un CD-R en la bandeja.

En la pantalla aparecerá el mensaje: "Cargando. Por favor espere un momento".

Aparecerá en pantalla el MENÚ del CD (CD MENU). Se mostrarán los directorios y archivos del directorio raíz (en discos de audio, se mostrará la lista de pistas).

2. Pulse  o  para seleccionar archivos o directorios.

Con la reproducción detenida o durante la reproducción de MP3, el usuario puede desplazarse por el directorio actual.

3. Pulse SELECT,  o  para alternar entre directorios y archivos.

Si selecciona un directorio y pulsa SELECT o , se mostrará el contenido del directorio tras leerlo.

Para pasar de un subdirectorio a uno superior, pulse SELECT o  mientras selecciona la posición más elevada del directorio ("...") o pulse .

4. Para reproducir un archivo, pulse SELECT.

Archivos MP3/MPEG/DivX

Empezará la reproducción del archivo MP3/MPEG/DivX seleccionado.

Con el botón DISPLAY podrá ver el tiempo transcurrido o restante; para cambiar entre sí, pulse el botón INFO.

Archivos JPEG :

El archivo JPEG se mostrará a pantalla completa y se iniciará la reproducción de diapositivas.

Pista de CD de audio:

Con el botón DISPLAY podrá ver el tiempo transcurrido o restante; para cambiar entre sí, pulse el botón INFO.

PAUSA

Pulse PAUSE (■) una vez durante la reproducción. Se pausará la reproducción.

En la pantalla aparecerá el mensaje PAUSA (Pause).

Para reanudar la reproducción normal, pulse PLAY (▶) de nuevo.

Detención de la Reproducción

Pulse STOP (■).

Se detendrá la reproducción.

NOTA: Si está viendo un archivo JPEG, también puede detener la reproducción pulsando MENU.

Archivos MP3/MPEG/DivX: Se mostrará el MENÚ del CD.

Avance Rápido (Retroceso Rápido)

Pistas de CD de MP3/MPEG/DivX:

Para aumentar o disminuir la velocidad de reproducción, pulse el botón SEARCH/SLOW (◀◀ o ▶▶) durante la reproducción.

Las velocidades de reproducción disponibles son: ◀◀ 32x, ◀◀ 16x, ◀◀ 8x, ◀◀ 4x, ◀◀ 2x, PLAY, ▶▶ 2x, ▶▶ 4x, ▶▶ 8x, ▶▶ 16x, ▶▶ 32x .

Saltar Pistas Hacia Adelante o Hacia Atrás

Pulse SKIP/FRAME (◀◀◀ / ▶▶▶) durante la reproducción para ir al archivo anterior/siguiente.

A continuación se reproducirá el siguiente archivo del directorio actual. Pulse SKIP/FRAME (◀◀◀ / ▶▶▶) durante la reproducción para pasar a la página anterior/siguiente del directorio actual.

ZOOM

MPEG:

La función de zoom le permitirá tener una vista más detallada de la escena que esté viendo, y

es una función especialmente diseñada para las películas de aventuras o de ciencia ficción.

Pulse ZOOM durante la reproducción.

En la pantalla se mostrará "2X" y la imagen se verá ampliada. Podrá seleccionar diferentes modos de zoom "3X", "4X" pulsando el botón ZOOM consecutivamente.

NOTA: Podrá desplazarse por la imagen, p. ej. cambiar la situación del zoom utilizando los botones de (◀) / (▶) / (▼) / (▲) .

Para volver al modo normal de reproducción; Vuelva a pulsar ZOOM.

JPEG :

Pulse PLAY (▶) para activar la visualización por diapositivas.

Para imágenes JPEG dispone de las funciones de ZOOM in/out y Zoom pan.

Pulse ZOOM para activar/desactivar esta función.

Con este modo activado, le aparecerá un mensaje indicándole el índice de zoom actual.

Si el modo zoom está activado,

Pulse ◀◀ / ▶▶ para controlar el tamaño del zoom.

Los tamaños de zoom son 50% y 75% para disminución de zoom, y de 100%, 125%, 150% y 200% para el aumento (el orden es el siguiente: 50%, 75%, 100%, 125%, 150% y 200%, donde el índice inicial es 100%).

Si el modo ZOOM está desactivado, la imagen se reproduce a una proporción que ocupe toda la pantalla.

Nota: Cuando active el modo ZOOM se desactivará el modo presentación de diapositivas.

Repetir

Pulse REPEAT para cambiar el modo de repetición.

En el MENÚ DEL CD aparece en la parte inferior.

Las opciones disponibles son las siguientes:

CARPETA: Con este modo se reproduce una sola vez el contenido de la carpeta actual.

UNA VEZ: Al seleccionar este modo, la pista actual se re-producirá una sola vez.

REPETIR UNA: Al seleccionar este modo, la pista actual se re-producirá de forma continua.

REPETIR CARPETA: Al seleccionar este modo, la carpeta actual se re-producirá de forma continua.

Función de visualización de información

Pulse INFO para cambiar el modo de información temporal que se está visualizando en pantalla.

Hay dos modos de tiempo:

- El Transcurrido Individual (Single Elapsed)
- El Restante Individual (Single Remain)

El tiempo de reproducción se visualiza con archivos MP3, MPEG/WMA, DivX y CD de audio.

Menú de Configuración (Setup Menu)

Pulse el botón DISPLAY del mando a distancia cuando el reproductor no esté en modo de reproducción.

Aparecerá la página principal del menú de configuración (Setup menu main page). Para cerrar el menú de configuración (setup menu), pulse DISPLAY.

PÁGINA PRINCIPAL

En la página principal, aparecerá seleccionada por defecto la primera página.

Seleccione las páginas mediante los botones de flecha ◀/▶.

Cuando la seleccione, la página aparecerá marcada y se mostrarán las opciones de esta página.

Para acceder a la página seleccionada, pulse SELECT o el botón de flecha ▼.

Cuando acceda a una página, el primer elemento de la página aparecerá marcado y las opciones se mostrarán a la derecha de la pantalla.

NOTA: Para regresar a la página principal, pulse el botón de flecha . Para cerrar el menú de configuración (setup menu), pulse DISPLAY.

USO DE LAS PÁGINAS

Cuando acceda a una página, la primera opción de la misma aparecerá marcada por defecto, y

las opciones de esa sección se mostrarán a la derecha de la pantalla.

Para modificar la opción seleccionada en la página, utilice los botones de flecha.

A la derecha de la pantalla aparecerán los subelementos del menú.

Para seleccionar los subelementos del menú seleccionado pulse SELECT o el botón de flecha ▶.

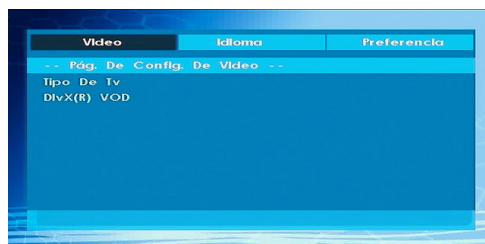
En el menú de la derecha podrá seleccionar el subelemento.

Para modificar el subelemento seleccionado, utilice los botones de flecha ▼/▲.

Para elegir el subelemento seleccionado en la derecha pulse SELECT.

OPCIONES DEL MENÚ DE DVD (DVD MENU ITEMS)

PÁGINA DE CONFIGURACIÓN DE VÍDEO



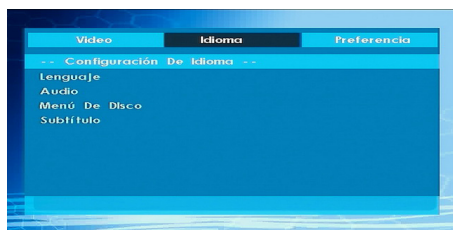
Tipo de TV

Sólo estará disponible la opción de TV 'PAL'. El televisor también admite señal NTSC; sin embargo, la misma puede convertirse a PAL al mostrarse en la pantalla.

Vídeo DivX A La Carta (DivX VOD, Video On Demand)

El vídeo DivX a la carta le ofrece la comodidad del video-streaming en términos de calidad de imagen.

CONFIGURACIÓN DE IDIOMA



IDIOMA OSD

Podrá seleccionar el idioma del menú en pantalla por defecto (OSD menu) de los menús del reproductor.

AUDIO

Podrá elegir un idioma de audio que aparezca por defecto en el disco DVD.

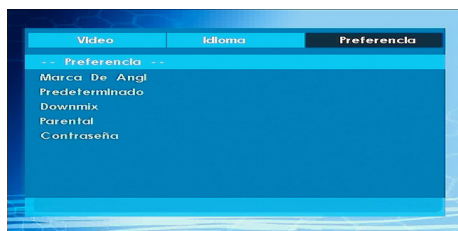
MENÚ DEL DISCO (DISC MENU)

Podrá elegir uno de los idiomas dados para el menú de disco del DVD (DVD's disc menu). El menú del disco aparecerá en el idioma seleccionado si el DVD admite esta opción.

SUBTITLE

Podrá elegir el idioma de subtítulo si el DVD lo admite.

PREFERENCIAS



MARCA DE ÁNGULO

Esta opción le permite mostrar/ocultar la marca de ángulo en pantalla, la cual se visualiza para indicar que se ha iniciado una escena multiángulo. También muestra el ángulo actual.

POR DEFECTO

Al seleccionar RESET y pulsar SELECT, se cargarán la configuración por defecto de fábrica. Sin embargo, dichos ajustes por defecto no cambiarán el nivel paternal ni la contraseña.

DOWNMIX

Si utiliza la función de salida digital de audio, puede seleccionar este modo.

SURROUND: Salida de sonido envolvente.

ESTÉREO: Estéreo bi-canal.

CONFIGURACIÓN PATERNA (Nivel Parental)



La reproducción de algunos DVD puede limitarse en función de la edad de los usuarios. La función "Control Parental" permite a los padres establecer un nivel de limitación a la reproducción.

El Nivel de Control Parental puede establecerse dentro de una escala de ocho grados diferentes. El nivel "8 ADULTO" le permite ver todos los DVD sin tener en cuenta el nivel de control parental del disco. Únicamente podrá ver DVD que tengan el mismo nivel, o inferior, con respecto al del reproductor.

PASSWORD (Cambiar Contraseña):

Esta función le permitirá cambiar la clave actual.

Antes de poder cambiarla, se le pedirá que introduzca la contraseña actual. Tras introducir su contraseña actual, podrá introducir la nueva de 4 dígitos.

Puede utilizar la tecla C para borrar una entrada incorrecta.

Nota: La clave por defecto es "0000". Cada vez que desee cambiar el nivel de control paternal deberá introducir la contraseña. Si olvida su contraseña, por favor contacte con el servicio técnico.

Solución De Problemas

La calidad de imagen es mala (DVD)

- Asegúrese de que la superficie del disco DVD no esté dañada (arañazos, huellas, etc.).
- Limpie el disco DVD e inténtelo de nuevo.

Consulte las instrucciones del apartado "Observaciones acerca de los Discos" referentes a la limpieza correcta de los discos.

- Asegúrese de que el disco DVD se encuentra bien colocado y con la parte impresa hacia arriba.
- Asegúrese de que el disco DVD se encuentra bien colocado y con la parte impresa hacia arriba. Espere 1 o 2 horas en Modo de Espera hasta que se seque el aparato.

El disco no se reproduce

- No se ha introducido ningún disco.
- El disco está cargado incorrectamente.

Asegúrese de que el disco se encuentra bien colocado y con la parte impresa hacia arriba.

- Tipo de disco equivocado. El equipo no puede reproducir CD-ROM, etc.
- El código de región del DVD debe coincidir con el del reproductor.

Idioma erróneo del menú en pantalla

- Seleccione el idioma en el menú de configuración (set-up menu).
- No se puede cambiar el idioma del sonido o de los subtítulos de un DVD.
- El DVD no dispone de sonido y/o subtítulos multilingües.
- Trate de modificar el sonido o los subtítulos utilizando el menú de títulos del DVD (DVD title menu). Algunos DVD no permiten que el usuario modifique estos ajustes sin utilizar el menú del disco.

Algunas funciones (Ángulo, Zoom, etc.) no funcionan

- Estas funciones no están disponibles en el DVD.
- El ángulo sólo se puede cambiar cuando se muestra el símbolo del mismo.

Sin imagen

- ¿Ha pulsado los botones correctos en su mando a distancia? Inténtelo de nuevo.

Sin sonido

- Compruebe que el volumen esté ajustado a un nivel audible.
- Asegúrese de no haber desconectado el sonido accidentalmente.

Sonido distorsionado

- Compruebe que los ajustes de modo de escucha apropiados son correctos.

El mando a distancia no funciona

- Asegúrese de que el mando a distancia esté en el modo correcto.
- Compruebe que las pilas estén bien colocadas.
- Sustituya las pilas.

Si no funciona nada

Si ha probado las soluciones expuestas más arriba y no parece que nada funcione, intente apagar y encender de nuevo su TV-DVD. Si esto tampoco funcionase, contacte con su proveedor o técnico de reparación del TV-DVD. No intente nunca reparar un TV-DVD defectuoso usted mismo.

Glosario de Términos

Ángulo

En algunos DVD hay escenas grabadas simultáneamente desde varios ángulos (la misma escena desde el frente, desde el lado izquierdo, desde el lado derecho, etc.). Al reproducir ese tipo de discos, se puede usar el botón **ANGLE** para ver las escenas desde los diferentes ángulos en que fueron grabadas.

Número de capítulo

Los números de los capítulos están grabados en los discos DVD. Un título se subdivide en muchas secciones, cada una de ellas numeradas, y puede buscarse partes específicas de las presentaciones de vídeo rápidamente utilizando estos números.

DVD

Se refiere a un disco óptico de alta densidad en el que se han grabado imágenes y sonido de alta calidad mediante señales digitales. Este

tipo de discos incorporan una tecnología de compresión de vídeo (MPEG II) y de grabación de alta densidad. El DVD permite que se pueda grabar vídeo en movimiento estéticamente agradable durante un periodo prolongado de tiempo (por ejemplo, una película completa).

El DVD tiene una estructura que consiste en dos discos delgados de 0,6 mm de grosor, adheridos el uno al otro. Cuanto más delgado sea el disco, mayor será la densidad en la que se graba la información; un disco DVD tiene mucha más capacidad que un simple disco de 1,2mm. de grosor. Puesto que se adhieren dos discos muy delgados, existe el potencial de alcanzar una reproducción de doble cara en el futuro para una mayor duración de la reproducción.

Control de Reproducción

Este control viene grabado en un CD de Vídeo (Versión 2.0). Las escenas o información a ver (o escuchar) pueden seleccionarse de forma interactiva con el monitor de TV mirando al menú mostrado en el mismo.

Subtítulos

Los subtítulos son líneas de texto impresas en la parte inferior de la pantalla, cuya función es la de traducir o transcribir el diálogo. Los subtítulos están grabados en los discos DVD.

Tiempo

Indica el tiempo transcurrido desde el comienzo de la reproducción. Sirve para realizar búsquedas rápidas de escenas concretas. (No todos los discos admiten la opción de búsqueda por tiempo. Su disponibilidad la determina el fabricante del disco.)

Número de Título

Los números de los capítulos están grabados en los discos DVD. Cuando un disco contiene dos o más películas, estas películas están numeradas como título 1, título 2, etc.

Número de Pista

Estos números se asignan a las pistas que se graban en los CD de Audio. Permiten localizar rápidamente pistas específicas.

CD de Vídeo

Contiene grabaciones de imágenes y sonido con calidad similar a las de una cinta de vídeo.

Este reproductor también admite CD de Vídeo con control de reproducción (Versión 2.0).

Dolby Digital

Muchos cines están equipados con sistemas de sonido envolvente con canales 5.1. Hoy es posible disfrutar de esa misma tecnología sin moverse de casa. Para disfrutar de canales envolventes 5.1, su reproductor DVD debe estar conectado a un decodificador externo Dolby Digital a través de salidas digitales (bien coaxiales u ópticas).

Dolby Pro Logic

Es la tecnología de Dolby Laboratories que decodifica activamente los programas codificados en Dolby Surround. Los programas Dolby Surround tienen cuatro canales de audio (Izquierdo, Central, Derecho y Envolvente) codificados en una señal estéreo de 2 canales estándar. El canal trasero es monoaural.

LPCM

Las siglas LPCM corresponden a la Modulación de Codificación de Pulso y se refiere al sonido digital.

MPEG

Son las siglas para Moving Picture Experts Group. Es un estándar internacional de compresión de imágenes en movimiento. En algunos DVD el audio digital se ha comprimido y grabado en este formato.

DivX

DivX es una tecnología de compresión de vídeo digital basada en MPEG-4 y desarrollada por DivX Networks Inc.

Formatos de Archivo Admitidos en los Modos USB y MC

Medio	Extensión de Archivo	Formato		Observaciones
		Video	Audio	(Resolución máxima/Bit rate, etc.)
Película	.mpg/ .dat/ .vob	MPEG1	MPEG Layer 1/2/3	
		MPEG2	MPEG2	
		XviD/ 3ivx	PCM/MP3/WMA	Versión XviD hasta: 1.1.2
		MPEG4	PCM/MP3/WMA	
	.avi	MS ISO MPEG4	PCM/MP3/WMA	Admite SP y ASP
		MJPEG	PCM	30fps@VGA
Música	-	-	PCM	Tasa de Muestreo: 8K ~ 48KHz
	.mp3	-	MPEG 1/2 Layer 1/ 2/ 3 (MP3)	Tasa de Muestreo: 8K ~ 48KHz, Bit Rate: 32K~320Kbps
	.wma	-	WMA	Tasa de Muestreo: 8K ~ 48KHz, Bit Rate: 5K ~ 192Kbps
Fotografía	.jpg	Básicos JPEG		WxH = 14592x12288, Hasta 179 Megapíxeles Formato admitido: 444/ 440/ 422/ 420/ Escala de Grises
		JPEG Progresivo		Hasta 4 Megapíxeles Formato admitido: 444/ 440/ 422/ 420/ Escala de Grises
Subtítulos Externos	.ssa			Admite Formatos de Ficheros de Texto, no así con el Formato de Archivos de Imagen
	.ass			
	.srt			
	.smi			
	.sub			

Tipos de Tarjeta de Memoria Admitidos

- SD (Secure Digital TM)
- MMC (Multi Media Card TM)
- MS (Memory Stick TM)
- MS PRO (Memory Stick Pro TM)

“Memory Stick” es marca registrada de Sony Corporation.

“Secure Digital” es marca registrada de SD Card Association.

“MULTIMEDIACARD” es marca registrada de MultiMediaCard Association (MMCA).



Tipos De Discos Compatibles con Esta Unidad

Este reproductor puede reproducir los discos siguientes.

Tipo de Discos (Logos)	Tipos de Grabación	Tamaño del Disco	Tiempo Máximo de Reproducción	Características
DVD 	Audio + Video	12 cm	Una sola cara; 240 min. Dos caras; 480 min.	- El DVD posee un sonido y calidad de video excelentes debido a los sistemas Digital Dolby y MPEG-2. - Se pueden seleccionar fácilmente varias funciones de imagen y audio a través del menú en pantalla.
		8 cm	Una sola cara; 80 min. Dos caras; 160 min.	
VIDEO-CD 	Audio + Video	12 cm	74 m in .	Video con sonido CD, calidad VHS y tecnología de compresión MPEG-1.
		8 cm	20 m in .	
AUDIO-CD 	Audio	12 cm	74 m in .	Un LP se graba como una señal analógica con más interferencias. Un CD se graba como una señal digital con mejor calidad de sonido, menos interferencias y menor deterioro de la calidad de sonido con el tiempo.
		8 cm	20 m in .	
MP3-CD 	Audio (xxxx.m p3)	12 cm	En función de la calidad del Mp3.	Un MP3 se graba como una señal digital con mejor calidad de sonido, menos interferencias y menos deterioro de la calidad de sonido con el tiempo.
		8 cm		
PICTURE-CD 	Video (Imagen fija)	12 cm	Depende de la calidad del archivo JPEG.	JPEG se graba como una señal digital con una mejor calidad de imagen a lo largo del tiempo.
		8 cm		
SVCD 	Audio + Video	12 cm	35 m in .	SVCD significa "Super Video CD". Un SVCD es muy parecido a un VCD. Está codificado por MPEG-2 y tiene mayor calidad de imagen que un VCD.
		8 cm	10 m in .	
DivX® 	Audio + Video	12 cm	En función de la calidad DivX.	Video y sonido con tecnología de compresión MPEG-4.
		8 cm		

Características Técnicas

Reproductor de DVD / VCD / CD / CD-R / CD-RW / MP3 / JPEG / MPEG / DivX ,

Tipo de Disco Medios de grabación	<u>DVD:</u> SS/SL 4.7" (DVD-5) SS/DL 4.7" (DVD-9) DS/SL 4.7" (DVD-10) DS/DL 4.7" (DVD-18) <u>VCD/SVCD</u> <u>CD-DA</u> <u>CD-R</u> <u>CD-RW</u> <u>MP-3/JPEG</u>
Formato de vídeo	Estándar de descodificación de vídeo MPEG-2 (compatible con MPEG-1) Visualización a pantalla completa de 720 x 576 (PAL) & 720 x 480 (NTSC) pixels Índices de actualización de fotogramas a 50 y 60 Hz (PAL-NTSC) Índice de procesado digital de bits hasta 108 Mbits/segundo Más de 500 líneas de resolución
Formado de Sonido	Decodificación Dolby Digital Descodificación multicanal MPEG LPCM
Salida de Audio	<u>Salidas digitales de audio:</u> IEC 958 TOSLINK <u>Salidas analógicas:</u> Muestreo de bajada DAC a 24 Bits/48, 44,1 kHz

Índice

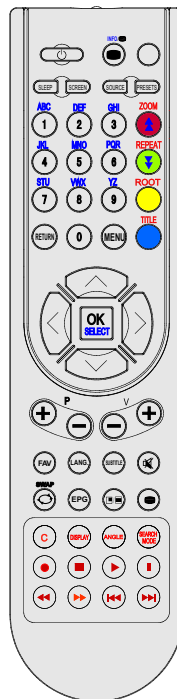
Características.....	68	Adicionar bloqueios aos canais	88
Introdução.....	69	Ajustar os favoritos	88
Preparação.....	69	Como adicionar um canal à lista de favori- tos.....	89
Precauções de segurança.....	69	Remover um canal da Lista de Favoritos.....	89
Alimentação.....	69	Ajuda no ecrã	89
Fio de alimentação	69	Guia de programas.....	89
Humidade e água	69	Temporizadores.....	89
Limpeza.....	69	Interface comum.....	89
Ventilação.....	69	Configuração da TV.....	90
Calor e chamas.....	70	Configuração	90
Raios.....	70	Configuração	90
Peças de substituição.....	70	Áudio AC3 (**só para os países da EU).....	90
Serviço.....	70	Problemas auditivos (**só para os países da EU)	90
Instruções para a eliminação.....	70	Modo favoritos.....	91
Informações aplicáveis aos utilizadores dos países da União Europeia	70	Lista de canais	91
Desligar o dispositivo.....	70	Actualização do receptor.....	91
Volume dos auscultadores.....	70	OAD (download over the air).....	91
Instalação.....	70	Controlo parental.....	91
Ecrã LCD.....	70	Bloqueio maturidade.....	92
Atenção.....	70	Bloqueio de menu	92
Notificação da licença (opcional).....	71	Ajustar PIN.....	92
Descrição do controlo remoto.....	72	Definição da hora.....	92
TV LCD e botões de operação	73	Idioma	92
Visualizar as ligações – Conectores traseiros.....	74	Preferido.....	92
Ligação da antena.....	77	Actual.....	93
Inserir as pilhas no controlo remoto	82	Instalação	93
Operação do controlo remoto.....	82	Leitura automática de canais	93
Ligar/Desligar a TV.....	82	Leitura manual de canais	93
Para ligar a TV.....	82	Primeira instalação	94
Para apagar a Televisão	82	Sistema de Menu TV Analógico	95
Operações básicas.....	83	Menu imagem.....	95
Pôr em funcionamento com os botões situados na TV	83	Modo.....	95
Ajuste do volume	83	Clareza/Contraste /Cor /Agudeza /Matiz ..	95
Seleção de programas.....	83	Temperatura da cor.....	95
Ver o menu principal	83	Redução de Ruído.....	95
Modo AV.....	83	Modo de Filme	95
Operar com o controlo remoto.....	83	Modo Jogo (Opcional)	95
Ajuste do volume	83	zoom de imagem	96
Seleção do Programa (Programa anterior ou seguinte).....	83	Reset	96
Seleccionar o Programa (acesso directo).....	83	Guardar.....	96
Operação geral.....	84	Menu de som.....	96
Banda de Informação	84	Volume.....	96
Guia electrónico de programas (EPG)	85	Equalizador.....	96
Visualização legendas	86	Balanço.....	96
Teletexto digital (**Só para UK)	86	Auscultadores	96
Ecrã largo	86	Nota: Os auscultadores não estarão activos quando a opção SPDIF estiver activa.	97
Sistema de Menu IDTV	86	Volume.....	97
Lista de canais.....	86	Modo Som: (Opcional).....	97
Navegar em toda a lista de canais	87	AVL	97
Mover os canais na lista de canais.....	87	Saída SPDIF	97
Eliminar os canais na lista de canais.....	87	SRS TruSurr XT (opcional)	97
Atribuir um nome aos canais	88	Altifalante Dolby Virtual (opcional).....	97

Efeitos	97
Guardar	97
Menu características.....	97
Temporizador	97
Bloqueio crianças	97
Idioma	98
Zoom por Defeito	98
Fundo Azul	98
Menu De Fundo	98
Luz de fundo	98
OSD Fora De Tempo	98
Idioma do teletexto	98
Alimentação da antena (opcional)	98
Saída Ext	98
Modo inteiro HDMI PC (opcional)	98
Menu instalação.....	98
Programa	98
Banda	99
Canal	99
Sistema de cor	99
Sistema Som	99
Sintonia fina	99
Procura	99
Guardar.....	99
Menu instalação nos modos AV	99
Sistema de cor.....	99
Guardar.....	99
Tabela de programas	99
Nome	100
Inserir.....	100
Apagar.....	100
APS (sist. Auto. Program).....	100
País.....	100
Menu Fonte.....	100
Função cortar o som.....	101
Seleção do modo imagem.....	101
Imagem parada	101
Modos Zoom.....	101
16:9.....	101
4:3.....	101
Panorâmico.....	101
14:9.....	101
Legendas	102
O ecrã.....	103
Imagem persistente	103
Sem alimentação	103
Imagem com pouca qualidade.....	103
Falta de Imagem.....	103
Som	103
Controlo remoto	103
Fontes de entrada.....	103
Apêndice A: Compatibilidade do sinal AV e HDMI (Tipos de sinais de entrada)	104
Apêndice B: Especificações do Pino	105
Especificações do pino do conector SCART ..	105
Especificações do pino do conector HDMI	105
Especificações.....	107

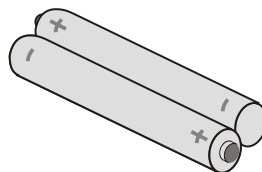
Características

- TV LCD a cores com controlo remoto.
- TV digital totalmente integrada (DVB-T).
- Conector HDMI para o vídeo e áudio digital. Esta ligação foi também concebida para aceitar sinais de alta definição.
- Entrada USB.
- 200 programas a partir de VHF, UHF.
- Sistema de menu no ecrã.
- Tem tomadas scart para dispositivos externos (como um vídeo, jogos de vídeo, conjunto áudio, etc.).
- Sistema de som estéreo . (German+Nicam)
- Teletexto, fastext, TOP text.
- Ligação dos auscultadores.
- Sistema de programação automático.
- Sintonização automática para a frente e para trás.
- Temporizador.
- Bloqueio Crianças.
- Corta automaticamente o som quando não há nenhuma transmissão.
- Leitura NTSC.
- AVL – (Limite Automático de Volume).
- Quando nenhum sinal válido é detectado, após 5 minutos a TV permuta automaticamente para o modo stand-by.
- PLL (Busca de frequência).
- Saída de linha áudio.
- Modo Jogo (Opcional).
- Alimentação da antena activa (Opcional).

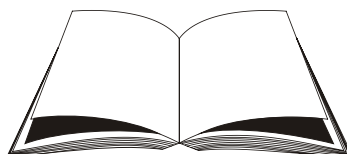
Acessórios



Controlo remoto



2 pilhas
2 X AAA



Manual de Instruções

Introdução

Agradecemos a escolha deste produto. Este manual ajudá-lo-á a utilizar correctamente a sua TV. Antes de utilizar a TV, leia este manual com atenção.

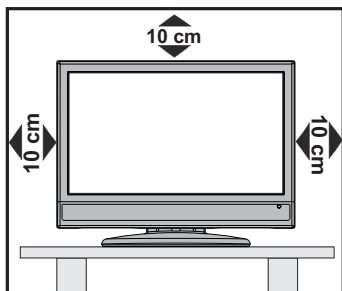


Guarde este manual num lugar seguro para referências futuras.

Preparação

Para a ventilação, deixe um espaço de pelo menos 10 cm à volta do aparelho. Para prevenir qualquer falha ou situações perigosas, não coloque nenhum objecto sobre o aparelho.

Utilize este aparelho num clima moderado.



Precauções de segurança

Leia as recomendações de segurança seguintes com atenção para a sua segurança.

Alimentação

- Utilize sempre o adaptador AC fornecido.
- Utilize somente com a fonte de alimentação especificada no adaptador AC.
- Em funcionamento, o adaptador AC aquece na sua superfície. Isto é normal, não é um defeito.
- Não cubra o adaptador AC qualquer que seja o material, quando está em funcionamento. Deixe um espaço de 15 cm (no mínimo) em torno do adaptador AC.
- A informação sobre o valor e as precauções de segurança do adaptador AC estão no adaptador.

Atenção: Quando o aparelho não é utilizado durante um longo período de tempo, desligue-o do sector.

Fio de alimentação

Não coloque a unidade, um móvel, etc., em cima do fio de alimentação (fio do sector), nem dobre o fio. Segure o fio de alimentação pela tomada. Não retire da ficha puxando pelo fio e nunca mexa no fio de alimentação quando tiver as mãos molhadas porque poderá provocar um curto-circuito ou um choque eléctrico. Não faça nenhum nó no fio nem o ate com outros fios. O fio de alimentação deve ser colocado de maneira a não ser pisado. Um fio de alimentação danificado pode causar um incêndio ou um choque eléctrico. Quando o fio de alimentação estiver danificado e precisar de ser mudado, isto só poderá ser efectuado por um técnico qualificado.

Humidade e água

Não utilize este equipamento num lugar húmido e molhado (evite a casa de banho, a banca de uma cozinha, e a proximidade de uma máquina de lavar). Não exponha este equipamento à chuva ou à água, porque pode ser perigoso e não coloque objectos com água em cima do aparelho.

Evite líquidos a correr ou a salpicar.

No caso de cair um objecto sólido ou líquido no compartimento, desligue o aparelho e contacte uma pessoa qualificada para verificar o aparelho antes de qualquer ligação.

Limpeza

Antes de efectuar a limpeza desligue a TV e remova a tomada da ficha da parede. Não utilize produtos de limpeza líquidos nem aerossóis. Utilize um pano suave e seco.



Ventilação

As fendas e as aberturas da TV servem para a ventilação e asseguram um funcionamento seguro. Para prevenir um sobreaquecimento, estas aberturas não devem estar obstruídas nem cobertas.

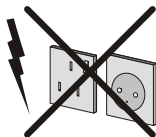
Calor e chamas

O aparelho não deve ser colocado na proximidade de chamas nuas e fontes de calor intenso, como um radiador eléctrico. Certifique-se de que nenhuma chama nua, como velas acesas, são colocadas em cima do dispositivo. As pilhas não devem ser expostas a um calor excessivo como o sol ou um lume.



Raios

Em caso de trovoadas e de relâmpago ou quando vai de férias, desligue o fio de alimentação da tomada do sector.

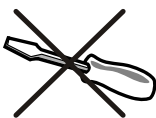


Peças de substituição

Quando peças de substituição são necessárias, certifique-se de que o técnico utilizou as peças de substituição especificadas pelo fabricante ou que têm as mesmas especificações de que as peças originais. Substituições não autorizadas podem causar um incêndio, um choque eléctrico ou outros danos.

Serviço

Contacte um técnico qualificado para todos os serviços de assistência. Não remova nenhuma tampa porque pode resultar num choque eléctrico.



Instruções para a eliminação

Instruções para a eliminação:

- A embalagem e os elementos que ajudam na embalagem são recicláveis e devem ser reciclados. Os materiais de embalagem, como o saco de alumínio devem ser guardados fora do alcance das crianças.
- As pilhas, incluindo aquelas que não contêm nenhum metal pesado, não podem ser eliminadas como o lixo doméstico. Deite fora as pilhas usadas de uma maneira ecológica. Siga os regulamentos legais em vigor na sua área de residência.
- A lâmpada fluorescente catódica fria no PAINEL LCD contém uma pequena quantidade de mercúrio. Siga as leis do governo local ou as regulamentações para a sua eliminação.

Informações aplicáveis aos utilizadores dos países da União Europeia

Este símbolo situado no produto ou na respectiva embalagem significa que o seu equipamento eléctrico ou electrónico não deve ser descartado no fim da sua vida útil com o lixo doméstico. Existem sistemas de recolha separados dentro da UE para efectuar a respectiva reciclagem.



Para mais informações contacte as autoridades locais ou o fornecedor onde comprou o produto.

Desligar o dispositivo

A tomada do sector é utilizada como aparelho de desligação e deve permanecer operacional.

Volume dos auscultadores

Um volume excessivo proveniente dos auscultadores pode causar problemas auditivos.



Instalação

Por forma a prevenir danos, este aparelho deve estar correctamente fixado de acordo com as instruções de instalação, quando colocado numa parede (se a opção estiver disponível).

Ecrã LCD

“O ecrã LCD é um produto de alta tecnologia com cerca de um milhão de transístores de filmes claros que lhe fornecem uma óptima qualidade de imagem. Por vezes, alguns pixels não activos podem aparecer no ecrã como um ponto azul, verde ou vermelho fixo. Isto não afecta o desempenho do seu produto.

Atenção

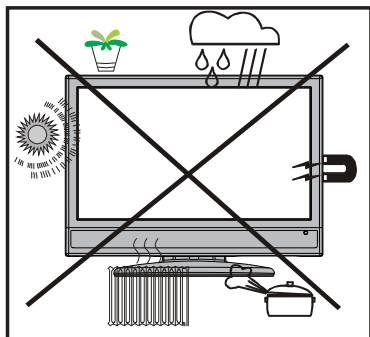
Não deixe a sua TV em stand-by ou em funcionamento quando sai de casa.

Ligação a um sistema de distribuição televisiva (TV cabo etc.) a partir do tuner.

O aparelho ligado a uma tomada terra através da ligação do sector ou através de um outro aparelho com uma ligação terra – e a um

sistema de distribuição televisiva com um cabo coaxial, pode em certos casos causar um incêndio.

Para ligar correctamente o sistema de antena à terra, verifique se o cabo terra está ligado com o sistema terra do edifício. A ligação deve respeitar as normas IEC 60364-7-707 e IEC 60364-5-548 as quais exigem que a ligação terra esteja o mais perto possível da ligação do cabo.



Notificação da licença (opcional)

SRS

TruSurround XT SRS TruSurroundXT é uma marca registada de SRS Labs, Inc. A tecnologia TruSurround está incorporada sob a licença de SRS Labs, Inc.

NOTA SOBRE A LICENÇA

Fabricado sob a licença da Dolby Laboratories.

INFORMAÇÕES SOBRE AS MARCAS REGISTRADAS

“Dolby” e o símbolo double-D são marcas registadas da Dolby Laboratories.

Informação para os utilizadores acerca da eliminação de equipamento usado e pilhas



Pilha

Produtos

[Apenas União Europeia]

Estes símbolos indicam que o equipamento com estes símbolos não deve ser eliminado juntamente com o restante lixo doméstico. Se pretende eliminar o produto ou a pilha, utilize os sistemas de recolha ou instalações para uma reciclagem apropriada.

Aviso: O sinal Pb abaixo do símbolo para pilhas indica que esta pilha contém chumbo.

Certifique-se de que está correctamente ligado à terra.

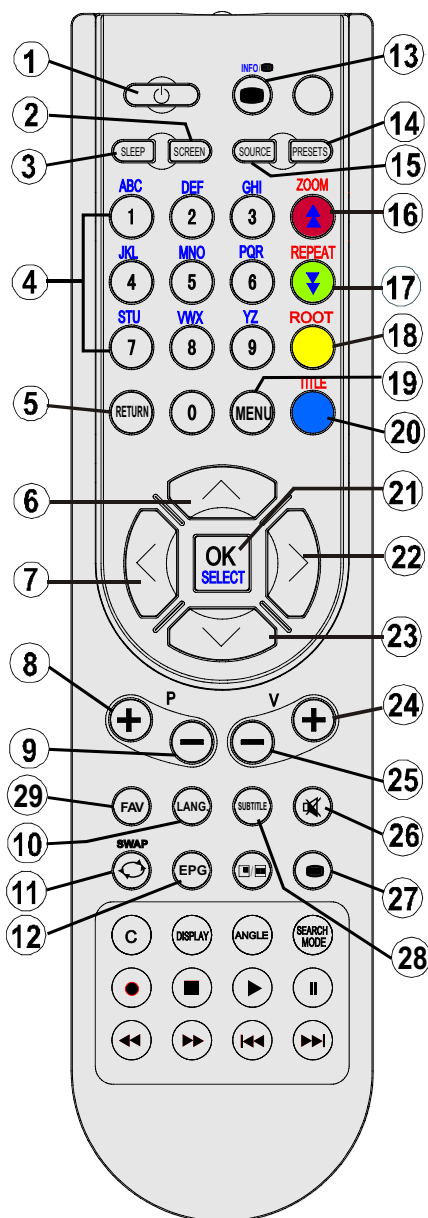
Ligue o terminal terra do adaptador AC com o terminal terra fornecido na ficha de alimentação utilizando o fio de alimentação fornecido. Se a ficha fornecida não combina com a sua ficha, consulte um electricista para substituir a ficha.



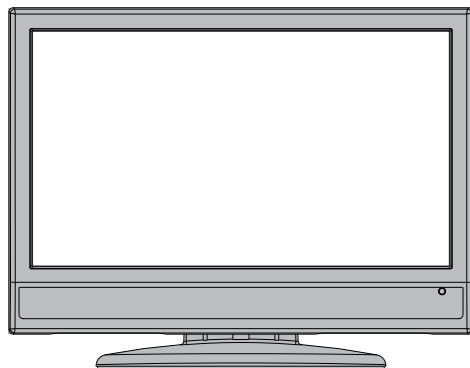
Ligue seguramente o cabo terra

Descrição do controlo remoto

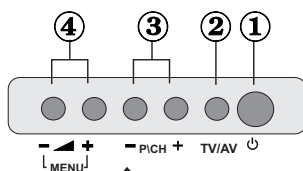
1. Standby
2. Tamanho da imagem
3. Temporizador
4. Botões numéricos
5. Voltar / Índice TXT
6. Cursor para cima / Página TXT para cima
7. Cursor esquerdo / Sub-página TXT
8. Programa seguinte
9. Programa anterior
10. Mono-Estéreo - Dual I-II
11. Swap
12. Guia electrónico de programas (no modo DTV)
13. Info / Revelar TXT
14. Selecção do modo imagem
15. Selecção da fonte
16. Vermelho / Som/ Página para cima (no modo DTV)
17. Verde / Imagem/ Página para baixo (no modo DTV)
18. Amarelo / Características
19. Menu
20. Azul / Instalação
21. OK / Seleccionar
22. Cursor para a direita / Sub.página TXT
23. Cursor para Baixo / Página TXT para baixo
24. Aumentar o volume
25. Reduzir o volume
26. Cortar som
27. Teletexto / Misturar
28. Legendas
29. FAV (Modo favoritos DTV)



TV LCD e botões de operação

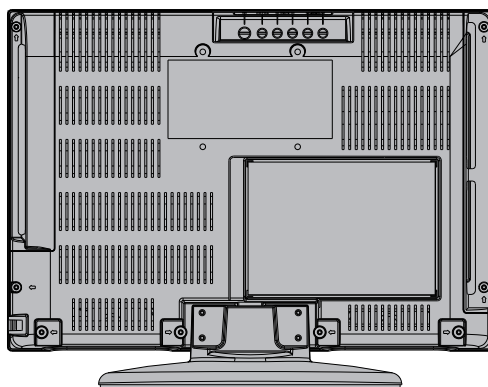
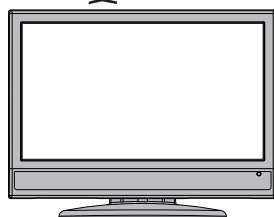


VISUALIZAÇÃO DIANTEIRA



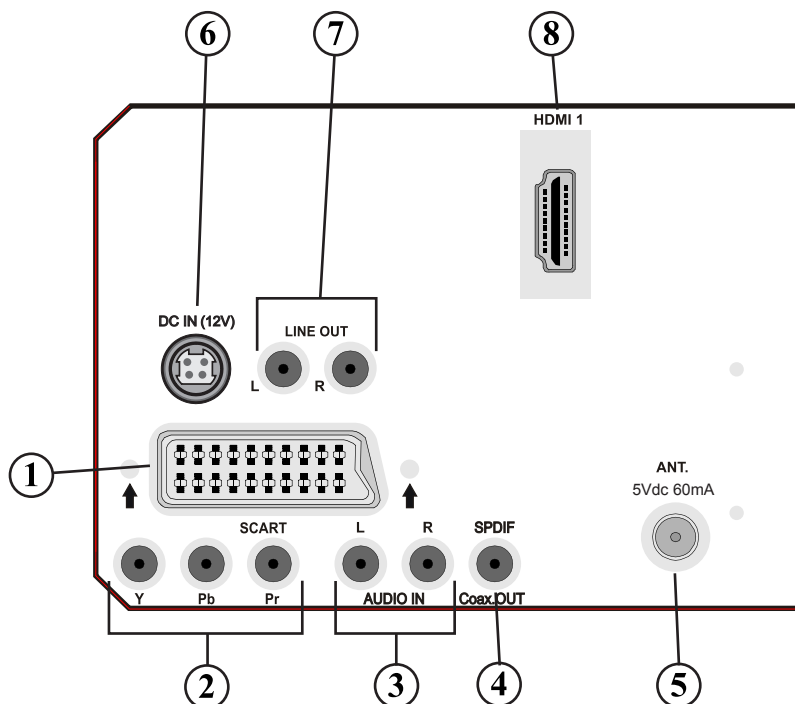
1. Botão Ligar/Desligar
2. Botão TV/AV
3. Botões de Programa seguinte/anterior
4. Botões para Aumentar/Reduzir o volume

Nota: Carregue nos botões V+/V- ao mesmo tempo para visualizar o menu principal.



VISUALIZAÇÃO TRASEIRAL

Visualizar as ligações – Conectores traseiros



1. Tomadas de entrada e **saída SCART** para os dispositivos externos.
Ligue o cabo **SCART** entre a tomada **SCART** situada na TV e a tomada **SCART** situada no seu dispositivo externo (como um decodificador, um VCR ou um leitor de DVD).
Nota: Se ligar um aparelho externo através da tomada **SCART** a TV permutará automaticamente para o modo AV.
Nota: Deve ligar o decodificador ao EXT-1, se quer ver um canal codificado. O decodificador pode não funcionar correctamente se não ligar o decodificador à tomada Scart 1 (Ext-1).
2. As **entradas de componente vídeo (YPbPr)** são utilizadas para ligar os componentes vídeo.
Pode ligar o componente vídeo e as tomadas áudio com um dispositivo que tenha uma saída de componente. Ligue os cabos de componente vídeo entre as **ENTRADAS DE COMPONENTE VÍDEO** situadas na TV e as tomadas de saída de componente vídeo situadas no seu dispositivo. Ao efectuar a ligação, verifique se as letras na sua TV “Y”, “Pb”, “Pr” correspondem aos conectores do dispositivo.
3. As **entradas áudio YPbPr** são utilizadas para ligar sinais áudio de um PC ou de um dispositivo ligado à TV através do YPbPr.
Ligue o cabo áudio entre as **ENTRADAS ÁUDIO** situadas na TV e as saídas áudio situadas no seu dispositivo por forma a permitir o áudio do componente.
4. A **Saída S/SPDIF** emite sinais digitais áudio da fonte visualizada actualmente.
Utilize um **cabo coaxial SPDIF** para transferir os sinais áudio para um dispositivo com uma entrada S/SPDIF.



5. A **entrada RF** permite ligar a uma antena ou cabo.
Se está a utilizar um descodificador ou um gravador media, deve ligar o cabo de antena mediante o dispositivo para a televisão com um cabo de antena apropriado, como indicado na figura seguinte.

6. A entrada DC 12V é utilizada para ligar o adaptador de alimentação fornecido. 
7. As **saídas de linha áudio** servem para fazer sair um sinal áudio de um dispositivo externo como um sistema de som opcional.

Para ligar os altifalantes externos à sua TV, utilize as **SAÍDAS DE LINHA ÁUDIO** situadas na TV com um cabo áudio. *Nota: A função saída de linha não pode ser utilizada quando está na fonte HDMI. Pode utilizar SPDIF.*

8. **HDMI 1:** Entrada HDMI.

As **entradas HDMI** servem para ligar um dispositivo que tenha uma tomada **HDMI**.

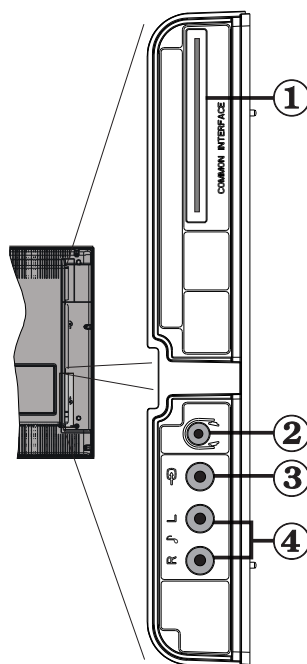
A sua Televisão LCD pode visualizar imagens de Alta Definição a partir de dispositivos como um receptor Satélite de Alta Definição ou um Leitor de DVD. Estes dispositivos devem ser ligados através de uma tomada HDMI ou uma tomada de componente. Estas tomadas podem aceitar os sinais 480i, 480p, 576p, 576i, 720p, 1080i, 1080p. Nenhuma ligação de som é necessária para uma ligação HDMI para HDMI.



Quando está a utilizar o kit de montagem na parede fornecido com a TV LCD, deve ligar todos os cabos na parte traseira do LCD antes da montagem na parede.

Visualizar as ligações – Conectores laterais

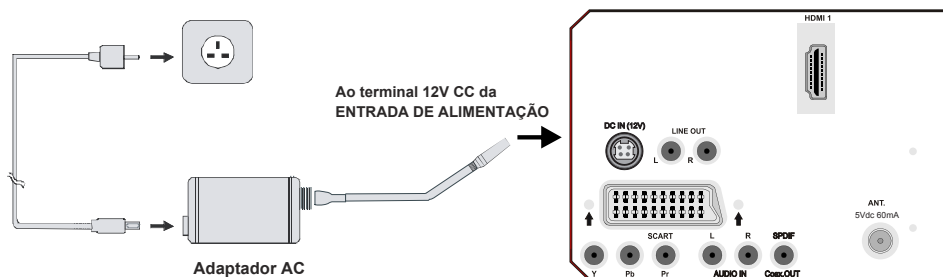
1. A porta CI é utilizada para inserir uma placa CI. Uma placa CI permite visualizar todos os canais aos quais subscreveu. Para mais informações sobre este processo, consulte a secção “Interface Comum”.
2. A tomada dos auscultadores é utilizada para ligar auscultadores externos ao sistema. Ligue à tomada AUSCULTADORES para ouvir o som da TV nos auscultadores (opcional).
3. A entrada vídeo é utilizada para ligar sinais vídeo dos dispositivos externos. Ligue o cabo vídeo entre a tomada ENTRADA VÍDEO situada na TV e a tomada SAÍDA VÍDEO situada no dispositivo.
4. As entradas áudio são utilizadas para ligar os sinais áudio dos dispositivos externos. Ligue o cabo áudio entre as ENTRADAS ÁUDIO situadas na TV e as tomadas de SAÍDA ÁUDIO situadas no seu dispositivo. Nota: Se ligar um dispositivo à TV através da ENTRADA VÍDEO, deve também ligar o dispositivo com um cabo áudio às ENTRADAS ÁUDIO da TV por forma a permitir o áudio.



Selector de tensão

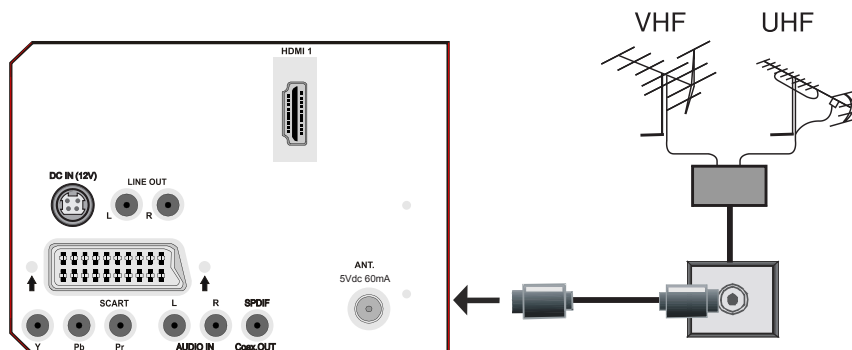
IMPORTANTE: A TV foi concebida para operar em 12 V CC. Por isso, um adaptador é utilizado para funcionar em 12V. Ligue este adaptador ao sistema que fornece uma alimentação de 220-240V AC, 50Hz.

- Depois de desembalar, deixe a TV durante alguns momentos, à temperatura ambiente antes de ligar a TV à alimentação eléctrica da rede.



Ligação da antena

- Ligue a tomada de antena ou a tomada da TV cabo à tomada ENTRADA DE ANTENA situada na parte traseira da TV.



VISUALIZAÇÃO TRASEIRA

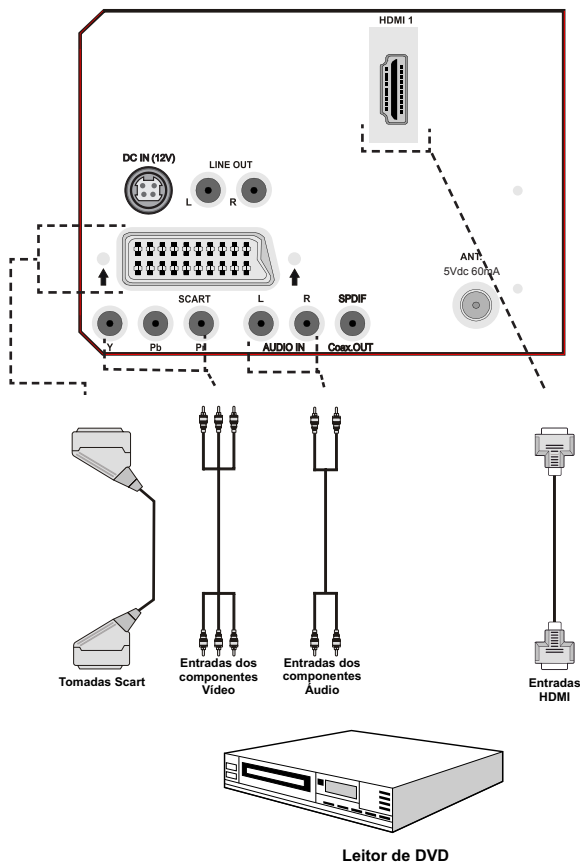
Ligar a um leitor de DVD

Se quer ligar um leitor de DVD à sua TV LCD, pode utilizar os conectores da sua TV. Os leitores de DVD podem ter conectores diferentes. Consulte o manual de instruções do leitor de DVD para mais informações. Desligue a TV e o dispositivo antes de fazer as ligações.

Nota: Os cabos visualizados na figura não são fornecidos.

- Se o leitor de DVD tiver uma tomada HDMI, pode ligar com o HDMI. Quando ligar um leitor de DVD como ilustrado abaixo, permute para a fonte HDMI. Consulte a secção “Seleccção da entrada”.
- A maioria dos leitores de DVD é ligada através das TOMADAS DE COMPONENTES. Utilize um cabo de componente vídeo para ligar à entrada vídeo. Para activar o áudio, utilize um cabo de componente áudio como indicado abaixo. Quando a ligação é efectuada, permute para a fonte YPbPr. Consulte a secção “Seleccção da entrada”.
- Pode também efectuar a ligação através do SCART. Utilize o cabo SCART como indicado abaixo.

Nota: Estes três métodos de ligação têm a mesma função mas com vários níveis de qualidade. Não é necessário ligar todos estes métodos.

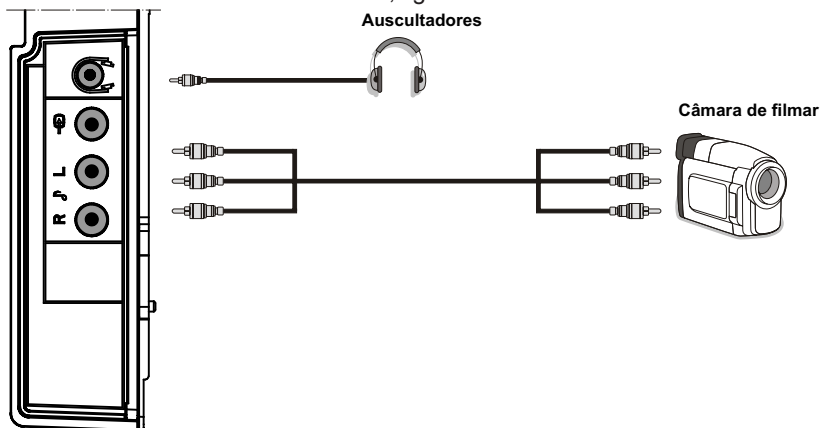


Leitor de DVD
VISUALIZAÇÃO TRASEIRA

Utilizar os conectores AV laterais

Pode ligar uma vasta gama de equipamentos opcionais à sua TV LCD. As ligações possíveis estão indicadas abaixo. Os cabos visualizados na figura não são fornecidos.

- Para ligar uma câmara de filmar, ligue a uma tomada ENTRADA VÍDEO e às TOMADAS ÁUDIO. Para seleccionar a fonte adequada, consulte a secção “selecção da entrada” nas partes seguintes.
- Para ouvir o som da TV nos auscultadores, ligue à tomada AUSCULTADORES da TV.

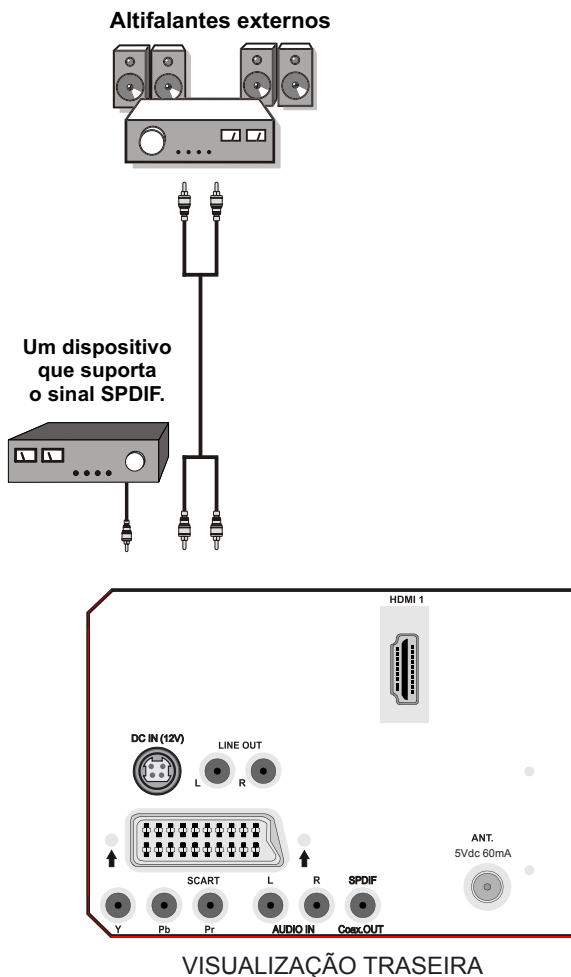


VISUALIZAÇÃO LATERAL

Utilizar outros conectores

Pode ligar uma vasta gama de equipamentos opcionais à sua TV LCD. As ligações possíveis estão indicadas abaixo. Os cabos visualizados na figura não são fornecidos.

- Para ligar os altifalantes externos, utilize um cabo áudio. Não inverta as tomadas ÁUDIO ESQUERDO e ÁUDIO DIREITO. Ligue a TV LCD e o altifalante externo após ter efectuado todas as ligações. Consulte o manual dos altifalantes para mais informações.
- Para ligar a um dispositivo que suporte o SPDIF, utilize um cabo SPDIF apropriado para activar a ligação do som.

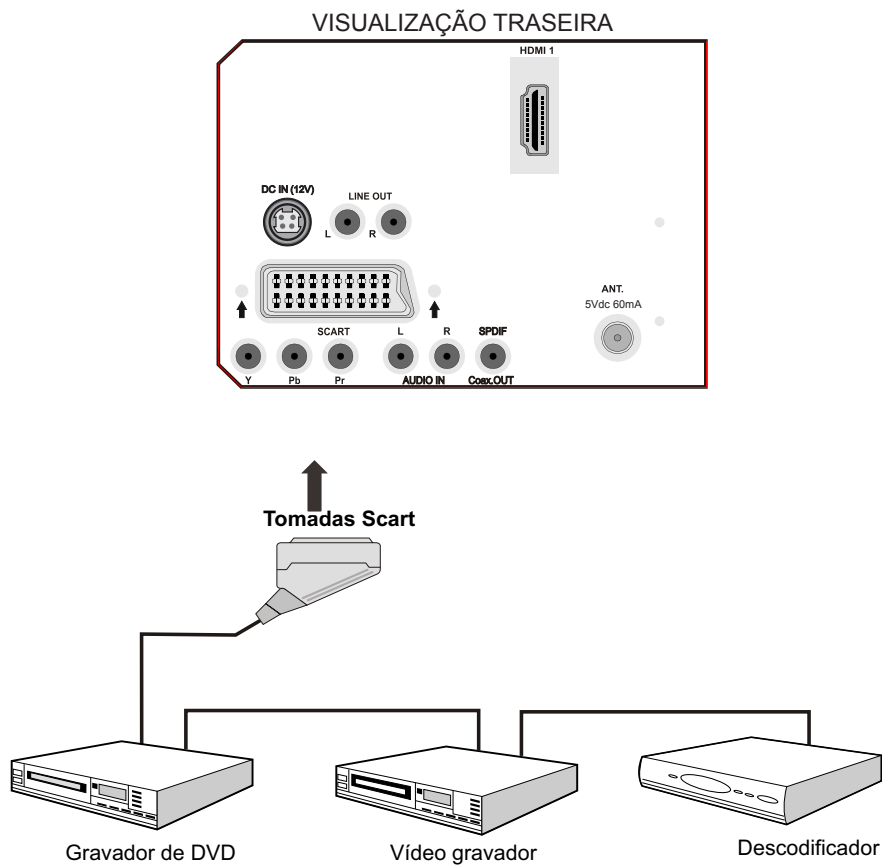


Ligar um outro equipamento através do Scart

A maioria dos dispositivos suporta a ligação SCART. Pode ligar um gravador de DVD, um VCR ou um decodificador à sua TV LCD utilizando as tomadas SCART. Os cabos visualizados na figura não são fornecidos.

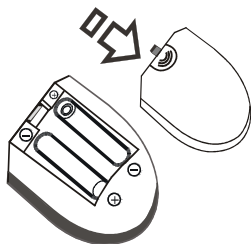
Desligue a TV e o dispositivo antes de fazer as ligações.

Para mais informações, consulte o manual de instruções do dispositivo.



Inserir as pilhas no controlo remoto

- Retire a tampa do compartimento das pilhas situada na parte traseira do conjunto, carregando com cuidado na parte indicada.
- Coloque duas pilhas **AAA/R3** ou pilhas de tipo equivalente. Coloque as pilhas na posição correcta e coloque novamente a tampa.



Nota: Remova as pilhas do controlo remoto quando não o utilizar durante um longo período de tempo. Senão este pode ficar danificado devido a uma possível fuga das pilhas.

Operação do controlo remoto

- Posicione o controlo remoto em direcção ao LED do sensor remoto da TV LCD quando carregar num botão.



A gama de alcance é aproximadamente de 7m/23ft.

Ligar/Desligar a TV

Para ligar a TV

A sua TV acender-se-á em dois passos:

- Ligue o fio de alimentação ao sistema.
- Carregue no botão **LIGAR/DESLIGAR** O LED standby acende-se.
- Para ligar a TV a partir do modo stand-by:
- Carregue no botão "**⏻**", **P/CH+/-P/CH** ou num botão numérico do controlo remoto.
- Carregue no botão **-P/CH** ou **P/CH+** na TV. A TV acender-se-á.

Nota: Se ligar a TV através dos botões **PROGRAMA SEGUINTE/ANTERIOR** no controlo remoto ou na TV, o último programa seleccionado será novamente seleccionado.

Ambas as maneiras permitem a ligação da TV.

Para apagar a Televisão

- Carregue no botão "**⏻**" no controlo remoto ou no botão **LIGAR/DESLIGAR** da TV, assim a TV permutará para o modo stand-by.

Nota: Caso tenha desligado a TV a partir da botão **Ligar/Desligar** e não através do controlo remoto, da próxima vez que premir o botão **Ligar/Desligar**, a TV ligar-se-á sem passar pelo modo stand-by.

- Para desligar completamente a TV, retire o fio de alimentação da tomada do sector.

Seleccção da entrada

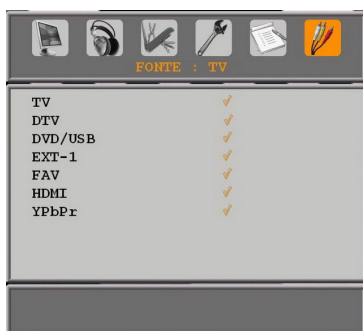
Após ter ligado os sistemas externos à sua TV, pode permutar para várias fontes de entrada.

- Carregue no botão **"SOURCE"** no seu controlo remoto para mudar directamente as fontes.

ou,

- Selecione a opção **"Source"** no menu principal utilizando o botão **"◀"** ou **"▶"**. Utilize o botão **"▼"** ou **"▲"** para realçar uma entrada e carregue no botão **"▶"** para efectuar a selecção.

***Nota:** Pode seleccionar a opção desejada carregando no botão **OK**. Quando o botão **"SOURCE"** é premido, só a opção seleccionada estará disponível (excepto para a fonte TV).*



Operações básicas

Poderá operar com a TV tanto utilizando o controlo remoto, como os próprios botões do aparelho.

Pôr em funcionamento com os botões situados na TV

Ajuste do volume

- Carregue no botão **"-"** para reduzir o volume e no botão **"+"** para aumentar o volume, assim uma escala de volume (deslizar) aparecerá no ecrã.

Seleccção de programas

- Carregue no botão **"P/CH +"** para seleccionar o programa seguinte ou no botão **"P/CH -"** para seleccionar o programa anterior.

Ver o menu principal

- Carregue no botão **"M"** para entrar no menu principal. No menu Principal, selecione o submenu através dos botões **"P/CH -"** ou **"P/CH +"** e entre no mesmo através dos botões **"-"** ou **"+"**. Para saber como utilizar

os menus, consulte a secção Sistema de Menu.

Modo AV

- Carregue no botão **"TV/AV"** no painel de controlo situado na TV para permutar entre os modos AV.

Operar com o controlo remoto

- Este controlo remoto foi concebido para poder controlar todas as funções da sua TV. As funções serão descritas de acordo com o sistema de menu da sua TV.
- As funções do sistema de menu estão descritas nas secções seguintes.

Ajuste do volume

- Carregue no botão **"▲ +"** para aumentar o volume. Carregue no botão **"- ▼"** para reduzir o volume. Uma escala de nível de volume (deslizar) aparecerá no ecrã.

Seleccção do Programa (Programa anterior ou seguinte)

- Carregue no botão **"P/CH-"** para seleccionar o programa anterior.
- Carregue no botão **"P/CH+"** para seleccionar o programa seguinte.

Seleccionar o Programa (acesso directo)

- Carregue nos botões numéricos no controlo remoto para seleccionar canais entre 0 e 9. A TV mudará para o canal seleccionado. Para seleccionar programas entre 10 – 299 (para IDTV) ou 10-199 (para analógico), carregue nos botões numéricos consecutivamente (i.e. para o programa 27, carregue primeiro em 2 e em 7). Quando é demasiado tarde para carregar no segundo dígito, o programa correspondente ao primeiro dígito será visualizado. O tempo limite é de 3 segundos.
- Carregue directamente nos números do programa para seleccionar novamente programas de um dígito.

Ajustes Iniciais

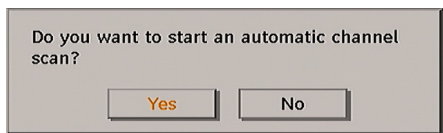
Quando ligar a TV pela primeira vez, a IDTV aparece primeiro.

Porque é a primeira vez que a TV é utilizada, não há nenhum canal memorizado.

Quando ligar a TV pela primeira vez, o menu para a selecção do idioma aparece no ecrã. A mensagem “ Bem-vindo, seleccione o seu idioma!” aparece escrito em todas as línguas no menu do ecrã:

Ao carregar nos botões “▼” ou “▲” realce o idioma que quer e carregue no botão OK. O ecrã de menu “Primeira Instalação” aparecerá no ecrã. Ao carregar nos botões “◀” ou “▶” realce o país que quer e carregue no botão OK.

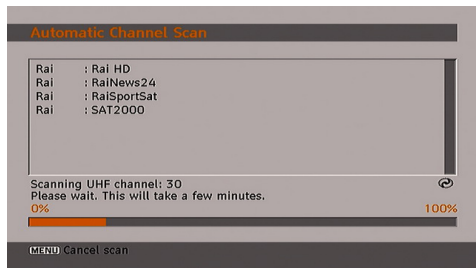
Após ter executado a “Primeira Instalação”, a mensagem seguinte aparece no ecrã:



Para iniciar a procura automática, seleccione “Sim”, para cancelar seleccione “Não”.

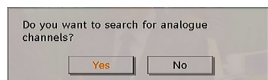
- Para seleccionar a opção “Sim ou Não”, realce o item utilizando os botões “◀” ou “▶” e carregue no botão OK.

A IDTV sintonizar-se-á automaticamente nos canais de transmissão UHF 21 a 68 procurando as transmissões TV terrestres digitais e apresentando os nomes dos canais encontrados. Este processo irá durar cerca de cinco minutos. Para cancelar a procura, pode carregar no botão “MENU” a qualquer momento durante este processo.



Após o processo Procura Automática ter terminado, a mensagem seguinte pedindo uma

procura de canais analógicos será visualizada no ecrã:



Para efectuar a procura de canais analógicos, seleccione “Sim”. A TV permutará para o modo TV analógico. O menu seguinte aparece para procurar canais analógicos:



Selecione o País, Idioma e Idioma do teletexto, utilizando os botões “◀” ou “▶” e “▼” ou “▲”. Carregue no botão OK ou VERMELHO para continuar. Para cancelar, carregue no botão AZUL.

Para mais informações sobre este processo, consulte a secção “Menu Instalação”.

Nota: Para um funcionamento correcto do teletexto digital no modo DTV, deve ajustar o país em UK no PROGRAMA AUTO (Somente para a Inglaterra) analógico.

Não desligue a TV quando iniciar a primeira instalação.

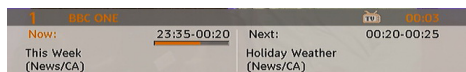
Operação geral

Ao carregar no botão “TV/DTV” a qualquer momento quando está a ver programas TV, a sua TV permutará entre a transmissão digital terrestre e a transmissão analógica.

Banda de Informação

- Cada vez que mudar de canal utilizando os botões **PICH+ / -PICH** ou os botões numéricos, a TV apresentará a imagem do canal com uma banda de informação na parte inferior do ecrã (disponível no modo DTV). Esta permanecerá no ecrã cerca de três segundos.
- A banda de informação também pode ser visualizada a qualquer momento quando

está a ver TV carregando no botão INFO no controlo remoto:

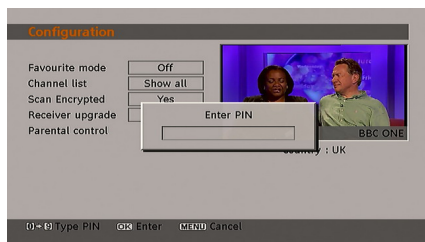


A banda de informação apresenta dados sobre o canal seleccionado e os respectivos programas. O nome do canal é visualizado, bem como o respectivo número na lista de canais e uma indicação sobre a força do sinal recebido.

Nota: Nem todos os canais difundem dados sobre o programa. Se o nome e a hora do programa não estão disponíveis, então "Nenhuma Informação Disponível" aparece na banda de informação.

- Ícones são também visualizados na banda de informação e se o canal for um canal favorito, o ícone canal favorito será também visualizado.

Se o canal seleccionado estiver bloqueado, deve introduzir o código de quatro dígitos correcto para ver o canal. "Introduzir código de bloqueio" será visualizado no ecrã:



Guia electrónico de programas (EPG)

- Alguns, mais nem todos os canais enviam informações sobre a ocorrência actual e seguinte.
- A informação da ocorrência é actualizada automaticamente. Se não houver nenhum dado de informação da ocorrência disponível nos canais, somente os nomes dos canais serão visualizados com "sem informação disponível" a aparecer.
- Carregue no botão **GUIDE** para ver o menu EPG.
- O Guia Electrónico de Programas aparece no ecrã. Permite obter a informação do canal – programas semanalmente numa base de 7 DIAS – EPG. Todos os programas dos

canais são visualizados. O programa actual é realçado e aparece uma informação breve sobre os programas do canal, como: O nome, descrição curta/extensa da ocorrência, hora de início e de término. A escala de tempo pode mudar premindo os botões esquerdo e direito. Se houver dados de informação sobre a ocorrência disponíveis, só os nomes e datas dos programas são visualizados. Na parte inferior do ecrã, uma barra de informação indica os comandos disponíveis, os quais estão listados abaixo.



Botão VERMELHO (Reduzir): torna a caixa de informação mais pequena.

Botão VERDE (Expandir): torna a caixa de informação maior.

Botão AMARELO (Dia anterior): Apresenta os programas do dia anterior.

Botão AZUL (Dia seguinte): Apresenta os programas do dia seguinte.

INFO (Detalhes): Apresenta os detalhes dos programas.

Botões numéricos (Saltar): permitem seleccionar directamente o canal preferido.

OK: Permite visualizar as opções dos programas futuras.

P<P: Permite saltar para a transmissão actual.

- Carregue no botão **TELETEXT** para visualizar o menu Procura do Guia. Utilizando esta característica, pode procurar a base de dados do guia dos programas de acordo com o género seleccionado. A informação disponível no guia dos programas será procurada e os resultados serão listados.

Nota: O processo de procura será executado com base na data ou no canal.

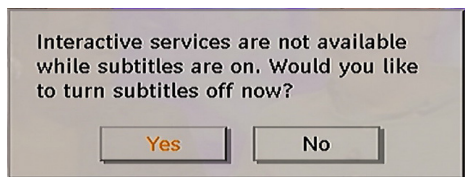
Visualização legendas

Com a transmissão terrestre digital (DVB-T), alguns programas são transmitidos com legendas. As legendas podem ser visualizadas ao ver estes programas.

Carregue no botão **"MENU"** para visualizar o menu principal, e realce o menu **Configuração** e **Idioma** utilizando os botões **"▼"** ou **"▲"** e carregue no botão **OK** para visualizar o menu "ajustes do idioma".

Realce o item "Legendas" no menu "Ajustes do idioma" e utilize os botões **"◀"** ou **"▶"** para ajustar as Legendas no idioma desejado.

Se as "Legendas" estão activas e se a opção do idioma está ajustada, se premir o botão , a mensagem de aviso seguinte será visualizada no ecrã:



Teletexto digital (**Só para UK)

Com a transmissão digital terrestre (DVB-T), além das imagens e do som, pode também ver o teletexto digital.

O teletexto digital é por vezes transmitido ao mesmo tempo que a transmissão normal.

- Carregue no botão .
- As informações do teletexto digital aparecem.
- Utilize os botões coloridos, os botões do cursor e o botão **OK**.

O método de operação pode diferir de acordo com os conteúdos do teletexto digital.

Siga as instruções visualizadas no ecrã. do teletexto digital.

- Quando "Carregar em "SELECCIONAR" ou uma mensagem similar aparecer no ecrã, carregue no botão **OK**.
- Quando o botão  é premido, a TV retoma a transmissão TV.
- Com a transmissão digital terrestre (DVB-T), além da transmissão do teletexto digital ao mesmo tempo que a transmissão normal,

há também canais só com a transmissão do teletexto digital.

- O rácio de aspecto (forma da imagem) quando visualizar um canal só com a transmissão do teletexto digital é o mesmo que o rácio de aspecto da imagem visualizada previamente.
- Quando carregar novamente no botão , o ecrã do teletexto digital será visualizado.

Ecrã largo

De acordo com o tipo de difusão emitida, os programas podem ser visualizados num certo número de formatos. Carregue no botão **WIDE** repetidamente para seleccionar entre Auto, 16:9, 4:3, Panorâmico, 14:9, Cinema, Zoom ou Legendas.

Quando Auto é seleccionado, o formato visualizado é determinado pela imagem difundida.

NOTA: O tamanho do menu muda de acordo com o tamanho da imagem escolhida.

Sistema de Menu IDTV

O menu IDTV só pode ser visualizado quando visualizar uma transmissão digital terrestre. Utilize o botão **"SOURCE"** para seleccionar o modo DTV.

Carregue no botão **"MENU"**. O menu seguinte aparece no ecrã:



Lista de canais

Utilizando o botão **"▼"** ou **"▲"** button on the remote control, make sure that no controlo remoto, verifique se o primeiro item, Lista de Canais, está realçado e carregue no botão **OK** para visualizar a Lista de Canais.

As operações seguintes podem ser desempenhadas neste menu:

- Navegar em toda a lista de canais
- Eliminar canais
- Atribuir um nome aos canais
- Adicionar bloqueios aos canais
- Ajustar os favoritos
- Mover os canais

A lista de canais é o lugar onde os canais são geridos.



Navegar em toda a lista de canais

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar o canal anterior ou seguinte. Pode carregar nos botões **VERMELHO** ou **VERDE** para mover a página para cima ou para baixo.

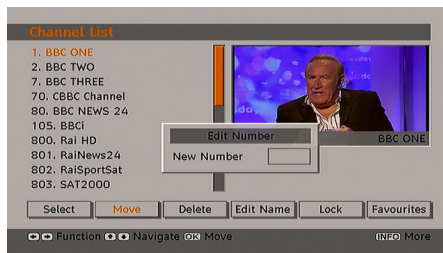
Para ver um canal específico, realce-o utilizando os botões “▼” ou “▲” e carregue no botão **OK** quando o item “Seleccionar” ou o menu Lista de canais é realçado utilizando os botões “◀” ou “▶”.

O nome e o número do canal seleccionado serão visualizados no canto superior esquerdo e direito do ecrã, respectivamente.

Mover os canais na lista de canais

- Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar o canal que vai ser movido.
- Carregue nos botões “◀” ou “▶” para seleccionar o item **“Mover”** no menu Lista de Canais.

O ecrã seguinte será visualizado ao lado do item **“OK”** para indicar que deve introduzir um número com os botões numéricos do controlo remoto e carregue em **“OK”** para confirmar.



*Nota: Se introduziu o mesmo número de programa que o canal que quer mover, “...os serviços do canal serão substituídos. Tem a certeza que pretende continuar?” Um ecrã será visualizado. Carregue em **OK** para confirmar ou seleccione “Não” para cancelar.*

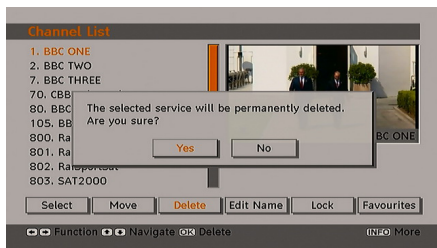
Eliminar os canais na lista de canais

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar o canal que vai ser eliminado.

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar o item **“Eliminar”** no menu Lista de Canais. Como visualizado no menu Lista de Canais, **SELECIONAR** é visualizado ao lado do item Eliminar na parte inferior do ecrã para indicar que deve carregar no botão **OK** para eliminar o canal realçado na lista de canais.



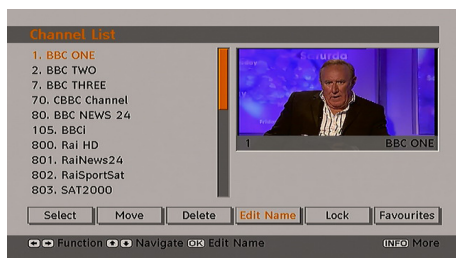
Carregue no botão **OK** para apagar o canal realçado na lista de canais. A mensagem seguinte aparece no ecrã:



Carregue no botão “◀” ou “▶” para realçar a opção desejada. Se o botão **OK** é premido quando “Sim” é realçado, o canal realçado é apagado. Se seleccionar “Não” a operação de eliminação é cancelada.

Atribuir um nome aos canais

Para atribuir um nome a um canal específico, o canal deve ser realçado com os botões “▼” ou “▲”. Realce o item **Editar nome** carregando nos botões “◀” ou “▶” como indicado abaixo. Carregue no botão **OK** “◀” or “▶”.



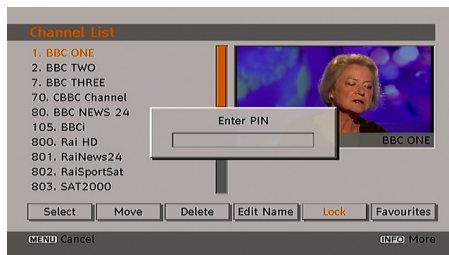
Agora carregando nos botões “◀” ou “▶” desloque-se para o carácter anterior/seguiente. Carregando nos botões “▼” ou “▲” o carácter actual é alterado, i.e. o carácter ‘b’ torna-se “▼” e ‘c’ “▲”. Ao pressionar os botões numéricos ‘0...9’, estes substituem o carácter realçado pelos caracteres impressos acima do botão um por um quando o botão é premido.

Carregue no botão “MENU” para cancelar a edição ou no botão **OK** para memorizar o novo nome.

Adicionar bloqueios aos canais

O bloqueio de canais fornece um acesso protegido por uma senha aos canais seleccionados pelos pais. Para bloquear um canal, deve conhecer a senha do Bloqueio parental (ajustado em 0000 na fábrica e só pode ser mudado no Menu Configuração).

Seleccione o canal que quer bloquear realçando-o e seleccione a opção **Bloqueio** premindo os botões “◀” ou “▶”. Quando o botão **OK** é premido, uma caixa de diálogo solicitando a senha será visualizada.



Pode introduzir a senha com os botões numéricos do controlo remoto. O ícone de bloqueio “🔒” será visualizado ao lado do canal seleccionado. Repita a mesma operação para cancelar o Bloqueio.

Ajustar os favoritos

Pode ajustar vários canais como favoritos para navegar somente entre os canais favoritos. Para ajustar os favoritos, deve realçar o item “Favoritos” na parte inferior do menu Lista de Canais.

Para ajustar os favoritos, deve realçar o item “Favoritos” na parte inferior do menu Lista de Canais Carregue no botão **OK** e o menu Editar listas de favoritos aparece no ecrã.

Pode listar os seus canais favoritos utilizando Lista 1, Lista 2, Lista 3, Lista 4 ou Lista 5.

Utilizar as 5 listas permite listar os canais em 5 categorias diferentes (desporto, música etc.). E ao activar o número da lista de favoritos pretendido no submenu Modo Favoritos do menu Configuração, só pode navegar entre os canais da lista seleccionada.

O ecrã da lista de canais está indicado abaixo:



Como adicionar um canal à lista de favoritos

- Ao carregar nos botões “▼” ou “▲” realce o canal que quer adicionar à lista de favoritos.
- Selecciono o número da lista carregando nos botões “◀” ou “▶”.
- Carregando no botão OK, o canal realçado é adicionado ao número da lista seleccionado.
- Para cada canal, um ícone indica em que lista de favoritos está o canal. (i.e Na figura acima, o ícone indica que BBC ONE está na lista 1)

Remover um canal da Lista de Favoritos

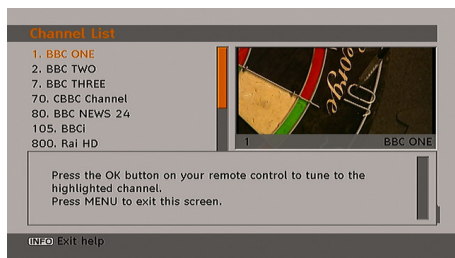
- Realce o canal que quer remover da lista de favoritos.
- Realce o número da lista no qual está o canal que vai ser eliminado, e carregue no botão OK. O ícone indica que o número adicionado à lista desapareceu do menu.

Nota: Um canal pode ser adicionado a mais de uma lista de favoritos.

- Para activar Favoritos, desloque-se para o menu Configuração e seccione o número da lista no Modo Favoritos que quer activar carregando nos botões “◀” ou “▶”. Para cancelar Favoritos, ajuste o Modo Favoritos em Desligado.

Ajuda no ecrã

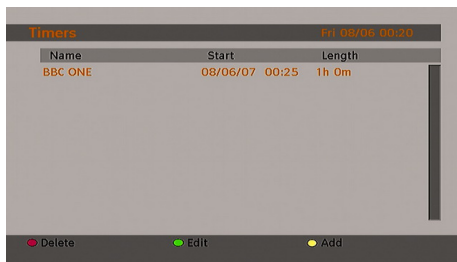
Para todos os menus, carregue no botão **INFO** para visualizar as informações de ajuda sobre as funções do menu. Para o menu Lista de canais a mensagem seguinte aparece no ecrã:



Guia de programas

Esta secção é a mesma que as instruções dadas na página Operações Gerais. Consulte a secção Guia Electrónico de Programas (EPG) na parte Operações Gerais.

Temporizadores



Para visualizar a janela dos temporizadores, active o item no menu principal. Para adicionar um temporizador, carregue no botão **AMARELO** no controlo remoto. A janela “Adicionar temporizador” aparece.

Canal: Os botões “◀” ou “▶” permitem navegar entre a lista TV ou Rádio.

Data: A data de início é introduzida com os botões Esquerda/Direita ou os botões numéricos.

Início: A hora de início é introduzida com os botões Esquerda/Direita ou os botões numéricos.

Término: A hora de término é introduzida com os botões Esquerda/Direita ou os botões numéricos.

Mudar /Apagar: autoriza ou bloqueia modificações efectuadas por outros utilizadores.

Pode guardar os ajustes premindo o botão **VERDE** ou cancelar o processo premindo o botão **VERMELHO**. Pode editar a lista com o botão **VERDE** e apagar com o botão **VERMELHO**.

Interface comum

- Carregue no botão “**MENU**” para visualizar o menu principal e utilize os botões “▼” ou “▲” para realçar a linha “Interface Comum” e carregue no botão **OK**:



Alguns canais digitais terrestres funcionam numa base pagamento por visualização. Este processo necessita de uma subscrição e de um decodificador de hardware.

Pode obter o Módulo de Acesso Condicional (CAM) e o cartão de Visualização fazendo a subscrição numa companhia que fornece os canais pagos, e insira-os na sua Televisão respeitando o processo seguinte.

- Desligue a TV e retire a ficha do sector.
- Insira o CAM, e o Cartão de Visualização na fenda situada na tampa do terminal na parte lateral esquerda da TV (a partir da visualização dianteira).
- O CAM deve estar correctamente inserido, se estiver no sentido inverso então este não poderá ser completamente inserido. O CAM e o terminal TV podem ser danificados se forçar o CAM a entrar.
- Ligue a TV à alimentação do sector, ligue-a e aguarde um instante até que o cartão esteja activado.
- Alguns CAM podem necessitar da configuração seguinte. Ajuste o CAM entrando no menu IDTV, Interface Comum e carregando no botão OK. (o menu configuração CAM não é visualizado quando não é solicitado.)
- Para ver as informações do contrato: Entre no IDTV, carregue no botão "M" realce Interface Comum e carregue no botão OK button.
- Quando nenhum módulo é inserido, a mensagem "Nenhum módulo de Interface Comum detectado" aparece no ecrã.
- Consulte o manual de instruções do módulo para mais informações sobre os ajustes.

Configuração da TV

Para navegar entre as funções TV, pode utilizar este item.

Pode entrar no Menu Configuração TV a partir do menu principal. Carregue no botão "M" para visualizar o menu principal, e utilize os botões "▼" ou "▲" para realçar "Configuração TV", carregue no botão OK para visualizar o menu Configuração TV.



Informações detalhadas para todos os itens de menu estão na secção "Sistema de Menu TV Analógico".

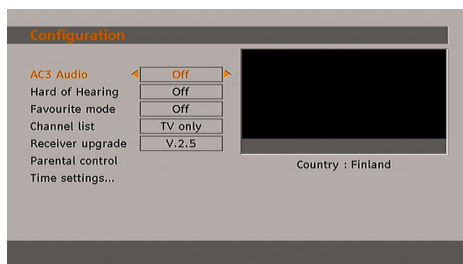
Configuração

Os ajustes neste menu são:



Configuração

Pode configurar os ajustes da sua TV. Selecione Configuração no Menu Configuração e carregue em OK para entrar neste menu. Prima o botão EXIT no controlo remoto para sair.



Áudio AC3 (**só para os países da EU)

No menu Configuração, realce o item Áudio AC3 carregando nos botões "▼" ou "▲". Utilize os botões "◀" ou "▶" para Ligar ou Desligar o Áudio AC3.

Se o canal que está a visualizar suporta o áudio AC3, ligue este ajuste.

Problemas auditivos (**só para os países da EU)

Utilize os botões "▼" ou "▲" para seleccionar problemas auditivos e carregue nos botões "◀" ou "▶" para seleccionar Ligado ou Desligado.

Se a estação de transmissão permitir certos sinais especiais sobre o áudio, pode Ligar este ajuste para receber tais sinais.

Modo favoritos

Esta função permite activar ou desactivar as 5 listas de canais favoritos premindo os botões “◀” ou “▶” e premindo **OK**. Se existir uma lista de favoritos, o dispositivo permutará para o número da lista seleccionado. Se não houver nenhuma lista de favoritos, uma mensagem de aviso será visualizada.

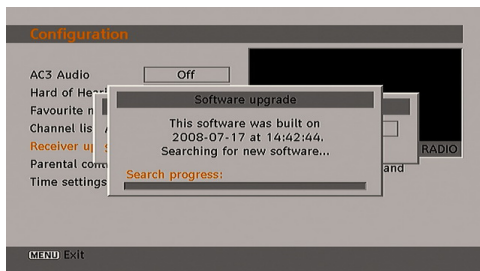
Lista de canais

Utilize os botões “▼” ou “▲” para ir para a opção Lista de Canais. Utilize os botões “◀” ou “▶” para permutar para o Modo Lista de Canais. Se seleccionar “Só TV” com os botões “◀” ou “▶”, só poderá navegar entre os canais TV. Se seleccionar “Só Rádio” com os botões “◀” ou “▶”, só poderá navegar entre os canais rádio. Se seleccionar “Só Texto” com os botões “◀” ou “▶”, só poderá navegar entre os canais de texto. Se escolher “Ver tudo”, pode navegar em todos os canais com os botões “◀” ou “▶”. Para guardar as alterações recentes e sair, carregue no botão “**MENU**”.

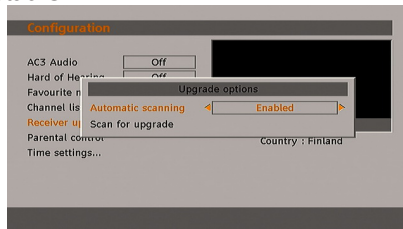
Actualização do receptor

OAD (download over the air)

Para que a sua TV tenha sempre a informação actualizada, utilize este ajuste. Verifique se o receptor está no modo standby. O receptor liga-se todos os dias automaticamente às 3h00 da manhã e procura qualquer nova informação que possa ser transmitida e transferida para o seu receptor automaticamente. Esta operação vai demorar cerca de 30 minutos. Se tiver uma gravação importante às 3h00 da manhã, e se não quiser interrompê-la, desactive a procura OAD auto da forma seguinte:



- Carregue no botão “**MENU**” utilizando os botões “▼” ou “▲” para escolher Configuração e carregue em **OK**.
- Realce o menu Configuração com os botões “▼” ou “▲” e carregue em **OK**.
- Utilize os botões “▼” ou “▲” para escolher “**ACTUALIZAR RECEPTOR**” e carregue no botão **OK**.



- Os botões “◀” ou “▶” permitem mudar entre activar ou desactivar a “Leitura automática”.
- Realce o menu “Leitura para actualização” com os botões “▼” ou “▲” e carregue em **OK** para iniciar a actualização.
- Após ter terminado a procura, a mensagem “A procura da actualização está concluída. Nenhum novo software foi encontrado” aparece no ecrã se nenhum novo software for encontrado.
- Não se esqueça de reactivar a função OAD automático após ter efectuado a gravação repetindo as instruções acima mas desta vez seleccionando **ACTIVAR**.

Controlo parental

Utilize os botões “▼” ou “▲” para ir para a opção Bloqueio Parental. Carregue no botão **OK** para entrar no menu. Uma caixa pedindo o código de bloqueio é visualizada. O código é ajustado em “0000” inicialmente. Introduza o código do bloqueio. Se estiver incorrecto, “Pin incorrecto” é visualizado. Se estiver correcto, o menu Controlo Parental será visualizado:



Bloqueio maturidade

(*) Se ajustar a opção País em UK aquando da primeira instalação, o Bloqueio Maturidade não será visível.

Quando é ajustada, esta opção obtém a informação de maturidade da difusão e se o nível de maturidade estiver desactivado, o vídeo-áudio não será visualizado.

Bloqueio de menu

No menu bloqueio pode ajustar um bloqueio a todos os menus, ou ao Menu Instalação para restringir o acesso a estes menus. Se o bloqueio de menu não estiver disponível, haverá um acesso livre ao sistema de menu. Utilize os botões “▼” ou “▲” para ir para a opção Bloqueio de Menu. Utilize os botões “◀” ou “▶” para escolher o Modo Bloqueio de menu.

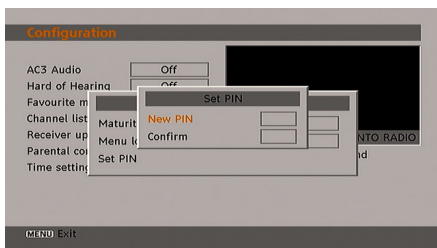
DESACTIVADO : Todos os menus estão desbloqueados.

TODOS OS MENUS : Pode aceder a todos os menus com o código de bloqueio correcto. Assim o utilizador não pode adicionar, eliminar, denominar de novo, mover canais, nem ajustar os temporizadores.

MENU DE INSTALAÇÃO: O menu Instalação está bloqueado, assim o utilizador não pode adicionar canais. As mudanças serão atualizadas quando sair do ‘Menu Configuração’.

Ajustar PIN

Utilize os botões “▼” ou “▲” para ir para a opção “Ajustar PIN”. Carregue em **OK** para visualizar a janela “Ajustar PIN”. Utilize os botões numéricos para introduzir o novo código pin. Deve introduzir o código pin uma segunda vez para verificação. Se ambas os códigos pin tiverem quatro dígitos e forem idênticos, o pin será alterado. O pino definido na fábrica é 0000, se mudar o código pino, escreva-o num lugar seguro.



Definição da hora

No menu Configuração, realce o item Definição da Hora carregando nos botões “▲” ou “▼”.

Carregue em **OK** e o submenu de definição da hora será visualizado no ecrã. Hora actual, Ajuste da zona da hora e zona da hora estarão disponíveis.

Utilize os botões “▲” ou “▼” para realçar Definição da Zona da Hora. A definição da zona da hora é efectuada com os botões “◀” ou “▶”. Pode ajustar em **AUTO** ou **MANUAL**.

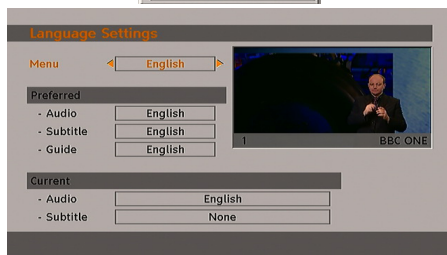
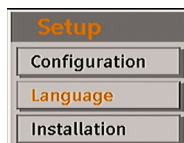
Quando **AUTO** é seleccionado, a Hora Actual e as opções da Zona da Hora não estarão disponíveis. Se a opção **MANUAL** é seleccionada na Definição da Zona da Hora, a Zona da Hora pode ser alterada:

- Carregando nos botões “▲” ou “▼” seleccione Zona da Hora.

Utilize os botões “◀” ou “▶” para mudar a zona da hora entre GMT-12 ou GMT +12. A hora actual no topo da lista de menu mudará de acordo com a zona da hora seleccionada.

Idioma

Neste menu o utilizador pode ajustar o idioma pretendido. O idioma muda quando premir o botão **OK**.



Menu: apresenta o idioma do sistema

Preferido

Estes ajustes serão utilizados se estiverem disponíveis. Caso contrário os ajustes actuais serão utilizados.

- **Áudio**: Os botões “◀” ou “▶” permitem mudar a linguagem áudio.

- **Legendas:** Os botões “◀” ou “▶” permitem alterar o idioma das legendas. O idioma escolhido será visualizado nas legendas.
- **Guia:** Os botões “◀” ou “▶” permitem mudar o idioma do guia.

Actual

- **Áudio:** Se a linguagem áudio for suportada, pode mudar a linguagem áudio com os botões “◀” ou “▶”.
- **Legendas:** Se as legendas estiverem salvaguardadas, pode alterar o idioma das legendas com os botões “◀” ou “▶”. O idioma escolhido será visualizado nas legendas.

Instalação

O menu Instalação pretende principalmente ajudá-lo a construir um Índice de Canais de uma maneira mais eficaz. Selecione Instalação no menu Configuração carregando nos botões “▼” ou “▲”.

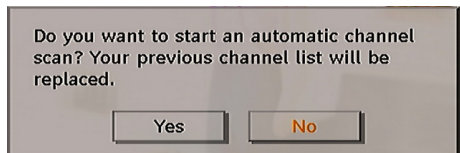
O Menu inclui os itens seguintes:

- Leitura automática de canais
- Leitura manual de canais
- Primeira instalação

Leitura automática de canais

A leitura automática é iniciada quando carregar no botão OK quando o item Leitura automática de canais estiver realçado.

A mensagem seguinte aparece no ecrã:

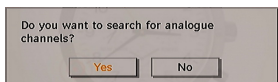


Realce Sim ou Não utilizando os botões “◀” ou “▶” e carregue no botão **OK** para confirmar.

Se “Sim” for seleccionado, a Procura Automática é iniciada.

Se seleccionar “Não” a Procura Automática é cancelada.

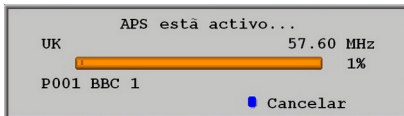
Após a procura dos canais digitais ter terminado, uma mensagem pedindo uma procura de canais analógicos será visualizada no ecrã:



Carregue no botão **OK** para procurar canais analógicos. O menu seguinte aparece no ecrã para a procura de canais analógicos:



Selecione o **País**, **Idioma** e **Idioma do teletexto** utilizando os botões “▼” ou “▲” e “◀” ou “▶”. Carregue no botão **OK** ou **VERMELHO** para continuar. Para cancelar, carregue no botão **AZUL** O menu seguinte será visualizado durante a procura automática:



Quando a sintonização APS terminar, a tabela de programas aparecerá no ecrã. Na tabela de programas poderá visualizar os números e os nomes atribuídos aos programas.

Se não aceitar as localizações e/ou os nomes dos programas, poderá mudá-los na tabela de programas.

Leitura manual de canais

Numa busca manual, o número do multiplex é introduzido manualmente e somente este multiplex é procurado para os canais. Para cada número de canal válido, informações sobre o nível de sinal, a qualidade de sinal e o nome de rede são visualizadas na parte inferior do ecrã.

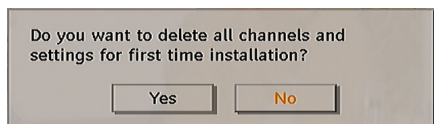
Na procura manual e automática, qualquer canal já existente na base de dados não é novamente guardado para evitar duplicações redundantes deste canal.

Primeira instalação

O utilizador pode utilizar este item para carregar ajustes por defeito, os quais foram carregados no receptor na fábrica.

Para instalar os ajustes da fábrica, realce o menu “Primeira Instalação” e carregue no botão **OK** então ser-lhe-á pedido se quer ou não apagar os ajustes. Ao seleccionar “Sim” carregando no botão **OK** quando “Sim” está realçado, o índice de canais será apagado.

Ser-lhe-á pedido para confirmar se quer apagar todos os canais e ajustes:



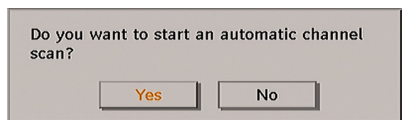
Ao seleccionar Sim e carregando no botão **OK** o índice de canais será apagado.

Depois dos ajustes da fábrica serem carregados, o menu ‘Primeira instalação’ será visualizado.

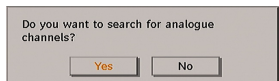
Quando ligar a TV pela primeira vez, o menu para a selecção do idioma aparece no ecrã. Utilizando os botões “▼” ou “▲” seleccione a opção de idioma desejada, e carregue no botão **OK** para activá-la.

O ecrã de menu “Primeira Instalação” aparecerá no ecrã. Ao carregar nos botões “◀” ou “▶” realce o **País** que quer e carregue no botão **OK**.

Após ter seleccionado o país, a mensagem pedindo o início da procura automática será visualizado no ecrã:



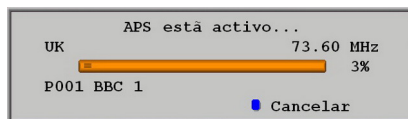
Carregue no botão **OK** para iniciar a instalação. Após a procura dos canais digitais ter terminado, uma mensagem pedindo uma procura de canais analógicos será visualizada no ecrã:



Carregue no botão **OK** para procurar canais analógicos. O menu seguinte aparece no ecrã para a procura de canais analógicos:



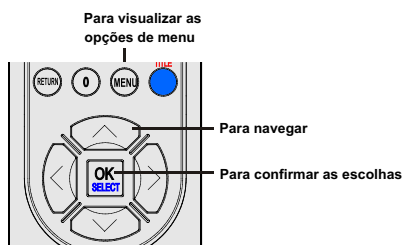
Selecione o **País**, **Idioma** e **Idioma do teletexto** utilizando os botões “▼” ou “▲” e “◀” ou “▶”. Carregue no botão **OK** ou **VERMELHO** para continuar. Para cancelar, carregue no botão **AZUL**. O menu seguinte será visualizado durante a procura automática:



Quando a sintonização APS terminar, a tabela de programas aparecerá no ecrã. Na tabela de programas poderá visualizar os números e os nomes atribuídos aos programas.

Se não aceitar as localizações e/ou os nomes dos programas, poderá mudá-los na tabela de programas.

Navegar no Sistema de Menu TV analógico

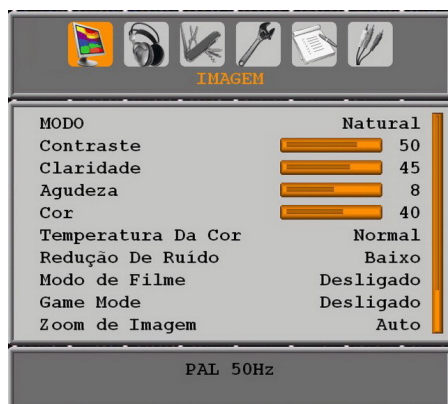


- Carregue em "MENU" para visualizar o menu principal.
- Carregue nos botões "◀" ou "▶" para seleccionar um item.
- Utilize o botão "▼" ou "▲" para realçar.
- Utilize os botões "◀" ou "▶" para mudar os ajustes.
- Carregue em "▶" para mais opções.
- Carregue em OK para guardar.
- Para sair do menu ou voltar do ecrã submenu, carregue no botão "MENU".

Nota: Estas explicações são válidas para navegar no Sistema de Menu TV Analógico. Para seleccionar opções descritas nas secções seguintes, consulte "Navegar no Sistema de Menu TV analógico".

Sistema de Menu TV Analógico

Menu imagem



Modo

Para obter a visualização necessária, pode ajustar a respectiva opção de modo.

Carregue nos botões "▼" ou "▲" para seleccionar **Modo**. Carregue no botão "◀" ou "▶" para escolher uma destas opções: **Cinema**, **Dinâmico** e **Natural**.

Claridade/Contraste /Cor /Agudeza /Matiz

Carregando no botão "▼" ou "▲" seleccione a opção desejada. Carregue no botão "◀" ou "▶" para ajustar o nível.

Nota: A opção **Matiz** só é visível quando a TV recebe um sinal NTSC.

Temperatura da cor

Carregue nos botões "▼" ou "▲" para seleccionar **Temperatura da cor**. Carregue em "◀" ou "▶" para escolher uma destas opções: **Frio**, **Normal** e **Quente**.

Nota:

- O ajuste da opção **Frio** dá cores brancas ligeiramente azuis.
- O ajuste da opção **Quente** dá cores brancas ligeiramente vermelhas.
- Para as cores normais, seleccione a opção **Normal**.

Redução de Ruído

Se o sinal de transmissão for fraco e a imagem tiver ruído, utilize o ajuste **Redução de Ruído** para reduzir o ruído.

Carregue nos botões "▼" ou "▲" para seleccionar **Redução de Ruído**. Carregue em "◀" ou "▶" para escolher uma destas opções: **Baixo**, **Médio**, **Alto** ou **Desligado**.

Modo de Filme

Os filmes estão gravados com um número diferente de imagens por segundo para os programas normais de televisão.

Carregue nos botões "▼" ou "▲" para seleccionar **Modo de Filme**.

Carregue nos botões "◀" ou "▶" para seleccionar **Ligado** ou **Desligado**.

Ligue esta função para ver claramente cenas de filmes com movimentos rápidos.

Modo Jogo (Opcional)

Selecione o **Modo Jogo** carregando no botão "▼" ou "▲". Utilize os botões "◀" ou "▶" para **ligar** ou **desligar** o modo Jogo. Quando o Modo jogo está activado, ajustes específicos do modo jogo, os quais estão optimizados

para uma melhor qualidade vídeo, serão carregados.

Os ajustes do Modo Imagem, Contraste, Claridade, Agudeza, Cor e Temperatura da Cor não serão visíveis nem activos quando o Modo jogo estiver ligado.

Nota:

O botão de selecção do modo imagem no controlo remoto não terá nenhuma função quando o Modo Jogo estiver activado.

Se a sua TV permutar para o modo PIP/PAP, o ajuste do Modo Jogo estará desactivo e será removido do menu imagem.

zoom de imagem

Ao carregar no botão “▼” ou “▲” seleccione **Zoom de imagem**.

Utilize os botões “◀” ou “▶” para mudar o zoom de imagem para **Auto, 16:9, 4:3, Panorâmico, 14:9, Cinema, Legendas** ou **Zoom**.

Reset

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Reset**. Carregue nos botões “◀” ou “▶” ou **OK** para retomar os parâmetros iniciais dos modos de imagem.

Guardar

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Guardar**. Carregue no botão “▶” ou no botão **OK** para guardar os ajustes. “**Guardado...**” aparecerá no ecrã.

Menu de som



Volume

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Volume**. Carregue no botão “◀” ou “▶” para mudar o nível do volume.

Equalizador

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Equalizador**. Carregue no botão “▶” para visualizar o menu equalizador.



Carregue nos botões “◀” ou “▶” para mudar a predefinição. No menu equalizador, o modo de som pode ser alterado entre **Música, Filme, Discurso, Achatado, Clássica** e **Usuário**.

Selecione a frequência desejada com o botão “▼” ou “▲” e aumente ou diminua a ampliação de frequência pressionando o botão “◀” ou “▶”.

Carregue no botão “M” para voltar ao menu anterior.

Nota: Os ajustes no menu equalizador podem ser alterados só quando o **Modo Equalizador** está em **Usuário**.

Balanço

Este ajuste é utilizado para enfatizar o balanço do altifalante esquerdo ou direito.

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Balanço**. Carregue no botão “◀” ou “▶” para mudar o nível do balanço. O nível de balanço pode ser ajustado entre **-32** e **+32**.

Auscultadores

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Auscultadores**. Carregue no botão “▶” para visualizar o menu auscultadores.

Nota: Os auscultadores não estarão activos quando a opção SPDIF estiver activa.

As opções do sub-menu Auscultadores estão descritas abaixo:

Volume

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Volume**. Carregue no botão “►” para aumentar o volume dos auscultadores. Carregue no botão “◄” para reduzir o volume dos auscultadores. O nível de volume dos auscultadores pode ser ajustado entre 0 e 63.

Modo Som: (Opcional)

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Modo Som**. Carregue no botão “◄” ou “►” poderá escolher entre os modos Mono, Stereo, Dual-I ou Dual-II, apenas se o canal seleccionado suporta esse modo.

AVL

A função Limite Automático de Volume (AVL) permite ajustar o som por forma a obter um nível de saída fixo entre os programas (actualmente, o nível de volume das publicidades tem tendência a ser mais alto que o nível de som dos programas).

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **AVL**. Carregue no botão “◄” ou “►” para **ligar** ou **desligar** o AVL.

Saída SPDIF

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Saída Spdif**. Carregue nos botões “◄” ou “►” para ajustar a **Saída Spdif**. em **Ligado** ou **Desligado**.

Nota: Se a Saída Spdif estiver em ligado, os auscultadores estarão desactivos.

SRS TruSurr XT (opcional)

Carregue em “▼” ou “▲” para seleccionar **SRS TruSurr XT**. Carregue no botão “◄” ou “►” para **ligar** ou **desligar** o **SRS TruSurr XT**.

Nota: Quando SRS TruSurr XT está em ligado, Equalizador, Efeitos e Virtual Dolby não serão visíveis no Menu Som.

Altifalante Dolby Virtual (opcional)

Esta característica é utilizada para criar a impressão que o som vem do ambiente circundante em vez dos altifalantes. Pressionando os botões “◄” ou “►” ligará ou desligará esta característica.

Efeitos

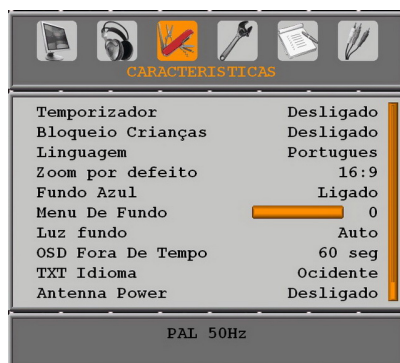
Se está a visualizar uma transmissão em mono, ajuste os Efeitos em ligado por forma a obter um efeito de som melhor como o som estéreo. Se o som actual é stereo, ao ligar esta função provocará um som mais profundo.

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Efeitos**. Carregue no botão “◄” ou “►” para **ligar** ou **desligar** esta função.

Guardar

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Guardar**. Carregue no botão “►” ou no botão **OK** para guardar os ajustes. “Guardado...” will aparecerá no ecrã.

Menu características



Temporizador

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Temporizador**. Carregue no botão “◄” ou “►” para ajustar o **Temporizador**.

O temporizador pode ser programado entre **desligado** e **120** minutos com etapas de **10** minutos.

Se o **Temporizador** estiver activo, após o tempo seleccionado, o televisor passa automaticamente para o modo de espera.

Bloqueio crianças

Carregue no botão “▼” ou “▲” para seleccionar **Bloqueio crianças**.

Carregue no botão “◄” ou “►” para **Ligar** ou **Desligar** o Bloqueio Crianças. Quando Ligado é seleccionado, a TV apenas poderá ser controlada pelo controlo remoto. Neste caso, os botões do painel de controlo (com excepção do botão **ligar/desligar**) não funcionarão.

Se carregar num destes botões **Bloqueio Crianças Ligado** aparecerá no ecrã quando o ecrã de menu não estiver visível.

Idioma

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Idioma**. Utilize os botões “◀” ou “▶” para seleccionar **Idioma**.

Zoom por Defeito

Quando o modo zoom está ajustado em AUTO, a TV definirá o modo zoom de acordo com o sinal da transmissão. Se não houver nenhum WSS ou informação sobre o rácio de aspecto, a TV adoptará este ajuste. Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Zoom por Defeito**. Pode ajustar o **Zoom por Defeito** em Panorâmico, **16:9**, **4:3** ou **14:9** pressionando o botão “◀” ou “▶”.

Fundo Azul

Se o sinal estiver fraco ou ausente, a TV permutará automaticamente para um ecrã azul. Para activar este processo, ajuste o **Fundo azul** em **Ligado**.

Utilizando os botões “▼” ou “▲” seleccione **Fundo azul**. Carregue no botão “◀” ou “▶” para **ligar** ou **desligar** o **Fundo Azul**.

Menu De Fundo

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Menu de Fundo**. Pode ajustar o nível do menu de fundo carregando no botão “◀” ou “▶”.

Luz de fundo

Este ajuste permite controlar o nível da luz de fundo. Carregando no botão “▼” ou “▲” seleccione **luz de fundo**. Carregue nos botões “◀” ou “▶” para ajustar a **luz de fundo** em **Médio**, **Máximo** ou **Mínimo**.

OSD Fora De Tempo

Para definir um OSD fora de tempo específico para os ecrãs de menu, ajuste um valor para esta opção.

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **OSD Fora de Tempo**. Carregue nos botões “◀” ou “▶” para mudar o menu fora de tempo para **15 seg**, **30 seg** ou **60 seg**.

Idioma do teletexto

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Idioma do Teletexto**. Carregue nos botões “◀” ou “▶” para mudar o **Idioma do Teletexto** para

Ocidente, Oriente, Cirílico, Turco/Grego ou **Árabe**.

Alimentação da antena (opcional)

Quando a opção alimentação de antena está em **Ligado**, +5V serão transmitidos à saída de antena.

Esta característica permite a utilização de antenas activas.

Nota: A alimentação de antena deve estar em “Desligado” quando uma antena standard é utilizada em vez de uma antena activa.

Saída Ext

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Saída Ext**. Utilize os botões “◀” ou “▶” para **Ligar** ou **Desligar** a saída Ext.

Nota:

Para copiar a partir de um DVD ou de um dispositivo VCR, deve escolher a fonte desejada no menu fonte e “Ligar” a saída EXT no menu características.

A saída Ext deve estar Ligada para utilizar a função Temporizadores no modo DTV.

Modo inteiro HDMI PC (opcional)

Se quiser visualizar o ecrã PC no modo HDMI através de uma ligação externa, a opção **MODO INTEIRO PC HDMI (HDMI PC FULL MODE)** deve estar em **Ligado** para ajustar o rácio de ecrã correctamente. Este item pode estar inactivo em algumas resoluções.

Menu instalação



Programa

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Programa**. Utilize os botões “◀” ou “▶” para seleccionar o número do programa. Pode introduzir um número com os botões

numéricos do controlo remoto. Pode guardar até 200 programas entre 0 e 199.

Banda

A banda pode ser escolhida entre C ou S. Carregue no botão “◀” ou “▶” para ajustar a Banda.

Canal

O canal pode ser mudado com os botões “◀” ou “▶” ou os botões numéricos.

Sistema de cor

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar Sistema de cor. Carregue no botão “◀” ou “▶” para mudar o sistema de cor para PAL, PAL60, SECAM ou AUTO.

Sistema Som

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar Sistema som. Carregue nos botões “◀” ou “▶” para mudar o sistema som para BG, DK, I, L ou L’.

Sintonia fina

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar Sintonia fina. Carregue no botão “◀” ou “▶” para ajustar a sintonia.

Procura

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar Procura. Utilize o botão “◀” ou “▶” para iniciar a procura de programas. Pode também introduzir a frequência desejada com os botões numéricos quando o item de procura está realçado.

Guardar

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar Guardar. Carregue no botão “▶” ou no botão **OK** para guardar os ajustes. “Guardado...” aparecerá no ecrã.

Menu instalação nos modos AV

O ecrã seguinte aparece no Menu Instalação quando a TV está nos modos AV. Um número limitado de opções estará disponível. Permute para o modo TV para visualizar a versão completa do Menu **Instalação**.



Sistema de cor

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Sistema de Cor**. Carregue no botão “◀” ou “▶” para mudar o sistema de cor para **PAL**, **SECAM**, **PAL 60** ou **AUTO**.

Guardar

Carregue nos botões “▼” ou “▲” para seleccionar **Guardar Programa**. Carregue no botão “▶” ou no botão **OK** para guardar os ajustes. “Guardado...” aparecerá no ecrã.

Tabela de programas

Carregando no botão “▼” ou “▲” seleccione **tabela de programas**. Carregue no botão “▶” para visualizar a Tabela de Programas:

TAB. DE PROGRAMAS	
P001	BBC 1
P002	C-07
P003	C-12
P004	S-15
P005	----
P006	----
P007	----
P008	----
P009	----
P010	----
P011	----
P012	----
P013	----
P014	----
P015	----
P016	----
P017	----
P018	----
P019	----
P020	----

Nome Inserir
Apagar APS

Ao mover o cursor em quatro direcções, poderá alcançar 20 programas na mesma página. Poderá fazer rodar as páginas para cima e para baixo pressionando os botões de navegação para ver todos os programas no modo TV (excepto para os modos AV). Pela acção do cursor, a selecção de programas é efectuada automaticamente.

Nome

Para mudar o nome de um programa, seleccione o mesmo, e carregue no botão **VERMELHO**.

A primeira letra do nome seleccionado ficará realçada. Carregue nos botões “▼” ou “▲” para mudar as letras e nos botões “◀” ou “▶” para seleccionar as outras letras. Carregando no botão **VERMELHO**, pode guardar o nome.

Inserir

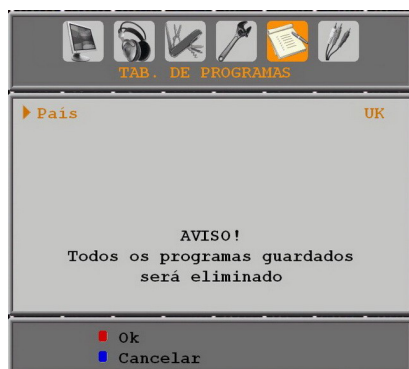
Selecione o programa que pretende inserir com os botões de navegação. Carregue no botão **VERDE**. Com os botões de navegação mova o programa seleccionado para o espaço de programa pretendido e carregue novamente no botão **VERDE**.

Apagar

Para eliminar um programa, carregue no botão **AMARELO**. Ao carregar novamente no botão **AMARELO** o programa seleccionado é eliminado da lista de programas e os programas abaixo sobem de um lugar.

APS (sist. Auto. Program)

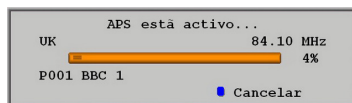
Quando carregar no botão **AZUL** para iniciar o APS, o menu **sist. Auto Program** menu will será visualizado no ecrã:



País

Carregue no botão “▼” ou “▲” para seleccionar o país. Se desejar sair da função A.P.S, carregue no botão **AZUL**.

Quando carregar no botão **OK** ou **VERMELHO** para iniciar o APS, todos os programas guardados serão eliminados e a TV procurará os canais disponíveis. O ecrã seguinte será visualizado durante a procura:

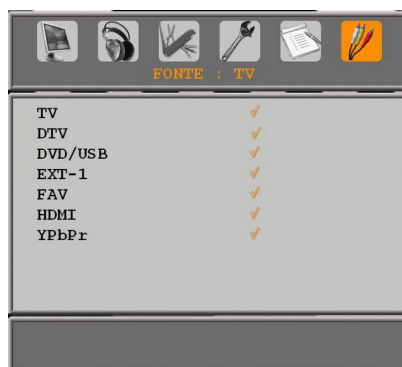


Se carregar no botão **AZUL** a função A.P.S pára e a Tabela de Programas aparece no ecrã.

Se aguardar pela finalização do A.P.S, a tabela de programas será visualizada com os programas encontrados e a respectiva localização.

Menu Fonte

Carregue nos botões “▼” ou “▲” e seleccione o sexto ícone. Carregue no botão “▶” ou **OK**. O menu Fonte aparece no ecrã:



No menu fonte, realce a fonte pressionando o botão “▼” ou “▲” e mude para este modo pressionando o botão “▶”. As opções Fonte são **TV**, **DTV**, **DVD/USB**, **EXT-1**, **FAV**, **HDMI** ou **YPbPr**.

Nota: Após ter ligado os equipamentos opcionais à sua TV, deve seleccionar a entrada necessária para visualizar as imagens a partir desta fonte.

Visualização da Informação TV

O **número do Programa**, o **Nome do Programa**, o **Indicador de Som** e o **Modo Zoom** são exibidos na parte superior direita do ecrã quando um novo programa é introduzido ou o botão “**II**” é premido.

Função cortar o som

Carregue no botão “**X**” para desactivar o som. O indicador de corte de som será exibido na parte lateral superior do ecrã.

Para cancelar a função de corte de som, tem duas alternativas. Pode carregar no botão “**X**” ou aumentar o nível de volume.

Seleção do modo imagem

Ao carregar no botão **PRESETS** pode mudar os ajustes do **Modo Imagem** de acordo com as exigências de visualização. As opções disponíveis são Dinâmico, natural e Cinema.

Imagem parada

Pode fixar a imagem no ecrã carregando no botão “**OK**” no controlo remoto. Carregue no botão “**OK**” para fixar a imagem. Carregue novamente para sair desta função.

Nota: Esta função não estará disponível quando utilizar as fontes YPbPr e HDMI.

Modos Zoom

Pode alterar o rácio de aspecto (tamanho da imagem) da TV para visualizar imagens com vários modos zoom.

Carregue no botão “**SCREEN**” para mudar directamente o modo zoom.

Os modos zoom disponíveis estão listados abaixo.

Nota:

Nos modos **YPbPr** e **HDMI** quando estiver nas resoluções 720p-1080i, só o modo 16:9 estará disponível.

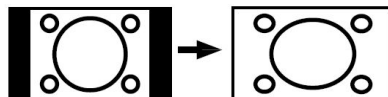
Auto

Quando um sinal **WSS** (Sinal de ecrã largo) que mostra o tamanho da imagem, está incluído na retransmissão ou então no sinal a partir de um aparelho externo, a TV automaticamente muda o modo **ZOOM** de acordo com o sinal **WSS**.

- Quando o modo **AUTO** não funciona correctamente devido a um fraco sinal **WSS** ou quando deseja mudar para outro modo **ZOOM** faça-o manualmente.

16:9

Isto estende os lados esquerdo e direito de uma imagem normal (rácio de aspecto 4:3) para preencher o ecrã largo da TV.



- Para imagens de rácio de aspecto **16:9** que foram reduzidas numa imagem normal (rácio de aspecto 4:3), utilize o modo 16:9 para restaurar a imagem no seu formato original.

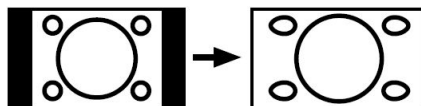
4:3

É utilizado para ver uma imagem normal (rácio de aspecto 4:3) como se fosse o seu tamanho original.



Panorâmico

Isto estende os lados esquerdo e direito de uma imagem normal (rácio de aspecto 4:3) para preencher o ecrã sem deformar a imagem.



O topo e a parte inferior da imagem estão um pouco cortados.

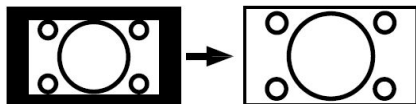
14:9

Isto aumenta o zoom da imagem (rácio de aspecto 14:9) para os limites superiores e inferiores do ecrã.



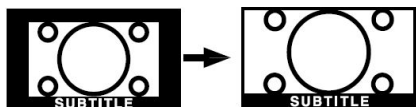
Cinema

Isto aumenta o zoom da imagem (rácio de aspecto 16:9) para o ecrã inteiro.



Legendas

Isto aumenta o zoom da imagem (rácio de aspecto 16:9) com legendas para o ecrã inteiro.



Teletexto

O sistema teletexto transmite notícias, informações sobre o desporto e sobre o tempo na sua TV. Se o sinal estiver degradado, devido a péssimas condições climáticas, pode haver erros no texto ou o teletexto pode não aparecer.

Os botões de função do teletexto estão listados abaixo:

“” Ligar-desligar o teletexto

Permite activar o modo teletexto quando premido uma vez. Se premir novamente este botão, a transmissão TV será misturada com a info do teletexto. Quando o botão é premido pela terceira vez, a TV dividirá o ecrã em duas janelas, uma apresentando o teletexto e a outra o canal actual. Se premir novamente, sairá do modo teletexto.

P+ / P- e dígitos (0-9)

Carregue para seleccionar uma página.

Nota: A maioria das estações TV utilizam o código 100 para a página de índice.

Botões coloridos

(VERMELHO / VERDE / AMARELO / AZUL)

A sua TV suporta ambos os sistemas **FASTTEXT** e **TOP text**. Quando estes sistemas estão disponíveis, as páginas são divididas em grupos ou tópicos.

Quando o sistema **FASTTEXT** está disponível, as secções na página do teletexto têm um código de cor e estas podem ser seleccionadas carregando nos botões coloridos. Carregue no respectivo botão colorido.

A escrita colorida irá aparecer, indicando o botão colorido que deve utilizar quando a transmissão **TOP text** está presente. Os botões **P -** ou **P +** solicitarão a página seguinte ou anterior respectivamente.

Dados técnicos

O ecrã

Limpe o ecrã com um pano macio humedecido. Não utilize produtos abrasivos para não danificar a protecção do ecrã TV.

Para sua segurança, desligue a tomada do sector quando limpar a televisão. Ao deslocar a TV, segure-a correctamente na parte inferior.

Imagem persistente

A imagem fantasma pode ocorrer quando visualizar uma imagem persistente. A persistência de uma imagem TV LCD pode desaparecer após um curto período. Tente desligar a TV durante um instante.

Para prevenir este problema, não deixe o ecrã com uma imagem parada durante longos períodos.

Sem alimentação

Se a TV não tiver alimentação, verifique o fio eléctrico e a ligação à ficha do sector.

Imagem com pouca qualidade

Seleccionou o sistema TV correcto? O seu televisor ou a sua antena estão muito próximos de um equipamento áudio não ligado à terra ou de luzes fluorescentes, etc.?

Montanhas e edifícios elevados podem provocar imagens duplas ou imagens fantasmas. Por vezes, pode melhorar a qualidade da imagem, alterando a direcção da antena.

A imagem e o Teletexto estão irreconhecíveis? Verifique se introduziu a frequência correcta. Sintonize novamente os canais.

A qualidade da imagem pode piorar quando dois periféricos estão conectados à TV ao mesmo tempo. Neste caso, desligue um dos periféricos.

Falta de Imagem

A TV está ligada à antena correctamente? As tomadas estão ligadas com firmeza à tomada de antena? O cabo de antena está danificado? As tomadas correctas estão utilizadas para ligar a antena? Se tem dúvidas, deve consultar o serviço técnico.

Nenhuma imagem significa que a sua TV não está a receber nenhuma transmissão. Será

que seleccionou o botão correcto no controlo remoto? Tente de novo.

Verifique se a fonte de entrada correcta foi seleccionada.

Som

Não consegue ouvir nenhum som. Será que cortou o som carregando ✕ no botão?

O som está a vir somente de um altifalante. Será que o balanço está ajustado na extremidade de uma direcção? Veja o **Menu de Som**.

Controlo remoto

A sua TV não responde à acção do controlo remoto. Talvez as pilhas já estejam gastas. Se for assim, pode utilizar as teclas situadas na parte inferior da TV.

Fontes de entrada

Se não conseguir seleccionar uma fonte de entrada, é provável que nenhum dispositivo esteja ligado.

Verifique os cabos AV e as ligações se tentou ligar um dispositivo.

Apêndice A: Compatibilidade do sinal AV e HDMI (Tipos de sinais de entrada)

Fonte	Sinais suportados		Disponível
EXT-1 (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
FAV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
YPbPr	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	24Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
	1080P	24 Hz	O
HDMI1	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I	50Hz	O
	576P	50Hz	O
	720P	50Hz	O
	720P	60Hz	O
	1080I	50Hz	O
	1080I	60Hz	O
	1080P	50Hz	O
	1080P	60Hz	O
	1080P	24 Hz	O
	1080P	24 Hz	O

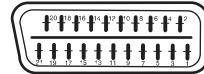
(X: Não disponível, O: Disponível)

Nota: Em alguns casos, um sinal na TV LCD pode não ser visualizado correctamente. O problema pode ser uma inconsistência com os padrões do equipamento de fonte (DVD, Decodificador, etc...) Se verificar este problema, contacte o seu fornecedor e o fabricante do equipamento de fonte.

Apêndice B: Especificações do Pino

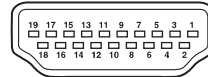
Especificações do pino do conector SCART

Pino	Sinal de entrada	Pino	Sinal de entrada
1	SAÍDA ÁUDIO (DIREITA)	12	Não utilizado
2	ENTRADA ÁUDIO (DIREITA)	13	RGB-R GND
3	SAÍDA ÁUDIO (ESQUERDA/MONO)	14	GND
4	ÁUDIO GND	15	ENTRADA CROMINÂNCIA RGB-R / S.VHS
5	RGB-B GND	16	SINAL DE SUPRESSÃO
6	ENTRADA ÁUDIO (ESQUERDA/MONO)	17	GND COMPOSITE VÍDEO
7	ENTRADA RGB-B	18	SINAL DE SUPRESSÃO GND
8	BOTÃO ÁUDIO / RGB / 16:9	19	SAÍDA COMPOSITE VÍDEO
9	RGB-G GND	20	COMPOSITE VÍDEO / ENTRADA LUMINANCE S.VHS
10	Não utilizado	21	GND / TAMPO (CHASSIS)
11	ENTRADA RGB-G		



Especificações do pino do conector HDMI

Pino	Sinal de entrada	Pino	Sinal de entrada
1	TMDS Data2+	11	TMDS Clock Shield
2	TMDS Data2 Shield	12	TMDS Clock-
3	TMDS Data 2-	13	CEC
4	TMDS Data 1+	14	Reservado (N.C. no dispositivo)
5	TMDS Data1 Shield	15	SCL
6	TMDS Data1-	16	SDA
7	TMDS Data0+	17	DDC/CED Terra
8	TMDS Data0 Shield	18	Alimentação +5V
9	TMDS Data0-	19	Deteção tomada quente
10	TMDS Clock+		



Apêndice C: Formatos de ficheiros suportados para o Modo USB

Media	Extensão de Ficheiro	Formato		Nota
		Vídeo	Áudio	(Resolução máxima /Rácio de bit etc.)
Música	-	-	PCM	Taxa de amostragem: 8K ~ 48KHz
	.mp3	-	MPEG 1/2 Nível 1/2/ 3 (MP3)	Taxa de amostragem: 8K ~ 48KHz, Rácio de bit 32K~320Kbps
	.wma	-	WMA	Taxa de amostragem: 8K ~ 48KHz, Rácio de bit 5K ~ 192Kbps
Fotografia	.jpg	Linha de base JPEG		WxH = 14592x12288, Até 179 Megapixels Formato suportado: 444/ 440/ 422/ 420/ Escala de cinzentos
		Progressivo JPEG		Até 4 Megapixels Formato suportado: 444/ 440/ 422/ 420/ Escala de cinzentos

Especificações

TRANSMISSÃO TV

PAL/SECAM B/G D/K K' I/I' L/L'

CANAIS RECEBIDOS

VHF (BAND I/III)

UHF (BAND U)

HYPERBAND

Recepção Digital	MHEG-5 ENGINE em conformidade com ISO/IEC 13522-5 UK Perfil Motor 1	para UK
	Suporte objecto carrossel em conformidade com ISO/IEC 135818-6 e perfil UK DTT	
	Gama de frequência: 474-850 MHz para modelos UK	
	170-862 MHz para modelos EU	
	Padrão de transmissão: DVB-T. MPEG-2	
	Desmodulação: COFDM com modo FFT 2K/8K	
	FEC: todos os modos DVB	
	Vídeo: MP@ML, PAL, 4:3/16:9	
	Áudio: MPEG Nível I&II 32/44.148kHz.	

NÚMERO DE CANAIS PREDEFINIDOS

200

INDICADOR DE CANAL

Visualização no ecrã

ENTRADA DE ANTENA RF

75 Ohm (não balanceado)

VOLATGEM DE FUNCIONAMENTO

220-240V AC, 50 Hz.

ÁUDIO

German + Nicam Stereo

ALIMENTAÇÃO DA SAÍDA ÁUDIO ($W_{RMS.}$) (10% THD)

2 x 3

CONSUMO ELÉCTRICO (W)

50 W (max)

< 1 W (Standby)

PAINEL

Tamanho de ecrã 16"

DIMENSÕES (mm)

DxLxH (Com pé): 120 x 384 x 300

Peso (Kg): 3,90

DxLxH (Sem pé): 65 x 384 x 270

Peso (Kg): 3,70

Índice

Características.....	109
•Propriedades gerais	109
Sobre este manual.....	109
Informações de segurança	109
Notas sobre os discos	110
Manuseamento dos discos.....	110
Limpeza	110
Notificação da licença	110
Como ver um DVD	110
Botões do painel de controlo do DVD	110
Utilizar os conectores digitais multimédia.....	112
Ligação do cartão CM.....	112
Ligação da memória USB.....	112
Descrição do controlo remoto.....	113
Leitura dos modos USB & CM.....	114
Botões gerais de controlo no modo media	114
Botões de controlo para a leitura.....	114
Leitura da Imagem.....	114
Imagem anterior - seguinte	114
LEITURA DO DVD.....	114
Leitura Básica.....	114
Para sua referência:	115
Parar a leitura	115
Parar a leitura e voltar ao ecrã do menu	115
Avanço Rápido (Reversão Rápida)	115
Saltar para o capítulo seguinte ou anterior.....	115
Saltar para a frente	115
Saltar para trás	115
Imagem parada (PAUSA)	115
Avanço do Quadro (AVANÇO DA IMAGEM)	115
Leitura de Movimento Lento para a Frente	115
Seleccção directa das cenas.....	116
Seleccionar Cenas através do Número do Capítulo	116
Seleccionar Cenas através do Número do Título.....	116
Seleccionar Cenas através do tempo	116
Funções práticas	116
Visualizar / Mudar o idioma das legendas	117
Mudar a linguagem Áudio da Pista Sonora	118
Ver a partir de um ângulo diferente	118
Utilizar um menu DVD	118
Leitura do CD Vídeo.....	118
Leitura Básica.....	118
Menu Leitura (Play)	119
Parar a leitura	119
Avanço Rápido (Reversão Rápida)	119
Saltar para o capítulo seguinte ou anterior.....	119
Saltar para a frente	119
Saltar para trás	119
Imagem parada (PAUSA)	119
Avanço do Quadro (Avanço da IMAGEM)	119
Leitura de Movimento Lento	120
Seleccção directa das cenas.....	120
Seleccionar Cenas através do tempo	120
Repetir a leitura	120
Repetir a visualização.....	120
MENU CD.....	121
Leitura Básica	121

Ficheiro MP3/MPEG/DivX	121
PAUSE.....	121
Parar a leitura	121
Avanço Rápido (Reversão Rápida)	121
ZOOM.....	122
Repetir	122
Função de Visualização.....	122
Menu Configuração (setup).....	122
ITENS DE MENU DVD	123
PÁGINA DE CONFIGURAÇÃO VÍDEO.....	123
Tipo TV (TV Type).....	123
DivX VOD	123
CONFIGURAÇÃO DO IDIOMA (language setup).....	123
Linguagem OSD (OSD LANG)	123
ÁUDIO (áudio)	123
MENU DISCO (disc menu)	123
LEGENDAS (subtitle)	123
PREFERÊNCIAS (preferences)	123
MARCA DO ÂNGULO (angle mark)	123
POR DEFEITO (default)	123
DOWNMIX	124
SENHA (Mudar Senha) (password (change password):	124
A qualidade de imagem é péssima (DVD).....	124
O disco não é lido.....	124
Idioma OSD incorrecto	124
Algumas funções (Ângulo, Zoom etc) não funcio- nam.....	124
Falta de Imagem.....	124
Sem som.....	125
Som distorcido	125
O controlo remoto não responde	125
Se nada funcionar.....	125
Ângulo.....	125
Número do Capítulo.....	125
DVD	125
Controlo de leitura	125
Legendas	125
Dígitos do tempo.....	126
Número do Título	126
Número da Faixa	126
CD Vídeo	126
Dolby Digital.....	126
Dolby Pro Logic	126
LPCM.....	126
MPEG	126
DivX	126
Formatos de ficheiros suportados para o Modo USB & CM	127
Tipos de cartão memória suportados	127
Tipos de discos compatíveis com esta unidade	128
Especificações.....	129

Características

•Propriedades gerais

- Leitura DVD / VCD / CD / CD-R / CD-RW / MP3 / JPEG / MPEG / DivX.
- Entrada USB & CM.
- Leitura NTSC/PAL (de acordo com o conteúdo do disco)
- Fácil utilização do controlo de menu OSD multilingue.



- **D I G I T A L**, LPCM áudio, através das saídas áudio digital coaxial e óptica. (opcional)
- Suporte do Rácio de Aspecto Múltiplo (16:9 ecrã largo, 4:3 Letterbox, 4:3 PAN & SCAN)
- Suporte Multi-Áudio (até 8) (de acordo com o conteúdo do disco)
- Suporte Multi-Lendas (até 32) (de acordo com o conteúdo do disco)
- Suporte Multi-ângulos (até 9) (de acordo com o conteúdo do disco)
- Controlo parental com 8 níveis
- Avanço e reversão rápida com 5 velocidades diferentes. (2x, 4x, 8x, 16x, 32x)
- Leitura de movimento lento com 4 velocidades diferentes. (avanço 1/2x, 1/4x, 1/8x, 1/16x)
- Avanço da leitura quadro por quadro
- Busca da Hora
- Repetir
- Repetir A – B
- Função de programa para CD Áudio, MP3 e JPEG
- Saídas áudio digital coaxial e óptica (opcional).
- Os discos copiados podem ser incompatíveis.

Nota:

- *** Este leitor de DVD pode não aceitar certas gravações MP3 devido a diferenças nos formatos de gravação ou ao tipo de disco.
- *** Leia a secção leitura MP3 do manual de instruções.
- *** Os discos CD-R/CD-RW gravados com o método CD-DA podem ser lidos. Alguns discos CD-R/CD-RW podem ser incompatíveis devido à captação laser e ao design do disco.

*** Alguns discos VCD/SVCD podem ser incompatíveis.

*** Os discos DVD-R/RW gravados com o método DVD-Vídeo podem ser lidos. Alguns discos DVD-R/RW podem ser incompatíveis devido à captação laser e ao design do disco.

*** Alguns discos podem ser incompatíveis com a função de Visualização JPEG devido ao diferente formato de gravação ou às condições do disco.

Sobre este manual

Informações de segurança

ATENÇÃO

Este Leitor de DVD é um produto laser de classe 1. Contudo este produto utiliza um feixe laser visível que pode causar uma exposição perigosa à radiação. Certifique-se que utiliza correctamente o leitor como indicado.

PRODUTO LASER DE CLASSE 1.

• Fabricado sob a licença da Dolby Laboratories. “Dolby” e o símbolo double-D são marcas registadas da Dolby Laboratories.

• DTS e DTS Digital Out são marcas registadas da Digital Theater System, Inc.

RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO



O flash a piscar com um símbolo em forma de seta, dentro de um triângulo equilátero, serve para alertar o utilizador da presença de uma “voltagem perigosa” não isolada dentro do recinto do aparelho e que pode ser de uma magnitude suficiente para constituir um risco de choque eléctrico para as pessoas.

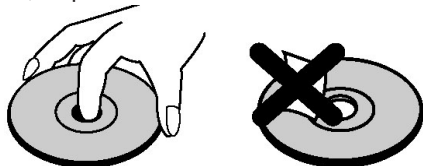


O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero serve para alertar o utilizador da presença de instruções de funcionamento e manutenção (de serviço) no manual que acompanha o dispositivo.

Notas sobre os discos

Manuseamento dos discos

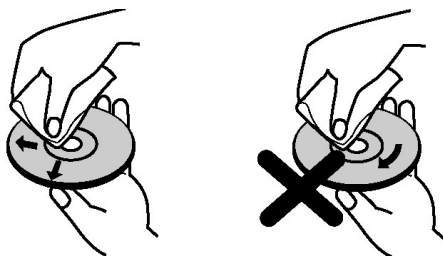
- Para guardar o disco limpo, segure-o pelas suas extremidades. Não toque a superfície.
- Não cole papel ou fita adesiva sobre o disco.
- Se o disco tiver qualquer substância como a cola, limpe-o antes de o utilizar.



- Não exponha o disco à luz solar directa ou perto de fontes de calor como condutas de ar quente, nem deixe o disco num carro estacionado à luz solar directa porque a temperatura pode aumentar rapidamente e danificar o disco.
- Depois de ter lido o disco, guarde-o na sua caixa.

Limpeza

- Antes de ler o disco, limpe-o com um pano de limpeza. Limpe o disco a partir do centro.



- Não utilize solventes como a benzina, diluentes, produtos de limpeza disponíveis no mercado ou um spray anti-estático previsto para LPs vinyl.

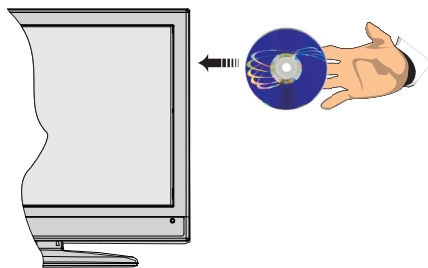
Notificação da licença

- Este produto incorpora uma tecnologia de protecção copyright a qual é protegida por um método de reclamações de certos patentes U.S e outros direitos de propriedade intelectual da Macrovision Corporation e outros direitos de propriedade. A utilização desta tecnologia de protecção copyright deve ser autorizada pela Macrovision Corporation e deve ser

aplicada somente na utilização em casa e em outras utilizações limitadas de visualização salvo autorização da Macrovision Corporation. Uma maquinação ou uma desmontagem contrária é proibida.

Como ver um DVD

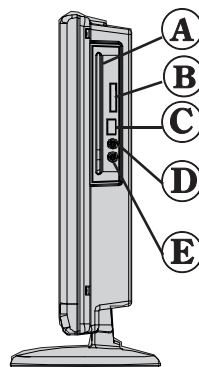
Quando colocar um disco na gaveta do disco, a parte etiquetada do disco deve ser virada para cima:



Quando ligar a TV, permuta para a fonte DVD utilizando o botão **SOURCE** no controlo remoto. Carregue no botão ler no controlo remoto, ou carregue directamente no botão ler do painel dianteiro. Se não houver nenhum disco inserido na gaveta, coloque um DVD e carregue em ler.

Nota: Pode obter a saída de fonte DVD através da tomada scart.

Botões do painel de controlo do DVD



A. Gaveta do disco

B. Porta do cartão memória

C. Entrada USB

D. Ler/Pausa

Lê/suspende o disco. Quando o menu do DVD (menu de origem) está activo, este botão funciona como o “botão seleccionar” (button select) (selecciona os itens realçados no menu) se esta função não for proibida pelo disco.

E. Stop / Ejectar

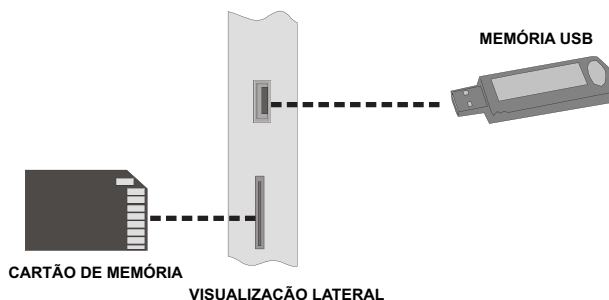
Pára a leitura do disco / Ejectar ou carregar o disco

- Não pode ejectar o disco com o controlo remoto.
- Quando estiver a ler um ficheiro, deve carregar no botão STOP três vezes para ejectar.

Utilizar os conectores digitais multimédia

- Utilize o botão SWAP situado no controlo remoto para permutar entre o USB e o cartão memória.
- Pode ligar dispositivos USB/CM à sua TV utilizando a entrada USB ou CM situada na TV. Esta característica permite visualizar/ler ficheiros guardados no dispositivo USB ou no cartão memória (CM).
- É possível que alguns tipos de dispositivos USB (leitores MP3) ou interfaces de cartões multimédia não sejam compatíveis com esta TV.
- Pode efectuar uma cópia de segurança dos seus ficheiros antes de efectuar as ligações à TV para prevenir qualquer perda de dados. O fabricante declina qualquer responsabilidade em caso de ficheiros danificados e perda de dados.
- Não desligue o módulo USB ou o cartão CM quando está a ler um ficheiro.

ATENÇÃO: A ligação e desligação rápida de dispositivos USB é uma operação muito perigosa. Não ligue nem desligue de forma rápida e repetida a drive. Esta operação pode causar danos no leitor USB e nomeadamente no próprio dispositivo USB.



Ligação do cartão CM

- Insira o cartão CM na entrada do cartão memória situada na TV. Verifique se a área dourada está virada para cima. O cartão foi concebido para entrar facilmente no sistema de uma só maneira. Não torça o cartão nem exerça muita força para entrar na abertura. Insira um cartão de cada vez.
- Quando quiser ejectar o cartão, não puxe de uma só vez. Remova o cartão suavemente. O cartão sairá.

Ligação da memória USB

- Ligue o dispositivo USB à entrada USB situada na TV.

Nota: As hard drives USB não são suportadas.*

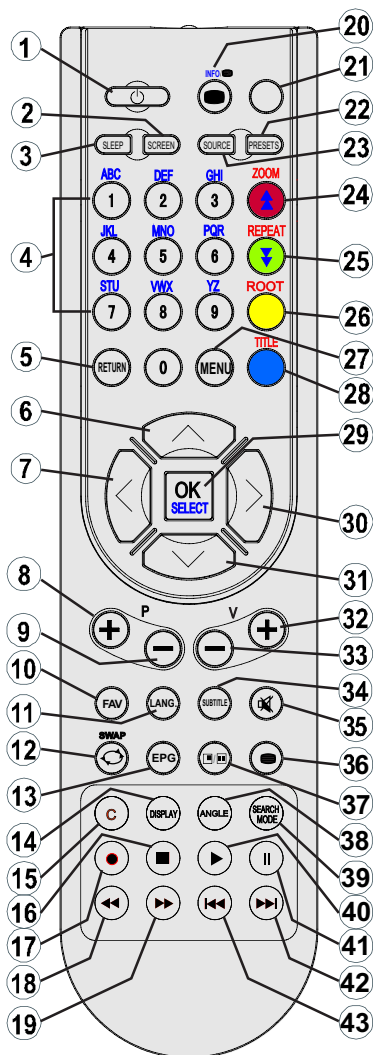
- Deve ligar o dispositivo USB directamente à entrada USB situada na TV. Alguns problemas de compatibilidade podem ocorrer se utilizar uma ligação separada de cabos..



Nota: Quando estiver no modo DVD, o ecrã MEDIA será automaticamente visualizado quando ligar o USB ou inserir um cartão memória.

Descrição do controlo remoto

1. Standby
2. Tamanho da imagem
3. Temporizador
4. Botões numéricos
5. Voltar
6. Cursor para cima
7. Cursor para a esquerda
8. Programa seguinte
9. Programa anterior
10. Nenhuma função no modo DVD
11. Selecção da linguagem áudio
12. Swap / selecção do media DVD
13. Nenhuma função no modo DVD
14. Visualização do tempo / menu DVD
15. Limpar
16. Stop
17. Nenhuma Função
18. Reversão rápida
19. Avanço rápido
20. Info
21. Nenhuma Função
22. Selecção do modo imagem
23. Selecção da fonte
24. Zoom
25. Repetir
26. Origem
27. Menu
28. Título
29. OK / Select
30. Cursor para a direita
31. Cursor para Baixo
32. Aumentar o volume
33. Reduzir o volume
34. Legendas
35. Cortar som
36. Nenhuma função no modo DVD.
37. Nenhuma Função
38. Ângulo
39. Modo procura

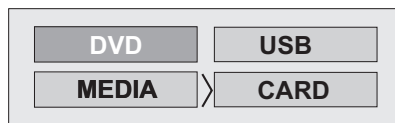


40. Leitura
41. Pausa / Leitura
42. Saltar para a frente
43. Saltar para trás

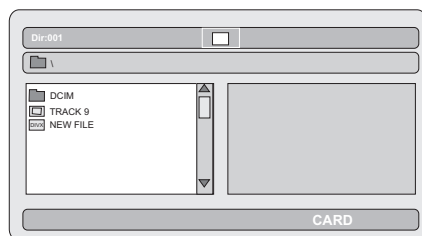
Leitura dos modos USB & CM

Permute para a fonte DVD utilizando o botão **SOURCE** ou o botão **PLAY** no controlo remoto.

Pode ligar ambas as fontes USB e CM à sua TV ao mesmo tempo. Carregue no botão **SWAP** no controlo remoto para listar, as entradas disponíveis estão listadas no ecrã de menu.



Pode seleccionar a entrada desejada utilizando os botões de direcção e carregue em **OK** para visualizar o conteúdo. Quando o botão **OK** é premido, o ecrã seguinte (de acordo com o conteúdo do dispositivo) aparecerá brevemente.



Pode visualizar ou ler conteúdos do dispositivo utilizando os respectivos botões do controlo remoto. Ver Botões gerais de controlo para o modo media e Botões de controlo para a leitura vídeo.

Nota:

- Cada vez que premir o botão **SWAP**, as fontes media disponíveis serão listadas.
- Se houver uma leitura activa, deve premir primeiro o botão **STOP** e o botão **SWAP** para listar as entradas **DMP** disponíveis.
- Se ligar só uma fonte, então só esta fonte poderá ser seleccionada.
- Não desligue o módulo **CM** quando está a ler um ficheiro.
- É possível que alguns tipos de dispositivos **CM** ou **USB** não sejam compatíveis com esta TV.

Botões gerais de controlo no modo media

OK / SELECT	>	Entrar / ver
▼ / ▲	>	Permite realçar um item movendo o cursor para cima ou para baixo.
▶	>	Leitura
 	>	Pausa
■	>	Stop
VOLTAR	>	Seleccção da fonte media.

Botões de controlo para a leitura

◀ / ▶	>	Reversão rápida / Avanço rápido/ .
PROCURA	>	Procura um tempo específico.
DISPLAY	>	Apresenta a hora
ZOOM	>	Efectua um zoom na imagem.

Leitura da Imagem

◀ / ▶	>	Imagem anterior - seguinte.
◀ / ▶	>	Permite rodar a imagem
REPEAT	>	Permite visualizar as opções de repetição.
ZOOM	>	Efectua um zoom na imagem.
ROOT	>	Permite voltar para a pasta de origem.

LEITURA DO DVD

Leitura Básica

1. Carregue no botão de alimentação
2. Insira um disco na gaveta.

O disco será automaticamente carregado e a leitura será iniciada se o disco não tiver nenhum menu gravado.

Um menu pode aparecer no ecrã TV após alguns instantes ou o filme pode começar imediatamente após a introdução sobre a empresa do filme. Isto depende do conteúdo do disco e este processo pode mudar.

NOTA: As etapas 3 e 4 só estão disponíveis quando um menu é gravado no disco.



3. Carregue “▼” / “▲” / ◀ / ▶ em ou nos botões numéricos para seleccionar o título pretendido.

4. Carregue em SELECT.

A leitura dos itens seleccionados é iniciada. O item lido pode ser uma imagem em movimento, uma captura de imagem ou outro submenu de acordo com o disco.

Para sua referência:

Se uma acção correspondente a um botão for proibida, o símbolo “” aparecerá.

Parar a leitura

Carregue duas vezes em stop (■) (só para vídeos).

Para parar a leitura permanentemente, carregue em STOP (■) duas vezes. Quando STOP (■) é premido pela primeira vez, a mensagem “Carregue em Play para continuar” (Press Play Key To Continue) aparecerá no ecrã para lhe relembrar se quer continuar a leitura. Para parar a leitura, carregue novamente em STOP (■) ou carregue em SELECT para continuar.

Parar a leitura e voltar ao ecrã do menu

(quando um menu está disponível no disco)

Carregue no botão MENU ou TITLE de acordo com o disco. A leitura é suspensa e o ecrã de menu do Disco é visualizado.

Avanço Rápido (Reversão Rápida)

Carregue em SEARCH/SLOW (▶▶) no controlo remoto durante a leitura.

A leitura normal é retomada quando o botão SELECT ou PLAY/PAUSE (▶||) é premido.

A velocidade de avanço (▶▶ 2x, ▶▶ 4x, ▶▶ 8x, ▶▶ 16x, ▶▶ 32x) ou de reversão (◀◀ 2x, ◀◀ 4x, ◀◀ 8x, ◀◀ 16x, ◀◀ 32x) muda cada vez que carregar no botão ▶▶ ou ◀◀.

Nota: Nenhum som será ouvido durante o avanço ou reversão Rápida.

Saltar para o capítulo seguinte ou anterior

Saltar para a frente

Carregue em SKIP/ FRAME (▶▶▶) no controlo remoto durante a leitura.

Um capítulo é saltado para a frente cada vez que carregar no botão.

Saltar para trás

Carregue em SKIP/ FRAME (◀◀◀) no controlo remoto durante a leitura.

Quando pressionar o botão a meio de um capítulo, a leitura voltará para o capítulo anterior.

Imagem parada (PAUSA)

Carregue uma vez em PAUSE (||) durante a leitura.

O ecrã é suspenso.

Para retomar a leitura normal, carregue em PLAY (▶).

Avanço do Quadro (AVANÇO DA IMAGEM)

Carregue uma vez em PAUSE (||) durante a leitura.

O ecrã é suspenso.

Carregue em SKIP/ FRAME (▶▶▶) no controlo remoto.

A imagem seguinte do filme é visualizada.

Pode carregar em SKIP/FRAME (▶▶▶) para as imagens seguintes.

Para retomar a leitura normal, carregue em PLAY (▶).

NOTA: A reversão não está disponível.

Leitura de Movimento Lento para a Frente

Carregue uma vez em PAUSE (||) durante a leitura.

O ecrã é suspenso.

Carregue em SEARCH/SLOW (▶▶) no controlo remoto.

A unidade começa a leitura do filme em quatro velocidades diferentes (▶ 1/2, ▶ 1/4, ▶ 1/8 e ▶ 1/16).

Pode aumentar ou diminuir a velocidade da leitura de movimento lento carregando em SEARCH/SLOW (◀◀ ou ▶▶).

A velocidade de leitura do movimento lento é visualizada no ecrã cada vez que mudar.

Para retomar a leitura normal, carregue em PLAY (▶).

NOTA: Nenhum som será ouvido durante a leitura de movimento lento.



NOTA: A reversão de leitura do movimento lento não está disponível.

Seleção directa das cenas

Seleccionar Cenas através do Número do Capítulo

Carregue uma vez em **SEARCH MODE** no controlo remoto durante a leitura.

A caixa de procura do capítulo/título é visualizada no ecrã. Pode ver o que está a ser lido actualmente e o número total de capítulos na parte lateral direita da barra de visualização como -- / xx.

Introduza o número do capítulo utilizando os botões numéricos.

O capítulo seleccionado é lido logo após ter introduzido o número do capítulo.

Para sua referência:

- Se o número do capítulo introduzido é entre 0 e 9, o leitor saltará automaticamente para o capítulo seleccionado.
- Pode limpar o campo pressionando o botão **C** caso tenha introduzido um número errado.
- Se introduzir um número maior de que o número total de capítulos no título actual, a caixa de procura desaparecerá e a mensagem "Entrada Inválida" (input invalid) aparecerá no ecrã.
- Se aguardar cinco segundos sem pressionar qualquer botão para seleccionar cenas através do número do capítulo, a operação será cancelada.
- Pode carregar no botão RETURN para cancelar a procura do título.

Seleccionar Cenas através do Número do Título

Carregue uma vez em **SEARCH** no controlo remoto durante a leitura.

A caixa de procura do capítulo/título é visualizada no ecrã. Pode ver o que está a ser lido actualmente e o número total de títulos na parte lateral esquerda da barra de visualização como -- / xx.

Introduza o número do título utilizando os botões numéricos.

O título seleccionado é lido logo após ter introduzido o número do título.

Seleccionar Cenas através do tempo

Pode começar a ver o DVD a partir de qualquer momento de acordo com o pretendido.

Carregue em **SEARCH MODE** no controlo remoto "duas vezes" durante a leitura.

A caixa de procura da hora é visualizada no ecrã como Título xx/xx Hora -- : -- : --.

Introduza o tempo utilizando os botões numéricos.

O título é lido começando no tempo desejado logo após ter introduzido o tempo. Caso não seja proibido pelo DVD.

Carregue "três vezes" em **SEARCH MODE** no controlo remoto durante a leitura.

A caixa de procura da hora é visualizada no ecrã como Capítulo xx/xx Hora -- : -- : --.

Introduza o tempo utilizando os botões numéricos.

O capítulo é lido começando no tempo desejado logo após ter introduzido o tempo. Caso não seja proibido pelo DVD.

Para sua referência:

- Pode limpar os campos carregando no botão **C** caso tenha introduzido os números errados.
- Se introduzir um número maior de que o tempo total do título actual, a caixa de procura temporal desaparecerá e a mensagem "Entrada Inválida" (input invalid) aparecerá no ecrã.
- Se aguardar cinco segundos sem pressionar qualquer botão para introduzir o tempo, a selecção de cenas através da opção temporal será cancelada.
- Pode carregar no botão RETURN para cancelar a procura temporal.

Funções práticas

Visualização da informação de tempo

Carregue em **DISPLAY** durante a leitura.

Algumas informações são visualizadas no ecrã TV para indicar o estado actual do disco. No ecrã de visualização, pode encontrar as linhas com as informações seguintes:

Linha 1: Modo de Contagem do tempo

Linha 2: Número do Título, Número do Capítulo, Contagem do Tempo



Linha 3: Número áudio, Formato áudio, Número dos canais de saída, Linguagem áudio

Linha 4: Número das legendas & Idioma das legendas

Os modos de contagem do tempo podem ser seleccionados carregando no botão INFO consecutivamente.

As sequências para os modos de contagem do tempo são as seguintes: TÍTULO TRANSCORRIDO (title elapsed), TÍTULO RESTANTE (title remain), CAPÍTULO TRANSCORRIDO (chapter elapsed) e CAPÍTULO RESTANTE (chapter remain).

- Se “TÍTULO TRANSCORRIDO” (title elapsed) é visualizado, o tempo transcorrido para o título é visualizado.
- Se “TÍTULO RESTANTE” (title remain) é visualizado, o tempo restante para o título é visualizado.
- Se “CAPÍTULO TRANSCORRIDO” (chapter elapsed) é visualizado, o tempo transcorrido para o capítulo é visualizado.
- Se “CAPÍTULO RESTANTE” (chapter remain) é visualizado, o tempo restante para o capítulo é visualizado.

Ao premir o botão DISPLAY uma segunda vez, o ecrã de menu de visualização é fechado. “VISUALIZAÇÃO DESLIGADA” (display off) é visualizado.

Visualizar uma cena com um afastamento ou uma aproximação

Esta função “aproximação” (zoom in) permite-lhe aproximar-se da cena que está a visualizar tornando-se numa função especialmente útil quando está a ver filmes de ficção ou de aventura.

Carregue em ZOOM durante a leitura.

 2X” é visualizado no ecrã e a imagem está maior. Ao carregar consecutivamente no botão

ZOOM, pode obter os modos “ 3X”, “ 4X”, “ 1/2x”, “ 1/3x” e “ 1/4x”.

NOTA: Pode deslocar-se dentro da imagem i.e mudar o lugar focado utilizando os botões de seta “◀” (esquerdo) ou “▶” (direito) / “▼” (para baixo) / “▲” (para cima) .

Carregue novamente em ZOOM para retomar a leitura normal.

Visualizar / Mudar o idioma das legendas

Pode mudar o idioma das legendas seleccionado nos ajustes iniciais para um idioma diferente, se esta função estiver disponível.

(Esta operação funciona somente com discos nos quais múltiplos idiomas de legendas estão gravados)

Carregue em SUBTITLE durante a leitura.

Quando nenhuma legenda está gravada, “” será visualizado no ecrã em vez do idioma seleccionado.

Carregue em SUBTITLE várias vezes até que o idioma preferido seja seleccionado.

Quando este botão for premido uma vez, a primeira legenda gravada no disco será visualizada. As restantes legendas gravadas serão visualizadas sequencialmente cada vez que o botão SUBTITLE for premido.

NOTA:

<?> Em alguns casos, o idioma do subtítulo não é mudado imediatamente para o idioma seleccionado.

Para sua referência:

- Quando o idioma preferido não for seleccionado mesmo depois de ter premido o botão várias vezes, isto significa que o idioma não está disponível no disco.
- Quando o leitor é reiniciado ou quando o disco é mudado, os ajustes iniciais quanto à selecção das legendas são imediatamente retomados.
- Se um idioma seleccionado não é aceite pelo disco, o idioma das legendas será automaticamente ajustado ao idioma prioritário do disco.
- Habitualmente uma informação aparecerá enquanto muda para um outro idioma, pode cancelar as legendas carregando neste botão até que “Legendas desligadas” (Subtitle off) apareça no ecrã.



Mudar a linguagem Áudio da Pista Sonora

Pode mudar a linguagem áudio seleccionada nos ajustes iniciais para uma linguagem diferente, se esta função estiver disponível.

(Esta operação funciona somente com discos nos quais múltiplas linguagens áudio de pistas sonoras estão gravadas, se esta função não for proibida pelo disco.)

Carregue em LANG durante a leitura.

Carregue em LANG várias vezes até que a linguagem preferida seja seleccionada.

Para sua referência:

- Quando a linguagem preferida não for seleccionada mesmo depois de ter premido o botão várias vezes, isto significa que a linguagem não está disponível no disco.
- Quando a alimentação está ligada ou quando o disco é mudado, a linguagem ouvida é aquela que foi seleccionada nos ajustes iniciais. Se esta linguagem não estiver gravada no disco, somente a linguagem disponível no disco será ouvida.

Ver a partir de um ângulo diferente

Alguns discos DVD podem conter cenas que foram registadas simultaneamente a partir de ângulos diferentes. Para esses discos, a mesma cena pode ser visualizada a partir de cada um destes ângulos utilizando o botão ANGLE.

O número de ângulos gravados difere de acordo com o disco utilizado.

“y/x” é visualizado em tamanho pequeno no ecrã durante a leitura. Isto indica que a cena com ângulos múltiplos acaba de começar. A partir deste momento, um ângulo x do número total de ângulos é lido e pode mudar o ângulo de visualização até ao final da cena que tem ângulos múltiplos.

- No menu CONFIGURAÇÃO (SETUP), existe uma opção ‘MARCA ÂNGULO’ (ANGLE MARK) que, se disponível, permite-lhe uma marca contínua do ângulo no ecrã enquanto a cena com ângulos múltiplos estiver disponível.

Carregue em ANGLE durante a leitura.

O ângulo actual é mudado.

Carregue em ANGLE várias vezes até que o ângulo de visualização preferido seja seleccionado.

- Esta função só funciona nos discos em que ângulos diferentes foram gravados.

Utilizar um menu DVD

Alguns discos DVD têm uma única estrutura de menu chamada menus DVD. Por exemplo, os DVD programados com um conteúdo complexo fornecem menus de indicação, e aqueles gravados com várias linguagens fornecem menus para a linguagem áudio e o idioma das legendas. Apesar do conteúdo e da operação dos menus DVD serem diferentes de disco para disco, o que segue explica a operação básica quando esta característica é utilizada.

Carregue em TITLE no controlo remoto.

O menu DVD disponível no disco é visualizado.

NOTA:

- Se carregar em MENU, o menu de origem do DVD é visualizado.
- Se carregar em TITLE, o menu do título actual é visualizado.

Carregue em “◀”/“▶”/“▼”/“▲” para seleccionar o item pretendido.

Carregue em SELECT.

O item seleccionado é executado.

Para sua referência:

- Pode também utilizar os botões numéricos para seleccionar um item do menu DVD. O leitor executará automaticamente o item. Para introduzir um número de item com mais de 1 dígito, carregue no botão+10 e introduza o número do item.

NOTA:

- Alguns DVD podem conter menus de origem e/ou de título.
- Para retomar a leitura, seleccione o item PLAY no menu DVD.

Leitura do CD Vídeio

Leitura Básica

- Insira um disco na gaveta.
- Para os CD Vídeio sem controlo de leitura: O disco é carregado e a leitura começa.



- Para CDs Vídeo fornecidos com controlo de playback:

Um ecrã de menu aparecerá no ecrã após alguns instantes.

Menu Leitura (Play)

- Esta função só funciona com os CD vídeo com controlo de leitura (versão 2.0). Siga as instruções no ecrã de menu para as operações interactivas.
- As informações diferem de acordo com o disco utilizado. Leia então as instruções que acompanhem o disco.
- Carregue nos botões numéricos para seleccionar o item pretendido.

O leitor inicia com a leitura do item seleccionado.

NOTA:

- Utilize o botão +10 para introduzir números com dois dígitos.
- Os botões de seta “◀” / “▶” / “▼” / “▲” não são utilizados para seleccionar itens para os CD vídeo.

O que é o controlo de leitura?

Se um CD vídeo tiver “controlo de leitura” (playback control) escrito na capa do disco, isto significa que cenas ou informações em particular podem ser seleccionadas para visualizar interactivamente no ecrã TV utilizando o ecrã de menu.

NOTA:

- O botão TITLE serve para o “controlo de leitura” do PBC durante a leitura VCD. Pode mudar o modo PBC com o botão TITLE.
- Para utilizar os modos de repetição deve desligar o PBC manualmente.
- Se utilizar o modo Procura, o PBC DESLIGAR-SE-Á automaticamente.
- O PBC está LIGADO por defeito. Cada vez que ejectar o CD, este estará LIGADO..

Parar a leitura

- Para parar a leitura permanentemente, carregue em STOP (■) duas vezes. Quando STOP (■) é premido pela primeira vez, uma mensagem “Carregue em Play para continuar” (press play key to continue) aparecerá no ecrã para lhe lembrar se quer continuar a leitura.

Para parar a leitura carregue novamente em STOP (■) ou carregue em PLAY (▶) para continuar.

Avanço Rápido (Reversão Rápida)

Carregue em SEARCH/SLOW (◀◀ (ou) ▶▶) no controlo remoto durante a leitura.

- A leitura normal é retomada quando o botão SELECT ou PLAY (▶) é premido.

- A velocidade de avanço (▶▶ 2x, ▶▶ 4x, ▶▶ 8x, ▶▶ 16x, ▶▶ 32x) ou de reversão (◀◀ 2x, ◀◀ 4x, ◀◀ 8x, ◀◀ 16x, ◀◀ 32x) muda cada vez que premir o botão ◀◀ (ou) ▶▶.

Nota: Nenhum som será ouvido durante o avanço ou reversão Rápida.

Saltar para o capítulo seguinte ou anterior

Saltar para a frente

Carregue em SKIP/ FRAME (▶▶▶) no controlo remoto durante a leitura.

Uma faixa é saltada cada vez que pressionar o botão.

Saltar para trás

Carregue em SKIP/ FRAME (◀◀◀) no controlo remoto durante a leitura.

Quando pressionar uma vez o botão a meio de uma faixa, a leitura voltará para a faixa anterior. Quando carregar novamente no botão, a faixa será saltada.

Imagem parada (PAUSA)

Carregue uma vez em PAUSE (||) durante a leitura. O ecrã é suspenso.

Para retomar a leitura normal, carregue novamente em PLAY (▶).

Avanço do Quadro (Avanço da IMAGEM)

Carregue uma vez em PAUSE (||) durante a leitura. O ecrã é suspenso.

Carregue em SKIP/ FRAME (▶▶▶) no controlo remoto.

A imagem seguinte do filme é visualizada.

Pode carregar em SKIP/FRAME (▶▶▶) para as imagens seguintes.

NOTA: A reversão não está disponível.

Leitura de Movimento Lento

Carregue uma vez em PAUSE (II) durante a leitura. O ecrã é suspenso.

Carregue em SEARCH/SLOW (▶▶) no controlo remoto.

Pode aumentar ou diminuir a velocidade da leitura de movimento lento carregando em SEARCH/SLOW (◀◀ (ou) ▶▶). Há 4 modos de movimento lento (▶▶) 1/16, (▶▶) 1/8, (▶▶) 1/4, (▶▶) 1/2.

A velocidade de leitura do movimento lento é visualizada no ecrã cada vez que mudar.

Para retomar a leitura normal, carregue novamente em PLAY (▶).

NOTA: Nenhum som será ouvido durante a leitura de movimento lento.

NOTA: A reversão de leitura do movimento lento não está disponível.

Seleção directa das cenas

Seleccionar Cenas através do tempo

Pode começar a ver o CD vídeo a partir de qualquer momento de acordo com o pretendido.

Carregue uma vez em SEARCH MODE no controlo remoto durante a leitura.

A caixa de procura temporal é visualizada no ecrã como SELECCIONAR FAIXA (select track):_ _ / xx

O leitor vai para a faixa introduzida no disco.

Carregue duas vezes em SEARCH MODE no controlo remoto durante a leitura.

A caixa de procura temporal é visualizada no ecrã como DISCO GOTO (disc goto):_ _ _ :

--

O leitor vai para o tempo introduzido no disco.

Carregue três vezes em SEARCH MODE no controlo remoto durante a leitura.

A caixa de procura temporal é visualizada no ecrã como FAIXA GOTO (track goto):_ _ _ :

--

O leitor vai para o tempo introduzido na faixa actual.

Introduza o tempo utilizando os botões numéricos.

O título é lido começando no tempo desejado logo após ter introduzido o tempo.

Para sua referência:

- Se introduzir um número maior de que o tempo total do título actual, a caixa de procura do tempo desaparecerá e a mensagem "Entrada Inválida" (input invalid) aparecerá no canto superior esquerdo do ecrã.
- Se não quiser introduzir o tempo, carregue no botão RETURN e a operação será cancelada.

Aceder às faixas utilizando os botões numéricos:

Pode ler qualquer faixa carregando somente no botão numérico correspondente.

Para faixas cujo número é maior de que "9", utilize o botão +10. Carregue neste botão uma vez e digite os dois dígitos do número da faixa.

Se introduzir um número maior de que o número total de faixas no disco, a mensagem "aparecerá no ecrã."

Repetir a leitura

Repetir a visualização

Carregue em REPEAT durante a leitura.

Cada vez que este botão é premido, uma caixa de repetição é visualizada no ecrã.

- Se "Tudo" (all) é visualizado, todo o disco será lido novamente.
- Se "Título" (title) é visualizado, o título actual será lido novamente.
- Se "Capítulo" (chapter) é visualizado, o capítulo actual será lido novamente.

Funções práticas

Visualização da informação de tempo

Carregue em INFO durante a leitura.

Cada vez que este botão é premido, uma caixa de informação diferente sobre o tempo é visualizada no ecrã.

- Se "Single transcorrido" (single elapsed) é visualizado, o tempo transcorrido do título que está a ser lido é visualizado.
- Se "Single restante" (single remain) é visualizado, o tempo restante do título que está a ser lido é visualizado.

NOTA: Se a característica PBC é ajustada em DESLIGADO (off), então dois outros modos de informação do tempo estão disponíveis os quais são "Total transcorrido" (total elapsed) e "Total restante" (total remain).

- Se "Total transcorrido" (Total elapsed) é visualizado, o tempo transcorrido do disco é visualizado.
- Se "Total restante" (total remain) é visualizado, o tempo restante do disco é visualizado.

Ao carregar novamente no botão TIME, o ecrã de menu de visualização é encerrado. "VISUALIZAÇÃO DESLIGADA" (DISPLAY OFF) é visualizado.

Visualizar uma cena com um afastamento ou uma aproximação

A função "Aproximação" (zoom in) permite-lhe aproximar-se da cena que está a visualizar. Isto é uma função especialmente útil quando está a ver filmes de ficção ou de aventura.

Carregue em ZOOM durante a leitura.



"2X" é visualizado no ecrã e a imagem está maior. Ao pressionar consecutivamente o botão ZOOM, pode obter modos de zoom diferentes



"3X", "4X".

NOTA: Pode deslocar-se dentro da imagem i.e mudar o lugar focado utilizando os botões de seta (esquerdo) / (direito) / (para baixo) / (para cima).

Para retomar a leitura normal;

Carregue novamente em ZOOM.

MENU CD

O Menu CD é utilizado para visualizar a estrutura do directório dos discos de dados que contém ficheiros JPEG/MPEG/MP3/DivX e para visualizar as faixas dos CD Áudio.

Leitura Básica

1. Insira um disco CD-R na gaveta.

A mensagem "a carregar" (loading) aparece no ecrã. Aguarde um momento.

O MENU CD aparece. Directórios e ficheiros são listados no directório de origem. (Para o CD Áudio, as faixas são listadas).

2. Carregue em "▼" ou "▲" para seleccionar os ficheiros ou os directórios.

No modo stop ou quando estiver a ler um MP3, o utilizador poderá navegar no directório actual.

3. Carregue em SELECT, "◀" ou "▶" para permutar entre os directórios e ficheiros.

Se um directório for seleccionado e se premir o botão SELECT ou "▶", então o conteúdo do directório seleccionado será visualizado após a leitura do directório.

Para permutar de um sub-directório para um directório mais acima, carregue no botão SELECT ou "▶" quando a opção do topo do directório for seleccionada ("...") ou carregue no botão "◀".

4. Carregue em SELECT num ficheiro que deve ser lido.

Ficheiro MP3/MPEG/DivX

O ficheiro MP3, MPEG / DivX seleccionado inicia a leitura.

O Tempo Transcorrido ou Restante é visualizado com o botão DISPLAY e pode ser alterado com o botão INFO.

Ficheiro JPEG:

O JPEG seleccionado é visualizado no ecrã inteiro e o show de slides começa automaticamente.

Faixa CD Áudio:

O Tempo Transcorrido ou Restante é visualizado com o botão DISPLAY e pode ser alterado com o botão INFO.

PAUSE

Carregue uma vez em PAUSE (||) durante a leitura. A leitura é suspensa.

A mensagem PAUSE aparece no ecrã.

Para retomar a leitura normal, carregue novamente em PLAY (▶).

Parar a leitura

Carregue em STOP (■).

A leitura é parada.

NOTA: Se um ficheiro JPEG for visualizado, se carregar em MENU, a leitura parará.

Ficheiro MP3/MPEG/DivX: O MENU CD é visualizado.

Avanço Rápido (Reversão Rápida)

Faixa MP3/MPEG/CD DivX:

Carregue em SEARCH/SLOW (◀◀ ou ▶▶) durante a leitura para reduzir/aumentar a velocidade de leitura.

Os modos de velocidade de leitura são 32x, 16x, 8x, 4x, 2x, LEITURA, 2x, 4x, 8x, 16x, 32x.

Saltar para a faixa seguinte ou anterior

Carregue em SKIP / FRAME (/) durante a leitura para saltar para o ficheiro anterior/siguiente.

O ficheiro seguinte no directório actual será lido. Carregue em SKIP/ FRAME (/) durante o modo stop para saltar para a página anterior/siguiente do directório actual.

ZOOM

MPEG:

Esta função “aproximação” (zoom in) permite-lhe aproximar-se da cena que está a visualizar tornando-se numa função especialmente útil quando está a ver filmes de ficção ou de aventura.

Carregue em ZOOM durante a leitura.

“2X” é visualizado no ecrã e a imagem está maior. Ao carregar consecutivamente no botão ZOOM, pode obter os modos “3X”, “4X”.

NOTA: Pode deslocar-se dentro da imagem i.e mudar o lugar focado utilizando os botões de seta () / () / () / ().

Para retomar a leitura normal;

Carregue novamente em ZOOM.

JPEG :

Carregue em PLAY () para iniciar o show de slides.

Ambas as funções ZOOM de aproximação/afastamento e Zoom panorâmico para imagens JPEG são fornecidas.

Carregue em ZOOM para activar/desactivar esta função.

Quando este modo estiver activado, uma mensagem indicará o rácio actual no ecrã.

Se o modo zoom for activado,

Carregue em / para controlar o rácio do zoom de entrada/saída.

Os rácios de zoom são 50% e 75% para afastar o zoom e 100%, 125%, 150% e 200% para aproximar o zoom. (A ordem é: 50%, 75%,

100%, 125%, 150% e 200%) (O rácio inicial é 100%).

Com o modo ZOOM desactivado, uma imagem é ajustada para preencher todo o ecrã.

Nota: O Show de Slides está impedido quando o modo ZOOM está activado.

Repetir

Carregue em REPEAT para mudar o modo de repetição actual.

No MENU CD este é visualizado na parte inferior.

As opções disponíveis são:

PASTA (folder): Quando este modo é seleccionado, a pasta actual será lida uma vez.

UMA VEZ (single): Quando este modo é seleccionado, a faixa actual será lida uma vez.

REPETIR UM (repeat one): Quando este modo é seleccionado, a faixa actual será repetida continuamente.

REPETIR PASTA (repeat folder): Quando este modo é seleccionado, a pasta actual será repetida continuamente.

Função de Visualização

Carregue em INFO para mudar o modo de visualização do tempo.

Há dois modos de tempo:

- Single Transcorrido (single elapsed)
- Single Restante (single remain)

O tempo é visualizado durante a leitura da faixa MP3,MPEG/DivX e CD Áudio.

Menu Configuração (setup)

Carregue no botão DISPLAY no controlo remoto quando o leitor não estiver no modo leitura.

A página principal do menu configuração aparece. Para fechar o menu configuração, carregue no botão DISPLAY.

PÁGINA PRINCIPAL

Na página principal, a primeira página é seleccionada por defeito.

Selecione as páginas utilizando os botões de seta / .

Quando seleccionada, o nome da página será realçado e os itens da página seleccionada serão visualizados.

Carregue no botão SELECT ou no botão de seta ▼ para entrar na página seleccionada.

Quando entrar na página, o primeiro item da página seleccionada e os sub-itens deste item serão listados na parte direita.

NOTA: Para voltar à página principal, carregue no botão de seta. Para fechar o menu configuração, carregue no botão DISPLAY.

UTILIZAR AS PÁGINAS

Quando entrar na página, o primeiro item da página seleccionada por defeito e os sub-itens deste item seleccionado serão listados na parte direita.

Utilize os botões de seta para mudar o item seleccionado na página.

Os sub-itens do item seleccionado estão listados na parte direita.

Utilize o botão SELECT ou o botão de seta ► para seleccionar os sub-itens do item seleccionado.

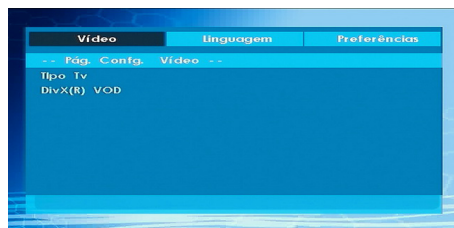
O sub-item é seleccionado no menu da direita.

Utilize os botões de seta ▼ / ▲ para mudar o sub-item seleccionado.

Carregue em SELECT para escolher o sub-item seleccionado no menu da direita.

ITENS DE MENU DVD

PÁGINA DE CONFIGURAÇÃO VÍDEO



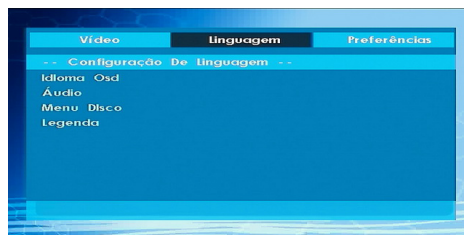
Tipo TV (TV Type)

O Tipo TV só está disponível como "PAL". A TV suporta o sinal NTSC, contudo o sinal será convertido para PAL quando aparecer no ecrã.

DivX VOD

DivX VOD fornece o fluxo de vídeo adequado em termos de qualidade e desempenho.

CONFIGURAÇÃO DO IDIOMA (language setup)



Linguagem OSD (OSD LANG)

Pode seleccionar o idioma OSD por defeito dos menus do leitor.

ÁUDIO (áudio)

Pode seleccionar a linguagem áudio por defeito se for aceite pelo disco DVD.

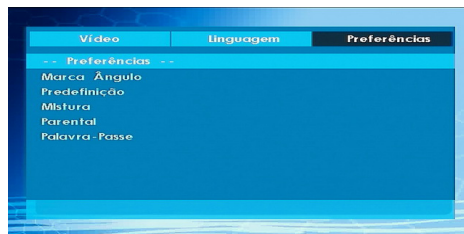
MENU DISCO (disc menu)

Pode seleccionar o idioma do menu do disco DVD entre esses idiomas. O menu Disco aparece no idioma seleccionado, se for aceite pelo disco DVD.

LEGENDAS (subtitle)

Pode seleccionar o idioma das legendas por defeito se for aceite pelo disco DVD.

PREFERÊNCIAS (preferences)



MARCA DO ÂNGULO (angle mark)

Esta opção permite-lhe activar ou desactivar a marca do ângulo no ecrã, a qual é visualizada para indicar que uma cena com ângulo múltiplo começou. Também indica o ângulo que está a visualizar actualmente.

POR DEFEITO (default)

Se escolher RESET e carregar em SELECT, as predefinições da fábrica estão a ser carregadas.

O nível Parental e a senha parental não mudam.

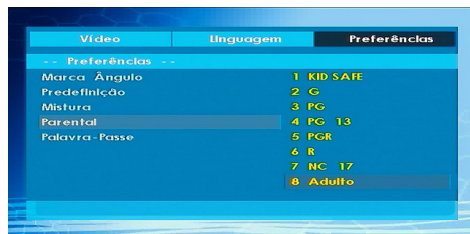
DOWNMIX

Este modo pode ser seleccionado quando a saída áudio digital da TV é utilizada.

SURROUND: Saída de som Surround.

ESTÉREO (stereo): Dois canais estéreo.

PARENTAL (Nível Parental) (parental level)



A leitura de alguns DVD pode ser limitada de acordo com a idade dos utilizadores. A função "controlo parental" (parental control) permite aos pais ajustar o nível de limitação da leitura.

O Nível Parental pode ser ajustado em um dos oito níveis. O ajuste do nível "8 ADULTO" (8 adult) permite-lhe visualizar todos os títulos do DVD ignorando o nível parental do disco DVD. Só pode visualizar os discos DVD que têm o mesmo nível parental ou um nível mais baixo que o nível do leitor.

SENHA (Mudar Senha) (password (change password)):

Utilizando este item, pode mudar a senha actual.

Para mudar a senha deverá introduzir a senha anterior. Depois de introduzir a senha antiga, pode agora introduzir os novos 4 dígitos para a senha.

Pode utilizar o botão C para apagar a entrada incorrecta.

Nota: As predefinições da fábrica da senha são "0000". Deve introduzir a senha digital XXXX cada vez que quiser mudar o nível parental. Se esquecer a sua senha, contacte um técnico de serviço.

Guia dos problemas e soluções

A qualidade de imagem é péssima (DVD)

- Certifique-se que a superfície do DVD não está danificada. (Risco, impressões digitais etc)
- Limpe o disco DVD e tente novamente.

Consulte as instruções descritas na secção "Notas sobre os discos" para limpar correctamente o disco.

- Certifique-se que o disco DVD está colocado com a marca virada para cima.
- Um disco DVD húmido ou a condensação pode afectar o equipamento. Aguarde 1 a 2 horas em Stand-by para secar o equipamento.

O disco não é lido

- Não há nenhum disco no aparelho.

Coloque um disco na gaveta do disco.

- O disco não está introduzido correctamente.

Certifique-se que o disco DVD está colocado com a marca virada para cima.

- Tipo de disco incorrecto. O aparelho não pode ler CD-ROMS etc.
- O código da região do DVD deve ser compatível com o do leitor.

Idioma OSD incorrecto

- Seleccione o idioma no menu configuração.
- O idioma para o som ou legendas num DVD não pode ser alterado.
- Som e/ou legendas multilingue não estão gravados no DVD.
- Tente mudar o som ou as legendas utilizando o menu title (título) do DVD. Alguns DVD não permitem ao utilizador mudar esses ajustes sem utilizar o menu do disco.

Algumas funções (Ângulo, Zoom etc) não funcionam

- Estas funções não estão disponíveis no DVD.
- O ângulo só pode ser mudado quando o símbolo ângulo é visualizado.

Falta de Imagem

- Será que pressionou os botões correctos no controlo remoto? Tente de novo.

Sem som

- Verifique se o volume está ajustado num nível audível.
- Certifique-se que não desligou o som acidentalmente.

Som distorcido

- Certifique-se que o ajuste apropriado do modo de escuta está correcto.

O controlo remoto não responde

- Certifique-se de que o controlo remoto está no modo correcto.
- Certifique-se de que as pilhas estão correctamente posicionadas.
- Mude as pilhas.

Se nada funcionar

Se experimentou as soluções acima e que nada funciona, tente desligar o DVD e ligue-o novamente. Se o problema persistir, contacte o seu fornecedor ou um técnico especializado em TV-DVD. Nunca tente conserta o DVD você mesmo.

Definições dos termos

Ângulo

Em alguns discos DVD pode encontrar cenas que foram tiradas simultaneamente a partir de ângulos diferentes (a mesma cena é tirada de frente, a partir do lado esquerdo, a partir do lado direito, etc.). Com tais discos, o botão **ANGLE** pode ser utilizado para visualizar a cena a partir de ângulos diferentes.

Número do Capítulo

Esses números estão gravados nos discos DVD. Um título é subdividido em várias secções, sendo cada uma delas numerada, e partes específicas de apresentações do vídeo podem ser procuradas rapidamente utilizando esses números.

DVD

Isto refere-se a um disco óptico de alta densidade no qual imagens e som de alta qualidade foram gravados por meio de sinais digitais. Tem uma tecnologia de compressão de vídeo (MPEG II) e uma tecnologia de gravação de alta densidade incorporadas. O DVD permite um vídeo de movimento completo esteticamente agradável para ser gravado sobre longos períodos de tempo (um momento, um filme inteiro).

O DVD tem uma estrutura que consiste em 2 discos de pequena espessura de 0.6mm, que são ligados um ao outro. Menos espessura o disco tem, maior é a densidade na qual a informação pode ser gravada, um disco DVD tem uma capacidade maior de que um simples disco de 1,2 mm de espessura. Se os dois discos de pequena espessura estiverem colados um ao outro, existe a probabilidade de executar a leitura dos dois lados para leituras de longa duração.

Controlo de leitura

Isto é gravado num CD Vídeo (versão 2.0). As cenas ou as informações a ser visualizadas (ou ouvidas) podem ser seleccionadas interactivamente com o monitor TV procurando no menu visualizado no ecrã TV.

Legendas

Essas são linhas impressas que aparecem na parte inferior do ecrã, as quais traduzem ou

transcrevem o diálogo. Estão gravadas nos discos DVD.

Dígitos do tempo

Isto indica o tempo de leitura transcorrido a partir do início de um disco ou de um título. Pode ser utilizado para encontrar uma cena específica rapidamente. (Nem todos os discos permitem que a característica de procura da hora seja utilizada. A disponibilidade é determinada pelo fabricante do disco)

Número do Título

Esses números estão gravados nos discos DVD. Quando um disco conter dois ou mais filmes, esses filmes são numerados como título 1, título 2, etc.

Número da Faixa

Esses números são atribuídos às faixas que estão gravadas nos CD Áudio. Isto permite localizar rapidamente faixas específicas.

CD Vídeo

Contém gravações de imagens e de som cuja qualidade é igual à de uma fita de vídeo. Este leitor aceita também os CD Vídeo com controlo de leitura (versão 2.0).

Dolby Digital

Vários filmes theatres são equipados com sistemas surround de canal 5.1. Este mesmo tipo de tecnologia é disponível para você em sua casa. Para usufruir do som surround de canal 5.1, o seu leitor de DVD deve ser ligado a um decodificador Dolby Digital através das saídas digitais (coaxial ou óptico).

Dolby Pro Logic

É a tecnologia da Dolby Laboratories para decodificar activamente os programas codificados Dolby Surround. Os programas Dolby Surround têm quatro canais para codificação áudio (Esquerda, Central, Direita e Surround) num sinal standard estéreo de 2 canais. O canal traseiro é monoricular.

LPCM

LPCM significa Modulação Codificada em impulso e é digital áudio.

MPEG

Significa Moving Picture Experts Group É um padrão internacional para a compressão de

imagens em movimento. Em alguns DVD, o digital áudio foi comprimido e gravado neste formato.

DivX

O DivX é uma tecnologia de compressão vídeo digital baseada no MPEG-4 e desenvolvida pela DivX Networks Inc.

Formatos de ficheiros suportados para o Modo USB & CM

Media	Extensão de Ficheiro	Formato		Nota (Resolução máxima /Rácio de bit etc.)
		Video	Áudio	
Filme	.mpg/ .dat/ .vob	MPEG1	Nível MPEG 1/2/3	
		MPEG2	MPEG2	
		XviD/ 3ivx	PCM/MP3/WMA	Versão DivX até: 1.1.2
		MPEG4	PCM/MP3/WMA	
	.avi	MS ISO MPEG4	PCM/MP3/WMA	Suporte SP e ASP
		MJPEG	PCM	30fps@VGA
Música	-	-	PCM	Taxa de amostragem: 8K ~ 48KHz
	.mp3	-	MPEG 1/2 Nível 1/ 2/ 3 (MP3)	Taxa de amostragem: 8K ~ 48KHz, Débito binário: 32K~320Kbps
	.wma	-	WMA	Taxa de amostragem: 8K ~ 48KHz, Débito binário: 5K ~ 192Kbps
Fotografia	.jpg	JPEG linha de base		WxH = 14592x12288, Até 179 Megapixel Suporta o formato: 444/ 440/ 422/ 420/ Escala cinzenta Até 4 Megapixel
		JPEG Progressivo		Suporta o formato: 444/ 440/ 422/ 420/ Escala cinzenta
Legendas externas	.ssa			Suporta o formato ficheiro de texto, mas não suporta o formato ficheiro de imagem.
	.ass			
	.srt			
	.smi			
	.sub			

Tipos de cartão memória suportados

- SD (Secure Digital TM)
- MMC (Multi Media Card TM)
- MS (Memory Stick TM)
- MS PRO (Memory Stick Pro TM)

“Memory Stick” é uma marca registada da Sony Corporation.

“Secure Digital” é uma marca registada da SD Card Association.

“MULTIMEDIACARD” é uma marca registada da MultiMediaCard Association (MMCA).



Tipos de discos compatíveis com esta unidade

Este leitor pode ler os discos seguintes.

Tipos de discos (Logos)	Tipos de Gravação	Tamanho do Disco	Tiempo máx. De reproducción	Características
DVD 	Áudio + Vídeo	12 cm	Um lado; 240 min Dois lados; 480 min	- O DVD contém um som e um vídeo excelentes devido ao Sistema Dolby Digital e MPEG-2. - Várias funções de ecrã e áudio podem ser facilmente seleccionadas através do menu no ecrã.
		8 cm	Um lado; 80 min Dois lados; 160 min	
VIDEO-CD 	Áudio + Vídeo	12 cm	74 min.	Vídeo com som CD, qualidade VHS & a tecnologia de compressão MPEG-1.
		8 cm	20 min.	
AUDIO-CD 	Áudio	12 cm	74 min.	Um LP é gravado como um sinal analógico com mais distorções. Um CD é gravado como um Sinal Digital com maior qualidade áudio, menos distorção e menos deterioração da qualidade áudio ao longo do tempo.
		8 cm	20 min.	
MP3-CD 	Áudio (xxx.x.m p3)	12 cm	Depende da qualidade MP3.	Um MP3 é gravado como um Sinal Digital com maior qualidade áudio, menos distorção e menos deterioração da qualidade áudio ao longo do tempo.
		8 cm		
PICTURE-CD 	Vídeo (Imagem parada)	12 cm	Depende da qualidade JPEG.	Um JPEG é gravado como um Sinal Digital com maior qualidade de imagem ao longo do tempo.
		8 cm		
SVCD 	Áudio + Vídeo	12 cm	35 min.	SVCD significa "Super Video CD". Um SVCD é muito similar a um VCD. Um SVCD é codificado por um MPEG-2 e tem uma maior qualidade vídeo de que um VCD.
		8 cm	10 min.	
DivX® 	Áudio + Vídeo	12 cm	Depende da qualidade DivX.	Vídeo & Áudio com a tecnologia de compressão MPEG-4.
		8 cm		

Especificações

Leitor DVD / VCD / CD / CD-R / CD-RW / MP3 / JPEG / MPEG / DivX,

Tipos de Discos Suportado	<u>DVD:</u> SS/SL 4.7" (DVD-5) SS/DL 4.7" (DVD-9) DS/SL 4.7" (DVD-10) DS/DL 4.7" (DVD-18) <u>VCD/SVCD</u> <u>CD-DA</u> <u>CD-R</u> <u>CD-RW</u> <u>MP-3/JPEG</u>
Tipo vídeo	Decodificação Padrão de Vídeo MPEG 2 (MPEG 1 aceite) Visualização Vídeo no ecrã inteiro de 720 x 576 (PAL) & 720 x 480 (NTSC) pixels Rácio de refresco do quadro de 50 e 60 Hz (PAL & NTSC) Rácio de processamento do fluxo de bits Digital até 108Mbits/sec Resolução de Linha superior a 500 linhas
Tipo Áudio	Decodificação Dolby Digital Decodificação MPEG Multi-Canais LPCM
Saída áudio	<u>Saídas Áudio Digital:</u> IEC 958 TOSLINK <u>Saídas Analógicas:</u> 24 bit /48, 44.1kHz down-sampling DAC

